

Hillrom™

Welch Allyn®

HScripte™

Sistem de analiză Holter

Manual de utilizare



Fabricat de Welch Allyn, Inc. Skaneateles Falls, NY S.U.A.



ATENȚIONARE: Legea federală restricționează comercializarea acestui dispozitiv doar pentru sau la comanda unui medic

Nu este disponibil în S.U.A.

© 2022 Welch Allyn. Acest document conține informații confidențiale care aparțin companiei Welch Allyn, Inc. Nicio parte a acestui document nu poate fi transmisă, reprodusă, utilizată sau dezvăluită în afara organizației receptoare, fără consimțământul scris expres al Welch Allyn, Inc. Welch Allyn este o marcă comercială înregistrată a companiei Welch Allyn, Inc. H3+, H12+, E-scrib, HScribe, Surveyor și VERITAS sunt mărci comerciale ale Welch Allyn, Inc. Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation. Citrix și Citrix XenApp sunt mărci comerciale înregistrate ale Citrix Systems, Inc.

Software V6.4.X 2022-07

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

BREVET/BREVETE

hillrom.com/patents

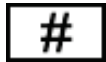
Poate fi protejat de unul sau mai multe brevete. Consultați adresa de internet de mai sus. Companiile Hill-Rom sunt deținătoarele brevetelor europene, americane și ale altor brevete și cereri de brevete în așteptare.

Asistență tehnică Hillrom

Pentru informații despre orice produs Hillrom, contactați serviciul de Asistență tehnică Hillrom la 1.888.667.8272, mor_tech.support@hillrom.com.



80029731 Ver A
Data revizuirii: 2022-07



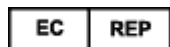
901143 SOFTWARE DE ANALIZĂ HOLTER



Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153, SUA

hillrom.com

Welch Allyn, Inc. este o filială a Hill-Rom Holdings, Inc.



și IMPORTATOR UE

Welch Allyn Limited
Navan Business Park, Dublin Road,
Navan, Co. Meath C15 AW22
Irlanda

Sponsor autorizat în Australia
1 Baxter Drive
Old Toongabbie NSW 2146
Australia



Hillrom™

CUPRINS

1. NOTIFICĂRI.....	5
RESPONSABILITATEA PRODUCĂTORULUI	5
RESPONSABILITATEA CLIENTULUI	5
IDENTIFICAREA ECHIPAMENTULUI	5
NOTIFICĂRI PRIVIND DREPTURILE DE AUTOR ȘI MĂRCILE COMERCIALE	5
ALTE INFORMAȚII IMPORTANTE.....	5
NOTIFICARE ADRESATĂ UTILIZATORILOR ȘI/SAU PACIENȚILOR DIN UE	5
2. INFORMAȚII DESPRE GARANȚIE.....	7
GARANȚIA WELCH ALLYN.....	7
3. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA UTILIZATORULUI.....	9
NOTE	11
4. SIMBOLURILE ȘI MARCAJELE ECHIPAMENTULUI	13
DELIMITAREA SIMBOLURILOR DE PE DISPOZITIV	13
DELIMITAREA SIMBOLURILOR DE PE PACHET	14
5. ÎNTREȚINERE GENERALĂ.....	15
INSPECTAREA	15
CURĂȚAREA SUPRAFEȚELOR EXTERIOARE	15
CURĂȚAREA DISPOZITIVULUI	15
ELIMINAREA	15
6. INTRODUCERE.....	17
SCOPUL MANUALULUI.....	17
PUBLICUL ȚINTĂ	17
INDICAȚII DE UTILIZARE	17
DESCRIEREA SISTEMULUI	18
INTERACȚIUNEA CU MEDIUL WINDOWS.....	18
DIVERSE INFORMAȚII DESPRE SISTEM	20
ARHITECTURA SISTEMULUI HSCRIBE	20
PROCESUL DE INSTALARE A SOFTWARE-ULUI HSCRIBE	21
ACTIVARE CARACTERISTICI	24
PORNIREA STAȚIEI DE LUCRU HSCRIBE.....	24
CONECTAREA HSCRIBE ȘI AFIȘAJUL PRINCIPAL.....	25
DESCRIERILE PICTOGRAMELOR HSCRIBE	27
ROLURI ȘI PERMISIUNI DE UTILIZATOR	28
FUNCȚIONAREA REȚELEI HSCRIBE ÎNTR-O CONFIGURAȚIE DISTRIBUITĂ	29
SPECIFICAȚII HSCRIBE.....	31
CERINȚE PENTRU HSCRIBE PE APLICAȚIA CITRIX XENAPP.....	32
COMPONENTE ȘI ACCESORII	32
7. MWL/PACIENȚI.....	33
MWL	33
PACIENȚI.....	35
8. PREGĂTIREA DISPOZITIVULUI DE ÎNREGISTRARE HOLTER	37
PREGĂTIREA DISPOZITIVULUI DE ÎNREGISTRARE/CARDULUI	37

COMANDĂ EXISTENTĂ.....	38
NU SUNT COMENZI EXISTENTE	39
PREGĂTIREA DISPOZITIVULUI DE ÎNREGISTRARE DIGITAL HOLTER H3+.....	41
CARD MEDIA (PENTRU PREGĂTIREA DISPOZITIVULUI DE ÎNREGISTRARE DIGITAL HOLTER H12+).....	42
9. IMPORT DE DATE HOLTER	43
IMPORTUL ÎNREGISTRĂRILOR H3+ ȘI H12+ DE PE CARDUL MEDIA.....	43
INIȚIEREA IMPORTULUI.....	47
IMPORTUL ÎNREGISTRĂRILOR ÎNCĂRCATE PE WEB.....	48
IMPORTAREA ÎNREGISTRĂRILOR DIN SURVEYOR CENTRAL.....	48
IMPORTAREA ÎNREGISTRĂRILOR MOȘTENITE	49
10. ANALIZĂ HOLTER.....	51
REVIZUIREA ÎNREGISTRĂRILOR HOLTER.....	51
FILA ECG.....	53
FILA PROFIL.....	61
FILA PROSPECTIV.....	64
FILA TENDINȚE.....	66
FILA SUPRAPUNERE.....	68
FILA ȘABLOANE.....	69
FILA HISTOGRAME.....	71
FILA BENZI.....	72
BENZI AUTOMATE.....	73
FILA REZUMAT.....	75
REPETAREA SCANĂRII.....	76
PREVIZUALIZAREA ÎNAINTEA IMPRIMĂRII RAPORTULUI FINAL.....	77
ÎNCHIDEREA ÎNREGISTRĂRII PACIENTULUI.....	78
MENIURI DERULANTE.....	79
PICTOGRAME ȘI LISTE DERULANTE.....	83
11. CĂUTARE EXAMINARE.....	85
CĂUTARE AVANSATĂ	86
12. RAPOARTE FINALE.....	87
INFORMAȚII DESPRE PACIENT DIN RAPORT CONDENSATE CU STATISTICI REZUMATIVE.....	87
INFORMAȚII DESPRE PACIENT ÎN RAPORTUL STANDARD	87
STATISTICI REZUMATIVE ÎN RAPORTUL STANDARD	87
REZUMAT NARATIV	88
13. CONFIGURAREA SISTEMULUI ȘI A UTILIZATORULUI	93
SARCINI DE ADMINISTRARE	93
GESTIONAREA CONTURILOR DE UTILIZATOR ȘI A PERSONALULUI	94
UTILIZATOR NOU	94
GESTIONARE/CREARE GRUPURI.....	95
SETĂRI MODALITATE.....	96
SCHIMB DE FIȘIERE.....	98
FOLDERE DE ÎNCĂRCARE PE WEB/SURVEYOR (WU/SURV)	99
CONFIGURAȚIE CFD.....	100
SETĂRILE DICOM ȘI MWL.....	100
DEBLOCARE EXAMINĂRI	101
GESTIONAREA SPAȚIULUI DE STOCARE ÎN ARHIVĂ.....	101
JURNALE PENTRU PISTE DE AUDIT	102
JURNALE DE SERVICE.....	102
CONFIGURARE FLUX DE LUCRU.....	103
PREFERINȚELE UTILIZATORULUI.....	104

SETĂRI RAPORT	105
ȘABLOANE DE RAPORT	106
INSTRUMENT DE CONFIGURARE A RAPOARTELOR	107
14. DEPANARE	109
GRAFIC DEPANARE	109
15. JURNALUL CU INFORMAȚII DESPRE SISTEM.....	111
16. TABEL DE ALOCARE A ROLURILOR DE UTILIZATOR	113
.....	113
17. CONFIGURARE SCHIMB DE DATE HSCRIBE	117
INTERFEȚE DE SCHIMB DE DATE.....	117
GLOSAR	117
TOPOLOGII DE REȚEA.....	118
DICOM	120
SCHIMB DE FIȘIERE	127
EXPORT XML PENTRU STATISTICILE HSCRIBE.....	127
BENZI HSCRIBE MORTARA XML.....	141
18. PAȘI DE BAZĂ.....	145
PROGRAMARE EXAMEN HOLTER (OPȚIONAL).....	145
PREGĂTIREA DISPOZITIVULUI DE ÎNREGISTRARE	145
IMPORTUL ÎNREGISTRĂRII	145
CĂUTARE EXAMINARE PENTRU A REVIZUI ȘI FINALIZA REZULTATELE HOLTER	146
REVIZUIREA RAPIDĂ CU BENZI AUTOMATE	146
SCANARE RETROSPECTIVĂ CU REVIZUIREA PROFILULUI ȘI A ȘABLONULUI	147
SCANARE PROSPECTIVĂ CU PAGINARE ȘI/SAU SUPRAPUNERE.....	148

1. NOTIFICĂRI

Responsabilitatea producătorului

Welch Allyn, Inc. este responsabilă pentru efectele asupra siguranței și performanței numai dacă:

- Operațiile de asamblare, extensiile, reajustările, modificările sau reparațiile sunt efectuate de persoane autorizate de Welch Allyn, Inc.
- Dispozitivul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.
- Instalația electrică din încăperea relevantă respectă cerințele reglementărilor corespunzătoare.

Responsabilitatea clientului

Utilizatorul acestui dispozitiv este responsabil pentru asigurarea implementării unui program de întreținere satisfăcător. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza defecțiuni nejustificate și posibile pericole pentru sănătate.

Identificarea echipamentului

Echipamentul Welch Allyn, Inc. este identificat printr-un număr de serie și de referință. Trebuie acordată atenție pentru ca aceste numere să nu fie șterse.

Eticheta produsului Hscribe afișează numerele unice de identificare alături de alte informații importante.

Formatul numărului de serie este următorul:

YYYWSSSSSS

YYY = primul Y este întotdeauna 1 urmat de anul de fabricație format din două cifre

WW = săptămâna de fabricație

SSSSS = numărul de ordine al fabricației

Eticheta Hscribe și eticheta UDI (acolo unde este cazul) sunt aplicate pe cardul de identificare a produsului livrat împreună cu software-ul.

Notificări privind drepturile de autor și mărcile comerciale

Acest document conține informații protejate prin drepturi de autor. Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestui document nu poate fi fotocopiată, reprodusă sau tradusă într-o altă limbă fără acordul prealabil în scris al companiei Welch Allyn, Inc

Alte informații importante

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Welch Allyn, Inc. nu oferă garanție de niciun fel cu privire la acest material, inclusiv, dar fără a se limita la, garanții implicite de vandabilitate și adecvare pentru un anumit scop. Welch Allyn, Inc. nu își asumă nicio responsabilitate pentru eventualele erori sau omisiuni care pot apărea în acest document. Welch Allyn, Inc. nu se angajează să actualizeze sau să mențină actuale informațiile conținute în acest document.

Notificare adresată utilizatorilor și/sau pacienților din UE

Orice incident grav care implică dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

2. INFORMAȚII DESPRE GARANȚIE

Garanția Welch Allyn

WELCH ALLYN, INC. (denumită în continuare „Welch Allyn”) garantează că toate componentele din cadrul produselor Welch Allyn (denumite în continuare „produse”) nu vor prezenta defecte de manoperă și materiale în numărul de ani specificat în documentația care însoțește produsul sau convenit anterior de către cumpărător și Welch Allyn, sau, dacă nu se specifică altfel, pentru o perioadă de douăsprezece (12) luni de la data expedierii.

Pentru produsele consumabile, de unică folosință sau cu utilizare unică, cum ar fi, dar fără a se limita la, HÂRTIA sau ELECTROZII, se garantează faptul că nu prezintă defecte de manoperă și de materiale pentru o perioadă de 90 de zile de la data expedierii sau de la data primei utilizări, oricare dintre acestea survine mai devreme.

Pentru produsele reutilizabile, cum ar fi, dar fără a se limita la, BATERII, MANȘETE PENTRU TENSIUNEA ARTERIALĂ, FURTUNURI PENTRU TENSIUNEA ARTERIALĂ, CABLURI PENTRU TRADUCTOR, CABLURI ÎN Y, CABLURI PENTRU PACIENT, FIRE DE DERIVAȚIE, MEDII DE DEPOZITARE MAGNETICE, CUTIILE DE TRANSPORT sau SUPORTURILE DE MONTAJ se garantează faptul că nu prezintă defecte de manoperă și de materiale pentru o perioadă de 90 de zile. Această garanție nu se aplică în cazul deteriorării produsului/produselor cauzată de una sau de toate circumstanțele sau condițiile următoare:

- a) Deteriorare în timpul transportului;
- b) Piese și/sau accesorii ale produsului/produselor care nu au fost obținute de la Welch Allyn sau aprobate de companie;
- c) Aplicarea greșită, utilizarea necorespunzătoare, abuzul și/sau nerespectarea fișelor de instrucțiuni și/sau a ghidurilor cu informații ale produsului/produselor;
- d) Accident; un dezastru care afectează produsul/produsele;
- e) Schimbări și/sau modificări ale produsului/produselor neautorizate de Welch Allyn;
- f) Alte evenimente în afara controlului rezonabil al companiei Welch Allyn sau care nu apar în condiții normale de funcționare.

REMEDIEREA ÎN BAZA ACESTEI GARANȚII ESTE LIMITATĂ LA REPARAREA SAU ÎNLOCUIREA FĂRĂ COSTURI DE MANOPERĂ SAU MATERIALE A ORICĂRUI PRODUS DESCOPERIT LA EXAMINAREA DE CĂTRE WELCH ALLYN CA FIIND DEFECT. Această soluție va fi condiționată de primirea unei notificări de către Welch Allyn cu privire la presupusele defecte imediat după descoperirea acestora în cadrul perioadei de garanție. Obligațiile companiei Welch Allyn în baza garanției anterioare vor fi condiționate de asumarea de către cumpărătorul produsului/produselor (i) a tuturor taxelor de transport pentru orice produse returnate la sediul principal al Welch Allyn sau în orice alt loc desemnat în mod specific de Welch Allyn sau de un distribuitor sau reprezentant autorizat al Welch Allyn și (ii) a tuturor riscurilor de pierdere în tranzit. Se convine în mod expres că răspunderea companiei Welch Allyn este limitată și că aceasta nu acționează ca un asigurător. Un cumpărător al produselor, prin acceptarea și achiziționarea acestora, recunoaște și este de acord că Welch Allyn nu este răspunzătoare pentru pierderile, prejudiciile sau daunele cauzate direct sau indirect de o apariție sau o consecință a acestora referitoare la produse. Dacă Welch Allyn este găsită răspunzătoare față de oricine, conform oricărei teorii (cu excepția garanției exprimate și prezentate aici), pentru pierderi, daune sau deteriorări, răspunderea companiei Welch Allyn va fi limitată la cea mai mică dintre pierderile, daunele sau deteriorările efective sau la prețul de achiziție inițial al produselor atunci când acestea au fost vândute.

CU EXCEPȚIA CELOR PREVĂZUTE ÎN PREZENTUL DOCUMENT ÎN CEEA CE PRIVEȘTE RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DE MANOPERĂ, SINGURA CALE DE ATAC EXCLUSIVĂ A UNUI CUMPĂRĂTOR ÎMPOTRIVA WELCH ALLYN PENTRU REVENDICĂRILE LEGATE DE PRODUS/E PENTRU ORICARE ȘI TOATE PIERDERILE ȘI DAUNELE REZULTATE DIN ORICE CAUZĂ VOR FI REPARAREA SAU ÎNLOCUIREA PRODUSELOR DEFECTE, ÎN MĂSURA ÎN CARE DEFECTUL ESTE OBSERVAT, IAR COMPANIA WELCH ALLYN ESTE NOTIFICATĂ ÎN TIMPUL PERIOADEI DE GARANȚIE. ÎN NICI UN CAZ, INCLUSIV PRETENȚIA PENTRU NEGLIJENȚĂ, WELCH ALLYN NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE PENTRU DAUNE ACCIDENTALE, SPECIALE SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ SAU PENTRU ORICE ALTE PIERDERI, DAUNE, SAU CHELTUIELI DE ORICE FEL, INCLUSIV PIERDEREA PROFITURILOR, INDIFERENT DACĂ SE AFLĂ SUB PREJUDICIU, NEGLIJENȚĂ SAU TEORII DE RĂSPUNDERE LIMITATĂ ALE LEGII SAU ÎN ALT MOD. ACEASTĂ GARANȚIE ȚINE LOCUL ÎN MOD EXPLICIT TUTUROR CELORLALTE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP.

3. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA UTILIZATORULUI

**AVERTISMENT:**

Înseamnă că există posibilitatea rănirii dvs. sau a altor persoane.

**ATENȚIONARE:**

Înseamnă că există posibilitatea deteriorării dispozitivului.

Notă:

Oferă informații pentru asistență suplimentară referitoare la utilizarea dispozitivului.

***NOTĂ:** Acest manual poate conține capturi de ecran și imagini. Orice capturi de ecran și imagini sunt oferite doar ca referință și nu prezintă tehnici de operare reale. Consultați ecranul curent în limba gazdă pentru formularea specifică.*

**AVERTISMENTE**

1. Acest manual oferă informații importante despre utilizarea și siguranța acestui dispozitiv. Nerespectarea procedurilor de operare, utilizarea necorespunzătoare, aplicarea greșită a dispozitivului sau ignorarea specificațiilor și a recomandărilor pot duce la creșterea riscului de vătămare a utilizatorilor, pacienților și trecătorilor sau la deteriorarea dispozitivului.
2. Producătorii de accesorii furnizează manuale de utilizare și/sau instrucțiuni separate (de exemplu, pentru afișaj, imprimantă laser, cabluri pentru pacient și electrozi). Citiți aceste instrucțiuni cu atenție și consultați-le pentru funcții specifice. Se recomandă să păstrați toate instrucțiunile în aceeași locație. În aceste instrucțiuni găsiți lista de accesorii aprobate. Dacă aveți îndoieli, contactați Welch Allyn.
3. Dispozitivul (Sistemul de analiză Holter) capturează și prezintă date privind starea fiziologică a unui pacient, care atunci când sunt revizuite de un medic sau un clinician instruit, pot fi utile pentru determinarea unui diagnostic; cu toate acestea, datele nu trebuie utilizate ca unic mijloc de determinare a diagnosticului unui pacient.
4. Utilizatorii trebuie să fie profesioniști autorizați din domeniul clinic, informați cu privire la procedurile medicale și la îngrijirea pacienților și instruiți corespunzător cu privire la utilizarea acestui dispozitiv. Înainte de a încerca să utilizeze acest dispozitiv pentru aplicații clinice, operatorul trebuie să citească și să înțeleagă conținutul manualului de utilizare și al altor documente însoțitoare. Cunoștințele sau instruirea necorespunzătoare pot avea ca rezultat un risc sporit de vătămare a utilizatorilor, a pacienților și a persoanelor prezente sau de deteriorare a dispozitivului. Contactați serviciul de asistență Welch Allyn pentru opțiuni suplimentare de instruire.
5. Pentru a menține siguranța electrică în timpul alimentării de la sursa cu c.a. (~), dispozitivul trebuie conectat la o priză aprobată pentru spitale.
6. Pentru a menține siguranța pacientului și a operatorului desemnat, echipamentele periferice și accesoriile utilizate care pot intra în contact direct cu pacientul trebuie să respecte standardele UL 2601-1, IEC 60601-1 și IEC 60601-2-25. Utilizați numai piesele și accesoriile furnizate împreună cu dispozitivul și care sunt disponibile prin intermediul companiei Welch Allyn, Inc.
7. Toți conectorii pentru semnalele de intrare și ieșire (I/O) sunt destinați numai pentru conectarea dispozitivelor care respectă cerințele standardului IEC 60601-1 sau ale altor standarde IEC (de exemplu, IEC 60950), în funcție de dispozitiv. Conectarea dispozitivelor suplimentare la aparat poate crește formarea de curenți de scurgere asupra carcasei și/sau pacientului. Pentru a menține siguranța operatorului și a pacientului, trebuie respectate cerințele IEC 60601-1, iar curenții de scurgere trebuie măsurați pentru a confirma că nu există pericol de electrocutare.
8. Pentru a evita riscul de electrocutare, asigurați-vă că echipamentele și accesoriile aprobate sunt conectate la porturile corespunzătoare și că nu a fost conectat niciun echipament incompatibil.
9. Calculatorul personal și toate echipamentele periferice utilizate trebuie aprobate conform standardului de siguranță corespunzător pentru echipamentele electrice non-medicale, în conformitate cu IEC 60950 sau cu variantele echivalente la nivel național ale acestui standard.
10. Există un posibil pericol de explozie. Nu utilizați dispozitivul în prezența unui amestec anestezic inflamabil.

11. Testați toate funcțiile HSCRIBE după fiecare actualizare critică și de securitate de la Microsoft.
12. Electrozii ECG utilizați cu dispozitivele de înregistrare Holter pot provoca iritarea pielii; pacienții trebuie examinați pentru a identifica semne de iritație sau inflamație. Materialele și ingredientele electrozilor sunt specificate pe ambalaj sau sunt disponibile de la furnizor la cerere.
13. Nu încercați să curățați dispozitivul sau cablurile pentru pacient prin imersare într-un lichid, autoclavare sau curățare cu abur, deoarece acest lucru poate deteriora echipamentul sau poate reduce durata de funcționare a acestuia. Ștergeți suprafețele exterioare cu o soluție din apă caldă și detergent delicat și apoi uscați-le cu o lavetă curată. Utilizarea agenților de curățare/dezinfectare nespecificați, nerespectarea procedurilor recomandate sau contactul cu materiale nespecificate poate avea ca rezultat un risc crescut de vătămare a utilizatorilor, pacienților și trecătorilor sau de deteriorare a dispozitivului.
14. Echipamentul defect sau suspect de a fi nefuncțional trebuie scos imediat din uz și trebuie verificat/reparat de personal de service calificat înainte de a continua utilizarea.
15. Pentru a preveni emisiile de substanțe care pot deteriora mediul, eliminați dispozitivul, componentele și accesoriile acestuia (cum ar fi bateriile, cablurile, electrozii) și/sau materialele de ambalare care au depășit termenul de valabilitate în conformitate cu reglementările locale.
16. Dacă este necesar, eliminați dispozitivul, componentele și accesoriile acestuia (cum ar fi bateriile, cablurile, electrozii) și/sau materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale.
17. Este recomandat să aveți disponibile componente de rezervă funcționale, cum ar fi un cablu de rezervă pentru pacient, un monitor de afișare și alte echipamente, pentru a preveni întârzierea tratamentului din cauza unui dispozitiv inoperabil.
18. Dispozitivul și rețeaua IT la care este conectat dispozitivul trebuie să fie configurate și întreținute în siguranță conform standardului IEC 80001 sau conform unui standard sau unei practici echivalente de securitate a rețelei.
19. Acest produs respectă standardele relevante privind interferența electromagnetică, siguranța mecanică, performanța și biocompatibilitatea. Cu toate acestea, produsul nu elimină complet următoarele pericole potențiale pentru pacient sau utilizator:
 - Vătămarea sau deteriorarea dispozitivului în asociere cu pericolele electromagnetice,
 - Vătămarea cauzată de pericole mecanice,
 - Vătămarea cauzată de dispozitiv, de funcționare sau de indisponibilitatea parametrilor,
 - Vătămarea cauzată de erori legate de utilizarea greșită, cum ar fi curățarea inadecvată și/sau
 - Vătămarea cauzată de expunerea dispozitivului la factori declanșatori biologici, ce poate conduce la o reacție alergică sistemică severă
20. Evaluarea ECG-urilor de la sugari este limitată la detectarea QRS și raportarea frecvenței cardiace, inclusiv la sugarii cu greutate mai mică de 10 kg (22 lbs), dacă este acceptată de dispozitivul de înregistrare Holter; consultați manualul de utilizare al dispozitivului de înregistrare Holter pe care îl folosiți.



ATENȚIONĂRI

1. Nu utilizați dispozitivul ca metodă de încărcare sau operare a programelor software disponibile în comerț. Acest lucru poate afecta performanța dispozitivului.
2. Nu trageți și nu întindeți cablurile pentru pacient, deoarece acest lucru poate duce la defecțiuni mecanice și/sau electrice. Cablurile pentru pacient trebuie depozitate după ce le-ați aranjat într-o buclă nu foarte strânsă.
3. Actualizările și politica anti-virus a Microsoft Windows: Deși este puțin probabil ca actualizările Windows și corecțiile de securitate să afecteze funcționalitatea HSCRIBE, Welch Allyn recomandă dezactivarea actualizării automate din Windows și rularea periodică a acestuia în mod manual. Trebuie rulat un test funcțional după actualizare, care include preluarea unei înregistrări, editarea și imprimarea unui raport, precum și importul unei comenzi și rezultatele de export, dacă sunt activate. Compatibilitatea software-ului HSCRIBE cu pachetele anti-virus corporative a fost evaluată. Welch Allyn recomandă excluderea folderului cu baza de date HSCRIBE (în mod

normal în C:\ProgramData\MiPgSqlData pe un sistem autonom sau pe server) din folderele care urmează să fie scanate. În plus, corecțiile de actualizare anti-virus și scanările de sistem trebuie programate pentru perioade de timp în care sistemul nu este utilizat în mod activ sau trebuie efectuate manual.

4. Toate dispozitivele de înregistrare H3+ și cardurile media H12+ trebuie să rămână necriptate pentru ca software-ul să funcționeze corect (de exemplu, nu trebuie utilizate tehnologii precum BitLocker). În plus, utilizatorii de software trebuie să aibă permisiuni de citire și scriere pentru dispozitivele de înregistrare H3+ și pentru cititoarele de carduri media corespunzătoare, indiferent dacă sunt conectate la computerul lor local sau prin rețea.
5. În timp ce aplicația HSubscribe este în curs de utilizare, nu trebuie să ruleze niciun alt software de aplicații PC nerecomandat.
6. Se recomandă ca toate stațiile de lucru Holter să fie actualizate periodic cu actualizări Microsoft critice și de securitate pentru a beneficia de protecție împotriva atacurilor malware și pentru a remedia problemele critice ale software-ului Microsoft.
7. Pentru a preveni livrarea de malware în sistem, Welch Allyn recomandă ca procedurile de operare ale instituției să fie scrise, astfel încât să fie evitată transmiterea de malware în sistem de pe suporturi media detașabile.
8. Examinările care sunt salvate în baza de date de pe server sau în baza de date locală de pe unitatea de disc, vor ocupa spațiul dispozitivului într-o anumită perioadă de timp. Aceste examinări trebuie eliminate din baza de date prin ștergere sau arhivare înainte ca acestea să cauzeze oprirea funcționării dispozitivului. Sunt recomandate verificări periodice ale capacității dispozitivului; capacitatea minimă sigură este de 10 GB. Consultați secțiunea [Căutare examinare](#) pentru modalități de selectare a examinărilor în vederea ștergerii sau arhivării.
9. Aplicația HSubscribe va afișa un avertisment care îi solicită utilizatorului să șteargă din examinări atunci când baza de date atinge pragul de 11 GB de spațiu disponibil. Fiecare examinare Holter de 24 de ore are o dimensiune de aproximativ 300 MB și pot fi importate doar 30 de examinări suplimentare. Când spațiul de stocare disponibil este de 2 GB, nu se mai pot importa examinări Holter noi.
10. Pentru a evita ca sistemul să pornească accidental cu încărcare de pe USB, asigurați-vă că ordinea de pornire (Boot Order) în BIOS este setată astfel încât prima opțiune în ordinea de pornire a sistemului să fie de pe unitatea de SATA. Consultați instrucțiunile producătorului computerului pentru instrucțiuni privind intrarea în BIOS la lansare și configurarea ordinii de pornire (Boot Order).
11. Când utilizați carduri media H12+ (fie un card digital [SD] securizat, fie un card compact [CF]) în cititorul de carduri, asigurați-vă că ați scos cardul media înainte de a porni sistemul. În cazul în care cardul nu este scos, PC-ul poate încerca să pornească de pe cardul media și să raporteze o eroare.

Note

1. Pentru instalarea software-ului, configurarea aplicației și activarea software-ului sunt necesare permisiuni de administrator local. Pentru utilizatorii aplicației sunt necesare privilegiile de utilizator local. Serviciile de roaming și conturile temporare nu sunt acceptate.
2. Perioada de expirare de 8 ore este controlată automat de sistem. Fiecare operațiune care are loc (de exemplu, căutarea de examinări, căutarea de pacienți, editarea examinărilor, importul unei examinări etc.) va reseta ora de începere a perioadei de expirare. Atunci când nu există nicio interacțiune cu sistemul pe durata perioadei de expirare, utilizatorul va fi nevoit să introducă informațiile de conectare.
3. Când serverul nu este disponibil într-o configurație distribuită, stația de lucru client va notifica utilizatorul printr-un mesaj informativ să continue în modul offline sau să anuleze operațiunea. Comenzile programate nu sunt disponibile. O examinare poate fi efectuată cu date demografice introduse manual și va fi stocată local. Când serverul devine disponibil, utilizatorul primește o listă de examinări netrimise și o selecție pentru trimiterea examinărilor în baza de date a managerului de modalitate.
4. Pregătirea necorespunzătoare a pacientului înainte de atașarea electrozilor poate afecta înregistrarea Holter și poate interfera cu funcționarea dispozitivului.

5. Mișcările pacientului pot genera zgomote excesive care pot afecta calitatea semnalelor ECG Holter și analiza corespunzătoare efectuată de dispozitiv.
6. Forma de undă ECG afișează unde pătrate în timpul perioadelor de defectare a derivațiilor. Forma de undă își revine atunci când este efectuată corecția.
7. Un ECG ambulatoriu cu 12 derivații obținut cu electrozi pentru membre cu localizare pe trunchi nu este echivalent cu un ECG de diagnosticare convențional.
8. Asigurați-vă întotdeauna că durata dispozitivului de înregistrare (Recorder Duration) este setată corespunzător atunci când pregătiți dispozitivele digitale Holter H3+.
9. Înregistrările Holter cu detectarea stimulatorului cardiac activată vor include un vârf de tensiune la o amplitudine de 500 μ V, unde stimularea a fost detectată de sistemul de analiză Holter.
10. Sunt afișate coduri de eroare alături de textul mesajului descriptiv pentru a notifica utilizatorul. Contactați serviciul de asistență Welch Allyn pentru orice întrebări.
11. Când actualizarea timpului de înregistrare H3+ eșuează în timpul pregătirii, utilizatorul este notificat cu următorul mesaj:

The internal clock on this recorder is not functioning. Consult Welch Allyn Service before using this recorder (Ceasul intern al acestui dispozitiv de înregistrare nu funcționează. Consultați serviciul de asistență Welch Allyn înainte de a utiliza acest dispozitiv).

12. Atunci când un dispozitiv de înregistrare H3+ nu are date din cauza lipsei alimentării de la bateria internă, este afișat următorul mesaj pentru a notifica utilizatorul:

The internal clock on this recorder has been reset since its last usage, possibly from not being used for some time. Consult the recorder user manual or Welch Allyn Service for instructions on how to charge the internal clock battery before use (Ceasul intern al acestui dispozitiv de înregistrare a fost resetat de la ultima utilizare, deoarece este posibil să nu fi fost utilizat o perioadă de timp. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului de înregistrare sau serviciul de asistență Welch Allyn pentru instrucțiuni privind modul de încărcare a bateriei ceasului intern înainte de utilizare).

4. SIMBOLURILE ȘI MARCAJELE ECHIPAMENTULUI

Delimitarea simbolurilor de pe dispozitiv



AVERTISMENT Avertismentele din acest manual identifică practicile sau condițiile care ar putea conduce la boală, rănire sau deces. În plus, atunci când este utilizat pe o componentă aplicată pe pacient, acest simbol indică faptul că în cabluri există protecție la defibrilare. Simbolurile pentru avertismente apar pe un fundal gri într-un document alb-negru.



ATENȚIONARE Atenționările din acest manual identifică practicile sau condițiile care ar putea duce la deteriorarea echipamentelor sau a altor bunuri sau la pierderea datelor.



Urmați instrucțiunile/indicațiile de utilizare (IU) - acțiune obligatorie. O copie a IU este disponibilă pe acest site web. O copie tipărită a IU poate fi comandată de la Hillrom, cu livrare în termen de 7 zile calendaristice.



Conexiune USB

PC



Conexiune USB la PC



Indică respectarea directivelor aplicabile ale Uniunii Europene



Dispozitiv medical



Identificator model



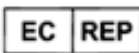
Număr comandă nouă



Număr de serie



Producător



Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană



Nu eliminați împreună cu deșeurile municipale nesortate. Necesită manipulare separată pentru eliminarea deșeurilor în conformitate cu cerințele locale, conform Directivei 2012/19/UE a Uniunii Europene

NOTĂ: Consultați manualele însoțitoare care fac referire la hardware-ul computerului pentru definiții suplimentare ale simbolurilor.

Delimitarea simbolurilor de pe pachet



Cu această parte în sus



Fragil



A se păstra uscat



A se păstra departe de căldură



Interval de temperatură acceptabilă

5. ÎNTREȚINERE GENERALĂ



Precauții

- Opriți dispozitivul înainte de inspectare sau curățare.
- Nu utilizați solvenți organici, soluții pe bază de amoniac sau agenți de curățare abrazivi care pot deteriora suprafețele echipamentului.

Inspectarea

Inspectați zilnic echipamentul înainte de utilizare. Dacă observați orice lucru care necesită reparații, contactați o persoană de service autorizată pentru efectuarea reparațiilor.

- Verificați dacă toate cablurile și conectorii sunt bine fixați.
- Verificați carcasa și șasiul pentru a vedea dacă există deteriorări vizibile.
- Inspectați cablurile și conectorii pentru a detecta eventualele deteriorări vizibile.
- Verificați funcționarea și aspectul tastelor și al comenzilor.

Curățarea suprafețelor exterioare

1. Aveți grijă cu lichidul în exces, deoarece contactul cu piesele metalice poate cauza coroziune.
2. Nu utilizați tehnici de uscare excesive, cum ar fi căldura forțată.
3. Consultați instrucțiunile de curățare incluse cu calculatorul, afișajul și imprimanta.



AVERTISMENT: Nu încercați să curățați/dezinfecțați dispozitivul sau cablurile pentru pacient prin scufundare în lichide, autoclavare sau curățare cu abur.

Curățarea dispozitivului

Deconectați sursa de alimentare. Curățați suprafața exterioară a dispozitivului cu o lavetă umedă, moale, fără scame, folosind o soluție de detergent delicat diluat în apă. După spălare, uscați bine dispozitivul cu o lavetă curată și moale sau cu un prosop de hârtie.



Atenționări

Produsele și procesele de curățare necorespunzătoare pot deteriora dispozitivul, pot coroda metalul și pot anula garanția. Procedați cu atenție și utilizați o procedură corespunzătoare atunci când curățați sau asigurați întreținerea dispozitivului.

Eliminarea

Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu următorii pași:

1. Respectați instrucțiunile de curățare și dezinfectare conform instrucțiunilor din această secțiune a manualului de utilizare.
2. Ștergeți toate datele existente referitoare la pacienți/spital/clinică/medic. Efectuarea unei copii de siguranță a datelor poate avea loc înainte de ștergere.
3. Separați materialele în pregătirea procesului de reciclare
 - Componentele trebuie dezasamblate și reciclate pe baza tipului de material
 - Plasticul trebuie reciclat ca deșeu plastic
 - Metalul trebuie reciclat ca deșeuri metalice
 - Acesta include și componentele libere care conțin peste 90% metal din greutate

- Include șuruburile și elementele de fixare
- Componentele electronice, inclusiv cablul de alimentare, trebuie dezamblate și reciclate ca Deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE)
- Bateriile trebuie dezamblate din dispozitiv și reciclate conform prevederilor DEEE

Utilizatorii trebuie să respecte toate legile și reglementările federale, de stat, regionale și/sau locale în ceea ce privește eliminarea în siguranță a dispozitivelor și accesoriilor medicale. În caz de nelămuriri, utilizatorul dispozitivului trebuie să contacteze mai întâi departamentul de Asistență tehnică Hillrom pentru îndrumări privind protocoalele de eliminare în condiții de siguranță.



**Waste of Electrical and
Electronic Equipment (WEEE)**

6. INTRODUCERE

Scopul manualului

Acest manual are scopul de a furniza utilizatorului informații despre:

- Pregătirea dispozitivului de înregistrare Holter
- Importul datelor ECG Holter înregistrate
- Introducerea, modificarea și ștergerea informațiilor despre pacient
- Revizuirea și editarea datelor ECG Holter înregistrate
- Pregătirea și generarea raportului final
- Exportarea rezultatelor către destinații externe
- Înregistrarea arhivei și a restaurărilor
- Modificarea criteriilor de scanare și a altor setări de sistem
- Gestionarea datelor ECG Holter stocate

***NOTĂ:** Acest manual poate conține capturi de ecran. Capturile de ecran sunt furnizate numai pentru referință și este posibil să nu transmită tehnicile de operare reale. Consultați ecranul curent în limba gazdă pentru formularea specifică.*

Publicul țintă

Acest manual este redactat pentru profesioniștii din domeniul clinic. Aceștia trebuie să aibă cunoștințe de lucru privind procedurile medicale și terminologia din domeniu, necesare pentru monitorizarea pacienților cardiaci.

Indicații de utilizare

Sistemul de analiză HScript Holter este conceput pentru preluarea, analiza automată, editarea, revizuirea, raportarea și stocarea datelor electrocardiografice preînregistrate ale pacienților care au fost conectați la dispozitivele de înregistrare Holter ambulatorii compatibile. Sistemul de analiză Holter este destinat utilizării pentru populațiile de pacienți adulți și pediatrici. Evaluarea ECG-urilor de la pacienții sugari este limitată la detectarea QRS și la raportarea frecvenței cardiace.

Sistemul de analiză Holter este indicat pentru utilizarea într-un cadru clinic, numai de către profesioniștii calificați din domeniul medical. Sistemul este destinat utilizării pentru diagnosticarea perturbațiilor de aritmie cardiacă și repolarizare.

Sistemul de analiză Holter preia date care pot fi utilizate pentru următoarele indicații:

- Evaluarea simptomelor legate de tulburările de ritm și/sau aritmie
- Raportarea variabilității frecvenței cardiace
- Evaluarea intervențiilor terapeutice
- Evaluarea încărcăturii fibrilației atriale
- Identificarea modificărilor de la nivelul segmentului ST
- Evaluarea intervalelor QT/QTc
- Evaluarea funcției stimulatorului cardiac
- Utilizarea în cadrul studiilor de cercetare și al studiilor clinice

Descrierea sistemului

HSubscribe este un sistem Holter de mare viteză, bazat pe PC, cu instrumente pentru analiza, revizuirea, editarea și generarea de rezultate pentru datele ECG Holter. Utilizat împreună cu dispozitivele de înregistrare Holter digitale H3+™ și H12+™ de la Welch Allyn, HSubscribe oferă divulgarea completă a datelor pentru analiza aritmiei și încorporează algoritmi ECG VERITAS™ exclusivi de la Welch Allyn pentru detectarea superioară a bățăilor, detectarea fibrilației atriale, analiza segmentului ST pe toate derivațiile înregistrate și calcularea intervalului QT global din datele ECG Holter preluate. Datele ECG de pe un card media pentru H3+ sau H12+ (în funcție de dispozitivul de înregistrare, fie un card digital (SD) securizat, fie un card compact (CF)) sunt descărcate în vederea efectuării analizei pe HSubscribe. După preluare, dispozitivul de înregistrare sau cardul media este șters și pregătit pentru următoarea sesiune de înregistrare, prin intermediul software-ului aplicației HSubscribe.

Sistemul HSubscribe este disponibil ca un sistem care include o singură stație de lucru, cu o bază de date centralizată a examinărilor care poate accepta stațiile de lucru în rețea HSubscribe Review (Revizuire HSubscribe) și HSubscribe Download (Descărcare HSubscribe); sau într-o configurație distribuită în care baza de date se află pe hardware-ul serverului care acceptă un număr de stații de lucru HSubscribe în rețea.

Stația de revizuire HSubscribe oferă capacități de revizuire, editare și raportare echivalente cu HSubscribe, cu excepția caracteristicii de preluare a datelor. Înregistrările ECG Holter sunt preluate de la HSubscribe sau de la o stație de descărcare conectată la rețea. Stația de revizuire HSubscribe poate fi configurată ca un server de aplicații Citrix® pentru accesul de la distanță de pe computerele client pe care este instalată aplicația Citrix XenApp™.

Stația de descărcare HSubscribe acceptă fie înregistrarea, fie preluarea și ștergerea datelor de pe cardul media, introducerea informațiilor despre pacient, scanarea automată și arhivarea pe o unitate externă sau pe o unitate de rețea. Aceasta nu revizuieste datele ECG Holter. Înregistrările trebuie revizuite și editate la orice stație de lucru HSubscribe sau stație de analiză din rețea, unde este generat și raportul final.

NOTĂ: *Atunci când rulează software-ul clientului pe un server, nu se acceptă descărcarea directă de pe un suport fizic și de pe dispozitive de înregistrare.*

Sistemul Surveyor™ Central (versiunea software 3.00 și versiunile ulterioare) primește date ECG cu 12 derivații de la un transmițător digital Welch Allyn. Datele de monitorizare a pacientului cu divulgare completă pot fi importate în HSubscribe pentru analiza Holter prin intermediul aplicației HSubscribe Surveyor Import.

Înregistrările Holter H3+ și H12+ pot fi preluate de pe un server web atunci când au fost încărcate dintr-o locație aflată la distanță cu opțiunea Welch Allyn Web Upload (Încărcare pe web).

Formatele rapoartelor includ criteriile de scanare, rezumate de rapoarte tabelare și narative, profiluri ale ritmului, tendințele tuturor aritmiilor, valori QT/QTc și pentru segmentul ST, pagini șablon, benzi selectate automat și selectate de operator cu una, două, trei sau douăsprezece derivații ECG și divulgare completă pentru canalele selectate. HSubscribe acceptă un flux de lucru informatizat, cu verificarea utilizatorului și o opțiune pentru semnătura electronică autorizată.

Înregistrările multiple cu analize sunt stocate în baza de date HSubscribe. Utilizatorii cu permisiunile corespunzătoare pot importa o nouă înregistrare și pot revizui analizele existente.

Stocarea pe termen lung a înregistrărilor pentru pacient cu divulgare completă se realizează prin intermediul caracteristicii de arhivare. Înregistrările Holter arhivate pot fi restaurate în baza de date HSubscribe pentru analiză suplimentară, revizuire, exportarea rapoartelor și imprimare.

Din motive de securitate, accesul utilizatorilor la HSubscribe este definit de administratorul de sistem, care permite capacitatea de modificare a datelor demografice ale pacientului, a concluziilor raportului, a evenimentelor din jurnal, precum și de editare a datelor ECG Holter. Accesul HSubscribe este controlat în funcție de rolul fiecărui utilizator (de exemplu, administrator IT, administrator clinic, examinator medic, analist Holter etc.) și de permisiunile asociate. Totodată, baza de date HSubscribe poate fi configurată pentru Windows Encrypted File System (EFS) pentru protecția securității datelor pacientului.

HSubscribe menține o pistă de audit care permite personalului administrativ să trimită interogări pentru informații detaliate legate de acțiunile și operațiunile utilizatorilor.

Aspectele și conținutul sistemului HSubscribe sunt personalizabile atât pentru afișare, cât și pentru raportarea finală.

Contactați serviciul de asistență tehnică al Welch Allyn pentru mai multe informații.

Interacțiunea cu mediul Windows

HSubscribe se bazează pe un sistem de operare Microsoft® Windows® și rulează pe o platformă standard în industrie. Aliniindu-se la „interfața cu utilizatorul grafică” și intuitivă a sistemului Windows, HSubscribe folosește mouse-ul pentru

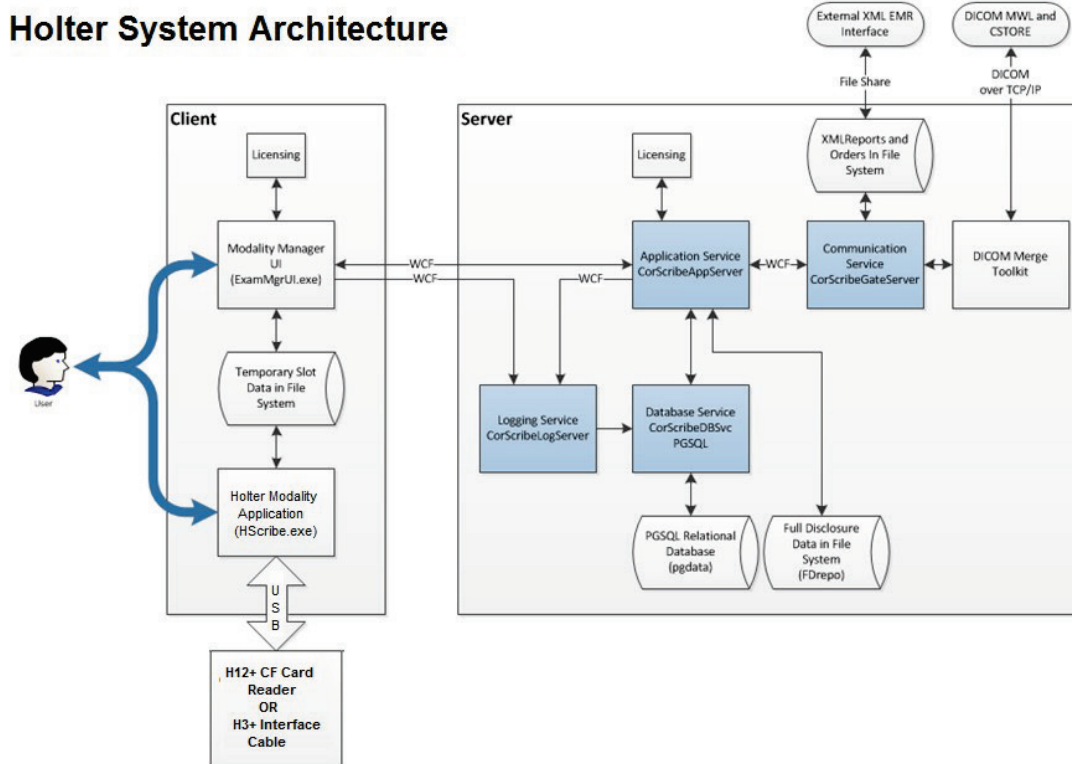
indicarea, efectuarea de clicuri și glisarea datelor afișate pe ecran. Totodată, împreună cu mouse-ul pot fi utilizate și comenzile introduse de pe tastatură, denumite taste de comandă rapidă.

Diverse informații despre sistem

- HScribe poate accepta următoarele rezoluții video: 1920 x 1080 și 1920 x 1200.
- HScribe poate accepta imprimante HP LaserJet cu capacități de 600 dpi și PCL5.

NOTĂ: Nu există la interior piese care pot fi reparate de utilizator. Orice modificare a oricărei piese a dispozitivului trebuie efectuată numai de către personalul de service calificat.

Arhitectura sistemului HScribe



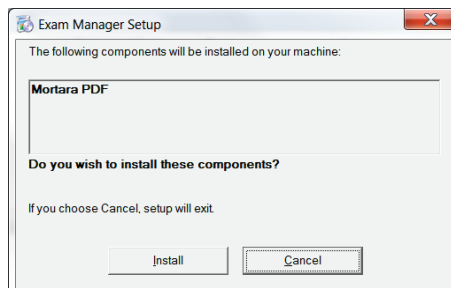
NOTĂ: Dispozitivele de înregistrare Holter sunt aplicate pacientului într-o altă locație. Dispozitivul de înregistrare H3+ Holter este deconectat de la cablul pacientului și atașat la cablul de interfață USB H3+ pentru importul datelor și pregătirea dispozitivului de înregistrare. Cardul media al dispozitivului de înregistrare H12+ (în funcție de dispozitivul de înregistrare, fie un card digital (SD) securizat, fie un card compact (CF)) este scos din dispozitivul de înregistrare și apoi introdus în cititorul de carduri media din sistem pentru importul datelor și pentru pregătirea următoarei înregistrări.



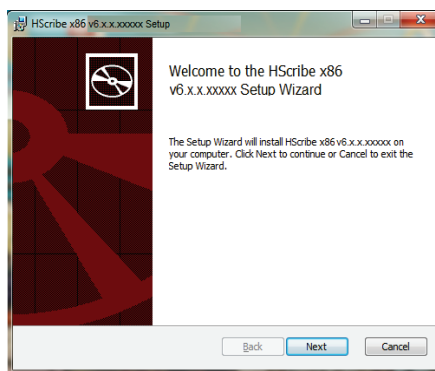
Procesul de instalare a software-ului HSCRIBE

Conectați-vă la Windows cu un cont care are privilegiile de administrator local. Navigați la locația software-ului care urmează să fie instalat și faceți dublu clic pe fișierul aplicației „Setup” (Configurare). Dacă vi se solicită să îi permiteți programului să efectueze modificări în computer, faceți clic pe **Yes** (Da).

Se va afișa fereastra Exam Manager Setup (Configurare manager examinare), care solicită instalarea componentelor; faceți clic pe **Install** (Instalare).



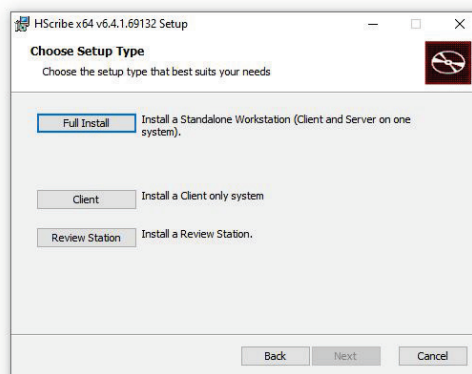
Va apărea fereastra HSCRIBE Setup (Configurare HSCRIBE); faceți clic pe **Next** (Următorul) pentru a continua.



NOTĂ: Dacă efectuați un upgrade de la o versiune anterioară, următorul pas va fi omis.

Alegeți tipul de configurare:

Instalare completă: Alegeți această opțiune pentru a instala serverul și componentele clientului pe computer. Acest sistem poate fi un dispozitiv independent sau poate fi utilizat ca server în care se pot conecta computerele client HSCRIBE.

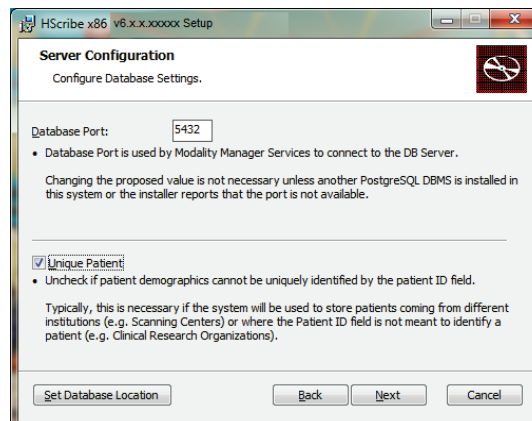


Client: Alegeți această opțiune dacă instalați aplicația HSCRIBE pe un computer care va fi conectat în rețea la funcționalitatea Database Server (Server bază de date) pe un alt computer.

Review Station (Stație de revizuire): Alegeți această opțiune atunci când încărcați capacitatea de a revizui examinările preluate pe un computer din rețea, cu funcționalitatea Database Server (Server bază de date) deja încărcată pe un computer separat din rețea.

După selectarea opțiunii **Full Install** (Instalare completă), se afișează caseta de dialog *Server Configuration* (Configurație server).

DB Port (Port DB): Se recomandă să utilizați numărul de port implicit pentru instalare. Dacă portul este deja utilizat, instrumentul de instalare vă va alerta că portul este deja utilizat și pentru a continua instalarea va trebui să introduceți un număr de port nou.

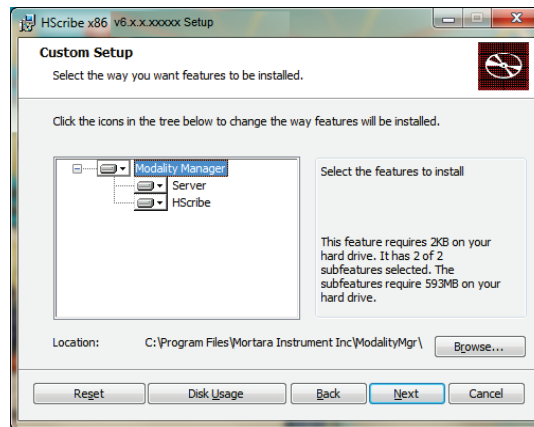


Unique Patient ID (ID unic al pacientului): Această opțiune trece implicit la o condiție YES (DA) (bifată) pentru a configura sistemul să utilizeze câmpul Patient ID (ID pacient) ca identificator unic pentru informațiile demografice ale pacientului, care este configurația de sistem utilizată cel mai frecvent.

- Caseta de opțiuni poate fi DEBIFATĂ dacă sistemul urmează să fie configurat fără a utiliza câmpul Patient ID (ID pacient) ca identificator unic pentru datele demografice ale pacientului. Acest tip de configurație este utilizat atunci când pacienții pot fi introduși din instituții diferite (cum ar fi centre de scanare) care utilizează scheme de identificare diferite sau instanțe în care câmpul Patient ID (ID pacient) nu este utilizat pentru a identifica un pacient (cum ar fi studiile de cercetare clinică).

Set Database Location (Setare locație bază de date): Selectarea acestui buton vă permite să navigați, cu ajutorul butonului Browse (Navigare), la o altă locație pentru aplicația HSCRIBE și baza de date, decât directorul implicit local (C:), lucru benefic atunci când este necesară definirea locațiilor aplicației și bazei de date pe o unitate de date diferită.

- Această selecție permite o previzualizare a utilizării unității (Disk Usage) pentru asigurarea îndeplinirii cerințelor.
- Dacă selectați Reset (Resetare) toate modificările vor fi readuse la setările implicite.
- Selectați Next (Următorul) pentru a reveni la fereastra Server Configuration (Configurație server) pentru a continua pașii de instalare.
- Selectați Cancel (Anulare) pentru a ieși din procesul de instalare.



Faceți clic pe **Next** (Următorul) pentru a continua și apoi pe **Install** (Instalare) pentru a începe instalarea.

Acum, asistentul va încărca fișierele software în locația definită.

Așteptați până când expertul de configurare instalează software-ul HSCRIBE.

Fereastra Modality Manager Configuration Utility (Utilitar de configurare a managerului de modalitate) este afișată.

NOTĂ: Dacă sunt necesare modificări, fereastra Modality Manager Configuration Utility (Utilitar de configurare a managerului de modalitate) poate fi accesată și după finalizarea procesului de instalare, selectând setările Modality Configuration (Configurare a modalității) din meniul START al Windows → All Programs (Toate programele) → Mortara Modality Manager (Manager modalitate Mortara).

Language (Limbă): Această setare este întotdeauna disponibilă pentru selectarea limbii dorite.

Default height and weight units (Unități implicite de înălțime și greutate): Alegeți unitățile dorite din meniurile derulante.

Server Address (Adresă server): Această setare este estompată atunci când funcționalitatea Database Server (Server bază de date) va fi instalată pe PC-ul local, dar va deveni o selecție activă atunci când modalitatea va accesa un server de bază de date de la distanță.

Log Port (Port jurnal): Această setare este întotdeauna disponibilă pentru selectarea portului care va fi utilizat pentru serviciul jurnalului de evenimente. Se lasă la valorile implicite dacă portul nu este ocupat în alte scopuri.

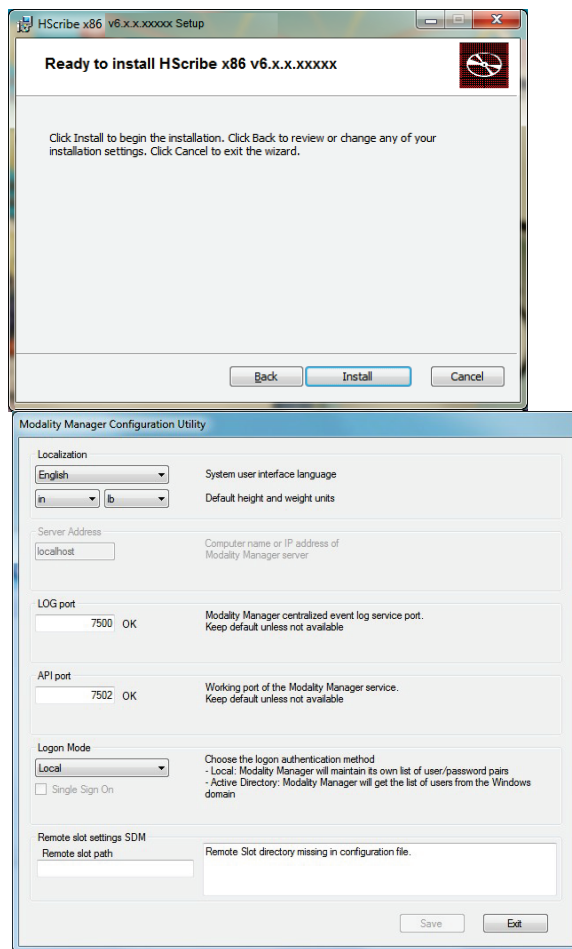
API Port (Port API): Această setare este întotdeauna disponibilă pentru selectarea portului care va fi utilizat pentru Modality Manager Service (Service manager modalitate). Se lasă la valorile implicite dacă portul nu este ocupat în alte scopuri.

NOTĂ: Dacă porturile sunt schimbate, asigurați-vă că porturile sunt activate în firewall.

Logon Mode (Mod conectare): Această setare este disponibilă pe server (nu pe cel client) și poate fi setată la valorile Active Directory (Director activ) sau Local, în funcție de preferințele utilizatorului.

- Dacă este selectată opțiunea Local, Modality Manager Service (Service manager modalitate) își va păstra propria listă locală cu utilizatori și parole pentru conectarea la sistem.
- Dacă este selectată opțiunea Active Directory (Director activ), Modality Manager Service (Service manager modalitate) va ține o listă locală a utilizatorilor, iar lista cu parole se accesează din domeniul Windows.

NOTĂ: Conectarea unică (SSO) este estompată, cu excepția cazului în care este activată conectarea Active Directory (Director activ).



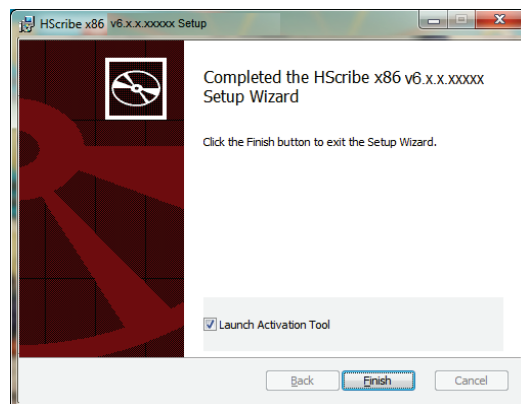
Remote slot settings (Setări slot la distanță) SDM (Single Directory Management - Gestionare director unic): Această setare este destinată numai pentru configurațiile distribuite ale sistemului. În mod normal, atunci când o examinare este activă (selectată), toate datele vor fi copiate din baza de date a sistemului pe stația de lucru client locală. De obicei, nu este utilizată această metodă, dar aceasta ar putea fi recomandată pentru utilizatorii care vor efectua numai revizuirea.

De îndată ce setările sunt corecte, selectați **Save** (Salvare) (dacă ați modificat ceva), apoi selectați **Exit** (Ieșire) pentru a continua.

Dacă ieșiți fără a salva setările modificate, va apărea un mesaj de avertizare.

Faceți clic pe **Finish** (Finalizare) pentru a finaliza procesul de instalare.

Când este activată, fereastra de dialog Modality Manager Activation Tool (Instrument de activare a managerului de modalitate) va fi lansată pentru introducerea codului de activare a caracteristicii obținut de la Welch Allyn. Consultați instrucțiunile de pe pagina următoare.



Activare caracteristici

Este necesar un cod de activare pentru a opera permanent funcțiile software Hscribe complete, cum ar fi importul unei înregistrări, accesarea examinărilor stocate, programarea pacienților, revizuirea examinărilor, stocarea examinărilor, arhivarea examinărilor, exportarea rezultatelor și alte sarcini. Fără activare, sistemul va funcționa pentru o perioadă de paisprezece zile și după aceea va deveni nevalid.

Pentru a pregăti activarea, rulați Modality Manager Activation Tool (Instrument de activare a managerului de modalitate) accesat din următoarele meniuri:

- Start menu (Meniul Start)
- All Programs (Toate programele)
- Mortara Instrument (Instrumentul Mortara)
- Modality Manager Activation Tool (Instrument de activare a managerului de modalitate) (faceți clic pe **Yes** (Da) când vi se solicită să permiteți efectuarea de modificări în computer)

După introducerea numărului de serie al sistemului dvs., acest utilitar generează codul centrului, care este necesar pentru activarea de către personalul serviciului de asistență tehnică al Welch Allyn. Puteți face clic pe butonul **Copy to Desktop** (Copiere pe desktop) sau **Copy to Clipboard** (Copiere pe clipboard) pentru a genera informațiile care vor fi trimise prin e-mail la mor_tech.support@hillrom.com.

Serviciul de asistență tehnică al Welch Allyn va returna un cod de activare care poate fi tastat sau copiat și lipit în spațiul alb de deasupra butonului „Activate License” (Activare licență). Selectați butonul **Activate License** (Activare licență) pentru a activa software-ul. Puteți activa software-ul în orice moment după instalare cu ajutorul instrumentului de activare a managerului de modalitate. Contactați personalul serviciului de asistență tehnică al Welch Allyn pentru mai multe informații.

Pornirea stației de lucru Hscribe

Comutatorul ON/OFF (Pornire/Oprire) este amplasat în partea frontală a procesorului. Când comutatorul este apăsat, stația de lucru va porni. Pentru a porni ecranul LCD, localizați comutatorul principal al afișajului.

Conectarea HSubscribe și afișajul principal

Conectați-vă la Windows cu un cont de utilizator local corespunzător.

Notă: Serviciile de roaming sau conturile de utilizator temporare nu sunt acceptate.

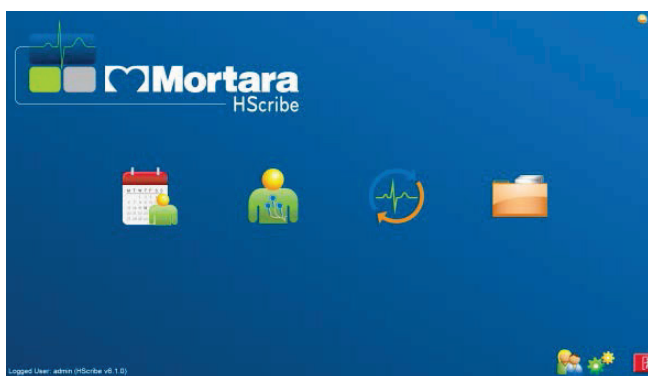
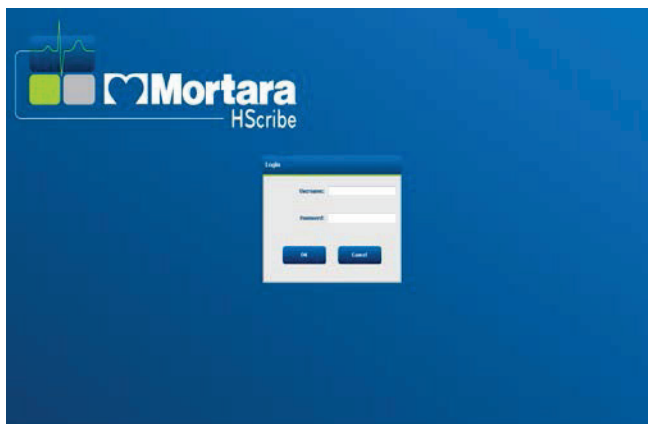
Dacă a fost configurată opțiunea Single Sign On (Conectare unică), conectați-vă la Windows utilizând un cont de domeniu care are permisiunea de a utiliza HSubscribe.

Lansați HSubscribe (făcând dublu clic pe pictograma HSubscribe).

Aplicația HSubscribe necesită acreditări de utilizator la pornire atunci când nu a fost configurat pentru SSO, când contul curent de utilizator Windows nu este asigurat în HSubscribe sau când SSO este configurată, dar nu este disponibilă în prezent. Valorile implicite din fabrică pentru numele de utilizator și parolă sunt admin. Parola este sensibilă la majuscule și minuscule.

Sunt introduse numele de utilizator și parola pentru HSubscribe, apoi este selectat butonul **OK** pentru a deschide meniul principal al aplicației. Este posibil ca unele pictograme să fie estompate sau absente, în funcție de permisiunile utilizatorului și de configurația sistemului.

După conectare, aplicația va afișa un ecran similar cu cel prezentat în partea dreaptă. Numele de utilizator și versiunea software sunt afișate în colțul din stânga jos. Faceți clic pe oricare dintre pictogramele care reprezintă fluxul de lucru pentru a efectua o anumită sarcină.

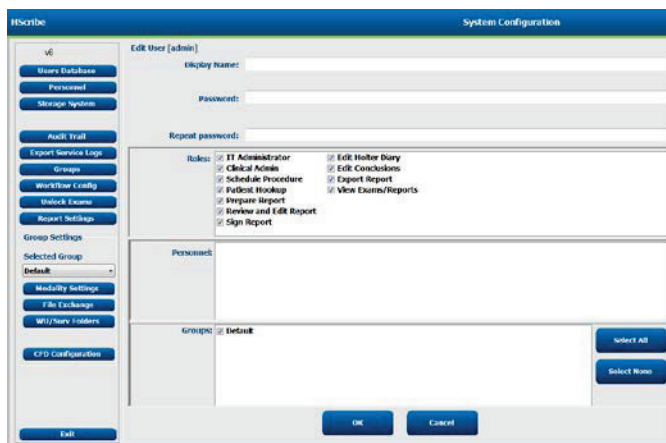


Dacă treceți cu mouse-ul peste o pictogramă, va fi afișat un mesaj text care indică funcția acesteia. Pictogramele care nu sunt permise pentru utilizatorul conectat sunt estompate și indisponibile.

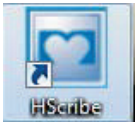








La prima conectare va trebui să selectați pictograma **System Configuration** (Configurare sistem) pentru a configura accesul la toate funcțiile.



1. Selectați butonul **User's Database** (Baza de date a utilizatorului) și veți vedea utilizatorul „IT Admin”. Faceți dublu clic pe nume pentru a deschide privilegiile de rol și a verifica funcțiile dorite.
2. Faceți clic pe **OK** → **Exit** (Ieșire) → **Exit** (Ieșire) și porniți din nou HSubscribe. Dacă nu efectuați această operațiune, majoritatea pictogramelor vor fi estompate și indisponibile.



Descrierile pictogramelor HScripte

Pictogramă și text explicativ	Descriere
 HScripte	Pictograma comenzii rapide pentru HScripte de pe desktop pentru a lansa aplicația de modalitate Holter.
 MWL/pacienți	Deschide o fereastră cu două file selectabile. O filă MWL (Modality Work List - Listă de lucru modalitate) permite programarea examinării (atunci când nu există o interfață pentru comenzi) și revizuirea programării. O filă Patients (Pacienți) permite adăugarea de informații noi despre pacient și editarea informațiilor existente despre pacient.
 Pregătirea dispozitivului de înregistrare/cardului	Se utilizează pentru ștergerea și pregătirea pentru următoarea examinare a dispozitivului de înregistrare H3+ sau a cardului media H12+ (card digital (SD) securizat sau card compact (CF)).
 Importul înregistrărilor	Deschide o fereastră care afișează dispozitivele conectate, permițând asocierea datelor demografice ale pacientului, achiziția înregistrărilor și ștergerea dispozitivului de înregistrare/cardului.
 Căutare examinare	Deschide o fereastră care permite utilizatorilor să caute examinări Holter sau pacienți în baza de date utilizând filtre.
 Preferințele utilizatorului	Deschide o fereastră de configurare a preferințelor utilizatorului privind filtrele implicite pentru lista de lucru, personalizarea listei și modificarea parolei.
 Configurația sistemului	Deschide o fereastră pentru utilizatorii administrativi în vederea configurării setărilor sistemului, cum ar fi crearea/modificarea utilizatorilor, modificarea setărilor implicite ale modalităților HScripte și definirea directoarelor de arhivă și a altor sarcini.
 Ieșire	Închide aplicația HScripte și readuce utilizatorul pe desktop.
	Permite utilizatorilor să minimizeze sau să iese din aplicație și să revină pe desktop.

Roluri și permisiuni de utilizator

HSScribe acceptă o configurare orientată spre fluxul de lucru pentru definirea rolurilor de utilizator și controlul accesului utilizatorilor la diferite operațiuni. Atribuirile de roluri sunt alcătuite dintr-un set de permisiuni pentru fiecare tip de utilizator (de exemplu, administrator IT, administrator clinic, tehnician de conectare etc.).

Fiecărui utilizator i se poate atribui un singur rol sau o singură combinație de roluri. Unele roluri includ permisiuni atribuite altor roluri, acolo unde este cazul. După instalare, este creat un singur utilizator, cu rolul de „IT Administrator” (Administrator IT). Înainte de a utiliza HSScribe, acest utilizator trebuie să se conecteze și să creeze alte atribuiri de utilizator necesare.

Roluri	Atribuire permisiuni
IT Administrator (Administrator IT)	Gestionarea permisiunilor utilizatorilor; gestionarea listelor de personal; setările de export; setările arhivei; configurarea fluxului de lucru; configurarea sistemului de stocare; deblocarea examinărilor; vizualizarea rapoartelor privind piste de audit; exportarea jurnalelor de service; crearea și modificarea grupurilor.
Clinical Administrator (Administrator clinic)	Gestionarea examinărilor din baza de date (ștergere, arhivare și restabilire); copierea offline a examinărilor pentru a le partaja cu personalul Welch Allyn sau cu alte locații; vizualizarea rapoartelor pistelor de audit; modificarea setărilor modalităților (profiluri, protocoale și alte setări specifice Holter); reconcilierea; exportarea jurnalelor de service.
Schedule Procedure (Procedură de programare)	Crearea de comenzi noi pentru pacienți; asocierea unei comenzi cu un pacient existent; modificarea datelor demografice ale unui pacient existent; exportarea jurnalelor de service. <i>Acțiunile de programare și introducere a comenzilor sunt disponibile numai atunci când HSScribe nu este asociat cu un sistem de programare extern.</i>
Patient Hookup (Conectare pacient) (pregătire/import)	Posibilitatea de a importa înregistrări noi utilizând pictograma pentru importul înregistrărilor. Include capacitatea de a crea un pacient nou; asocierea unei comenzi cu un pacient existent; exportarea jurnalelor de service.
Edit Holter Diary (Editare jurnal Holter)	Crearea și modificarea evenimentelor de jurnal; exportarea jurnalelor de service. Trebuie să fie atribuit împreună cu un alt rol (de exemplu, Raport de revizuire).
View Exams/Reports (Vizualizare examinări/rapoarte)	Revizuirea exclusivă a examinărilor și a rapoartelor finale. Include capacitatea de a căuta examinări, vizualiza și imprima rapoarte; exportarea jurnalelor de service.
Prepare Report (Pregătire raport)	Revizuirea și editarea examinărilor pentru a le muta dintr-o stare de achiziționare la o stare de editare. Include capacitatea de a căuta examinări și de a vizualiza și imprima rapoarte; exportarea jurnalelor de service.
Review and Edit Report (Revizuire și editare raport)	Revizuirea și editarea examinărilor pentru a le muta în starea de revizuire. Include capacitatea de a căuta examinări și de a vizualiza și imprima rapoarte; modificarea și crearea concluziilor; exportarea jurnalelor de service.
Edit Conclusions (Editare concluzii)	Crearea și modificarea concluziilor. Include capacitatea de a revizui numai examinările și rapoartele finale; căutarea de examinări și vizualizarea și imprimarea de rapoarte; exportarea jurnalelor de service.
Sign Report (Semnare raport)	Capacitatea de a muta examinările într-o stare semnată. Include capacitatea de a revizui examinările și rapoartele finale; căutarea de examinări și vizualizarea și imprimarea de rapoarte; exportarea jurnalelor de service. Este posibil să fie necesară autentificarea utilizatorului.
Export Report (Exportare raport)	Capacitatea de a exporta un fișier PDF și XML atunci când sunt activate funcțiile. Trebuie să fie atribuit împreună cu un alt rol (de exemplu, Revizuire, Vizualizare sau Concluzii).

Consultați secțiunea cu detalii despre atribuirea [rolurilor de utilizator](#).

Funcționarea rețelei HScripte într-o configurație distribuită

Capacitățile rețelei HScripte valorifică o bază de date comună între mai multe stații de lucru în rețea HScripte unde vor fi efectuate examinări, stații de revizuire HScripte unde examinările achiziționate pot fi revizuite și editate și stații de descărcare HScripte unde dispozitivele de înregistrare pot fi pregătite, iar examinările pot fi achiziționate.

O configurație distribuită este compusă dintr-un server dedicat și un număr de stații de lucru HScripte client în rețea, stații de descărcare și stații de revizuire care partajează aceeași bază de date.

Configurația distribuită acceptă o funcționare eficientă pentru un departament de scanare Holter aglomerat, astfel încât să puteți efectua următoarele operațiuni:

- Crearea de conectări într-o singură locație pentru toți utilizatorii, care se pot conecta la orice stație din rețea.
- Definirea setărilor clinice și de sistem într-o singură locație pentru toate stațiile de lucru din rețea.
- Programarea manuală a comenzilor de examinare, atunci când nu există o interfață de comenzi, care vor fi disponibile pentru toate stațiile de lucru Holter, indiferent de locația laboratorului.
- Accesarea și actualizarea informațiilor despre pacient, a datelor examinărilor Holter și a rapoartelor finale din mai multe locații.
- Inițierea examinărilor Holter utilizând comenzile programate primite de la sistemul de informații al instituției cu o interfață unică DICOM sau HL7 pentru baza de date partajată. Consultați secțiunea Schimb de date din acest manual de utilizare pentru instrucțiuni de configurare a interfeței de rețea.
- Căutarea selectivă în baza de date pentru a revizui toate datele de dezvăluire ale examinărilor finalizate. Acest lucru include capacitatea de a edita, semna, imprima și exporta raportul final din mai multe stații de lucru HScripte client din rețea, în funcție de permisiunile utilizatorului.
- Gestionarea datelor stocate pentru toate examinările cu posibilitatea de a vizualiza piste de audit, de a crea grupuri, de a configura fluxul de lucru, de a depana probleme și de a arhiva/restabili/șterge examinări într-o singură locație, în funcție de permisiunile utilizatorului.

Actualizări Microsoft

Welch Allyn recomandă ca toate stațiile de lucru și de revizuire HScripte să fie actualizate periodic cu actualizări Microsoft critice și de securitate pentru a beneficia de protecție împotriva atacurilor malware și pentru a remedia problemele critice ale software-ului Microsoft. Pentru actualizările Microsoft se aplică următoarele reguli:

- Clientul este responsabil pentru aplicarea actualizărilor Microsoft.
- Configurați actualizările Microsoft pentru a fi aplicate manual.
 - Opriți actualizarea automată Windows și rulați-o periodic, în mod manual.
- Nu instalați actualizările Microsoft în timp ce utilizați produsul.
- Rulați un test funcțional după orice actualizare, care trebuie să includă efectuarea unei examinări test, importul unei comenzi și exportul rezultatelor (dacă este activată funcția), înainte de executarea examinărilor pe pacienți.

Fiecare versiune de produs HScripte este testată pentru a preveni actualizările Microsoft cumulative în momentul lansării produsului. Nu există conflicte de actualizare Microsoft cunoscute cu aplicația HScripte. Contactați asistența tehnică Welch Allyn dacă sunt identificate conflicte.

Software antivirus

Welch Allyn recomandă utilizarea de software antivirus (AV) pe computerele care găzduiesc aplicația HScribe. Pentru utilizarea software-ului antivirus se aplică următoarele instrucțiuni:

- Clientul este responsabil pentru instalarea și întreținerea software-ului antivirus.
- Actualizările software-ului antivirus (software și fișiere definiție) nu trebuie aplicate în timpul utilizării aplicației HScribe.
 - Corecțiile de actualizare antivirus și scanările de sistem trebuie programate pentru perioade de timp în care sistemul nu este utilizat în mod activ sau trebuie efectuate manual.
- Software-ul antivirus trebuie configurat pentru a exclude fișierele/folderurile din Informațiile privind siguranța utilizatorului, așa cum sunt definite în [Atenționări](#) și folderul de mai jos:
 - Welch Allyn recomandă excluderea folderului bazei de date HScribe (în mod normal în `C:\ProgramData\MiPgSqlData`) din folderurile care urmează să fie scanate.

Dacă este raportată o problemă de asistență tehnică, este posibil să vi se solicite să eliminați software-ul de scanare a virușilor pentru a permite investigarea problemei.

Criptarea informațiilor de sănătate protejate (PHI) stocate în HScribe

Baza de date HScribe poate fi configurată pentru Windows Encrypted File System (EFS) pentru protecția securității datelor pacientului. EFS criptează fișierele individuale cu o cheie stocată alături de contul de utilizator Windows. Numai utilizatorul Windows care criptează sau creează fișiere noi într-un folder cu EFS activat poate decripta fișierele. Alți utilizatori pot primi acces la fișiere individuale de la contul inițial care a criptat fișierele.

NOTĂ: Baza de date a sistemului HScribe trebuie să fie necriptată înainte de efectuarea oricăror upgrade-uri de software.

Contactați asistența tehnică Welch Allyn dacă instituția dvs. necesită această funcție de securitate.

Specificații HWrite

Caracteristică	Specificații minime pentru stația de lucru*
Procesor	Performanță echivalentă cu cea a unui procesor Intel Core i3-4330
Grafică	1280 x 1024 (se recomandă 1920 x 1080)
RAM	4 GB (se recomandă 8 GB)
Sistem de operare	Sistem de operare Microsoft® Windows® 10 Pro pe 64 de biți Microsoft Windows 11
Capacitatea hard disk-ului	160 GB
Arhivă	Unitate USB externă sau din rețea
Dispozitive de intrare	Tastatură USB standard și mouse cu 2 butoane și derulare
Instalarea software-ului	CD-ROM
Rețea	Conexiune de 100 Mbps sau mai bună
Dispozitive de imprimare	Imprimantă laser HP M604n (testată) Seria de imprimante compatibile HP PCL5 (recomandat)
Porturi USB	2 porturi USB 2.0 libere

* Specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Caracteristică	Specificații minime pentru server*
Procesor	Performanță echivalentă cu clasa Intel Xeon, Quad-core cu hyperthreading
Grafică	1280 x 1024 (se recomandă 1920 x 1080)
RAM	4 GB (se recomandă 8 GB)
Sistem de operare	Microsoft Windows 2012 Server R2, Server 2016 și Server 2019
Unitate sistem	100 GB pentru instalarea sistemului de operare și a produsului (RAID recomandat pentru redundanța datelor)
Unități de date	Spațiu disponibil pe unitatea hard disk de 550 GB Controler HD cu memorie cache de citire/scriere de 128 MB (RAID recomandat pentru redundanța datelor)
Arhivă	Unitate USB externă sau din rețea
Instalarea software-ului	CD-ROM
Rețea	Conexiune de 100 Mbps sau mai bună
Dispozitive de intrare	Tastatură și mouse standard

* Specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Notă: Atunci când rulează software-ul clientului pe un server, nu se acceptă descărcarea directă de pe un suport fizic și de pe dispozitive de înregistrare.

Cerințe pentru HSubscribe pe aplicația Citrix XenApp

	Cerințe*
Servere pentru aplicația Citrix	Microsoft Windows 2012 Server R2, Server 2016 și Server 2019 Citrix Virtual Delivery Agent 7 2112

*Cerințele pot fi modificate fără notificare prealabilă. Notă: Atunci când rulează software-ul clientului pe un server, nu se acceptă descărcarea directă de pe un suport fizic și de pe dispozitive de înregistrare.

Componente și accesorii

Pentru mai multe informații despre componente/accesorii sau pentru a plasa o comandă, contactați Welch Allyn.

Cod componentă*	Descriere
25019-006-60	Cablu USB de descărcare pentru înregistrări H3+
9903-013	Cititor de carduri media (inclusiv carduri digitale (SD) securizate carduri compacte (CF)) cu interfață USB pentru înregistrări H12+
H3PLUS-XXX-XXXXX	Dispozitiv de înregistrare Holter digital H3+ (diferite configurații)
H12PLUS-XXX-XXXXX	Dispozitiv de înregistrare Holter digital H12+ (diferite configurații)
749566	CPU DELL WINDOWS 10 PE 64 DE BIȚI
9900-014	Afișaj LCD cu ecran lat de 24"
9907-016 sau 9907-019	Imprimantă HP LaserJet pentru rețea Windows (110 V)
6400-012	Cablu USB tip A la B Full Speed (pentru conectarea la o imprimantă Windows)
88188-001-50	Kit software cu opțiunea Welch Allyn Web Upload (încărcare pe web)
11054-012-50	Aplicație de import Surveyor pentru importul datelor din Surveyor Central

*Sub rezerva modificărilor fără notificare prealabilă.

7. MWL/PACIENȚI

Pictograma MWL/Patients (MWL/Pacienți) vă permite să programați examinările Holter și să introduceți informațiile demografice ale pacientului.

Când modalitatea este asociată cu un sistem de programare extern, aceste informații provin de la comenzile introduse de instituție.

Când este selectată pictograma, apare o fereastră divizată cu două file selectabile (MWL și Patients - Pacienți) în stânga și câmpurile de informații Patient (Pacient) sau Order (Comandă) în dreapta, în funcție de fila selectată.

Sub selecțiile filei se află un buton și un câmp Search (Căutare).



MWL

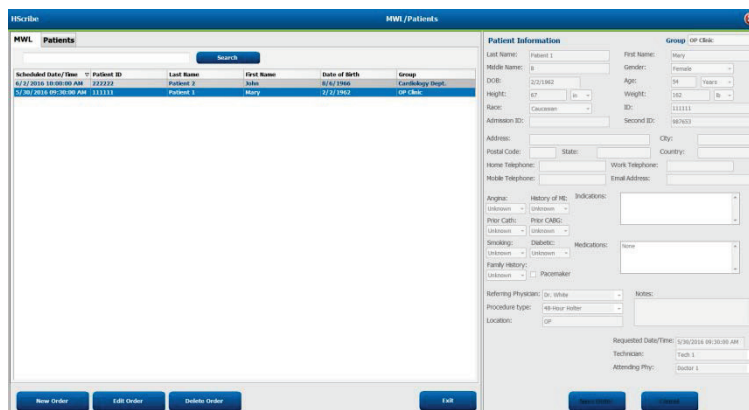
Textul introdus în câmpul de căutare va fi utilizat pentru a căuta în lista de lucru a modalității (Modality Worklist - MWL) pentru a afișa comenzile care încep cu textul corespunzător din câmpurile Last Name (Nume de familie), First Name (Prenume) sau Patient ID (ID pacient). Un câmp de căutare gol va lista toate comenzile.

Coloanele MWL includ Scheduled Date/Time (Data/ora programată), Patient ID (ID pacient), Last Name (Nume de familie), First Name (Prenume), Date of Birth (Data nașterii) și Group (Grup). Lista poate fi sortată prin selectarea anteturilor coloanelor. O a doua selecție de pe același antet va inversa ordinea coloanelor.

Editare comandă

Selectarea unei intrări din listă va afișa informațiile despre comandă numai pentru citire. Selectați butoanele **Edit** (Editare) pentru a modifica comanda. Selectați butonul **Save Order** (Salvare comandă) pentru a salva modificările sau **Cancel** (Anulare) pentru a anula toate modificările.

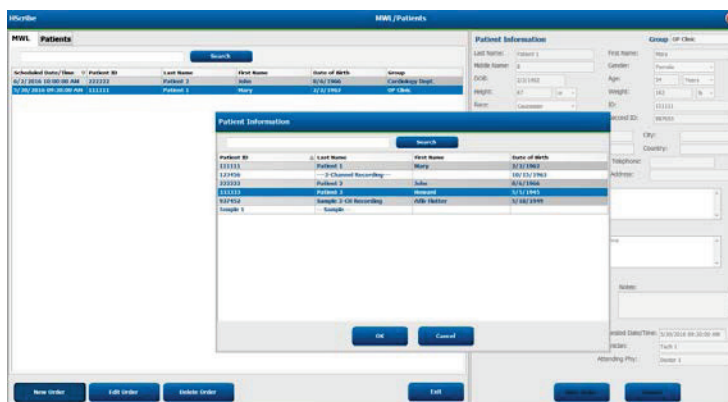
NOTĂ: Această funcție nu este disponibilă atunci când este activată caracteristica DICOM. Toate comenzile vor veni din sistemul de informații al instituției.



Comandă nouă

Butonul **New Order** (Comandă nouă) permite căutarea unui ID de pacient sau a unui nume de pacient în baza de date și adăugarea unei noi comenzi în lista MWL. Un câmp de căutare gol va lista toți pacienții din baza de date.

Lista poate fi sortată prin selectarea antetului coloanei



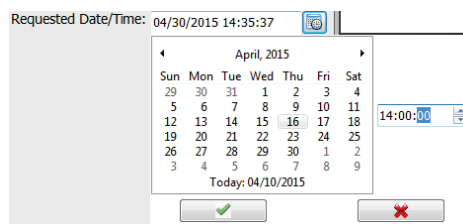
NOTĂ: Această funcție nu este disponibilă atunci când este activată caracteristica DICOM. Toate comenzile vor veni din sistemul de informații al instituției.

Când pacientul nu există deja în baza de date, anulați (**Cancel**) căutarea informațiilor despre pacient și selectați fila **Patients** (Pacienți) pentru a introduce un pacient nou. Instrucțiunile se află în pagina următoare.

Informațiile despre pacient completează informațiile despre comandă din partea dreaptă a afișajului. Pot fi introduse informații suplimentare despre comandă și poate fi salvată comanda. Butonul **Cancel** (Anulare) va închide comanda fără a salva.

La introducerea unei comenzi, utilizați lista derulantă **Group** (Grup) pentru a atribui comanda unui anumit grup care a fost configurat în setările de sistem.

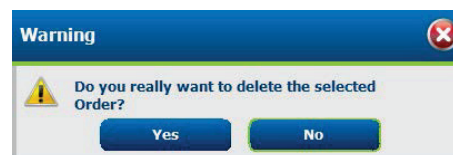
Selectați pictograma calendar din colțul din dreapta jos al secțiunii **Order Information** (Informații despre comandă) pentru a deschide un calendar în vederea selectării datei și orei programate pentru comandă. De asemenea, data și ora pot fi introduse în câmpul **Requested Date/Time** (Dată/oră solicitată).



Ștergerea unei comenzi existente

Selectați o comandă pentru pacient existentă evidențiind linia și apoi selectați **Delete Order** (Ștergere comandă).

Va apărea un mesaj de avertizare prin care se solicită confirmarea ștergerii. Selectați **Yes** (Da) pentru a șterge comanda sau **No** (Nu) pentru a anula și a reveni la listarea MWL.



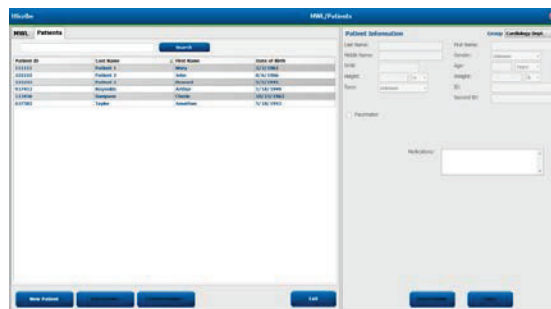
Ieșire din fereastra MWL/Pacienți

Selectați butonul **Exit** (Ieșire) când ați terminat pentru a reveni la meniul principal.

Pacienți

Textul introdus în câmpul de căutare va fi utilizat pentru a căuta în datele demografice ale pacientului din baza de date, pentru a afișa orice pacient care începe cu textul corespunzător din câmpurile Last Name (Nume de familie), First Name (Prenume) sau Patient ID (ID pacient).

Coloanele pacienților includ Patient ID (ID pacient), Last Name (Nume de familie), First Name (Prenume) Date of Birth (Data nașterii). Lista poate fi sortată prin selectarea anteturilor coloanelor. O a doua selecție de pe același antet va inversa ordinea coloanelor.



Editare pacient

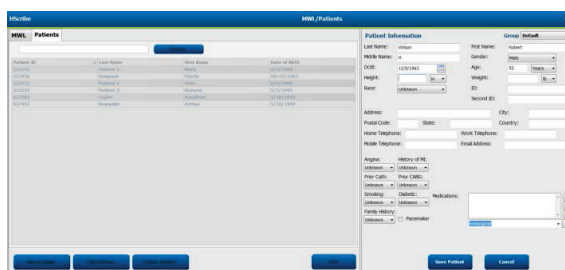
Selectarea unei intrări din listă va afișa informațiile despre pacient numai pentru citire. Selectați butonul **Edit** (Editare) pentru a activa și a modifica câmpurile demografice ale pacientului. Bifarea casetei de validare Pacemaker (Stimulator cardiac) va activa detectarea stimulatorului cardiac atunci când înregistrarea este importată și analizată.

NOTĂ: Înregistrările cu detectarea stimulatorului cardiac activată vor include un marker pentru vârfuri, la o amplitudine de 500 μV , acolo unde a fost detectată stimularea.

Selectați butonul **Save Patient** (Salvare pacient) când ați terminat de salvat modificările sau butonul **Cancel** (Anulare) pentru a reveni la datele demografice doar în modul pentru citire fără a salva modificările.

Pacient nou

Butonul **New Patient** (Pacient nou) șterge toate informațiile pacientului selectat, permițând adăugarea unui pacient nou în listă. Informațiile despre noul pacient pot fi introduse în câmpurile demografice, iar butonul **Save Patient** (Salvare pacient) poate fi selectat pentru a salva informațiile în baza de date. Butonul **Cancel** (Anulare) va închide informațiile pacientului fără a le salva.



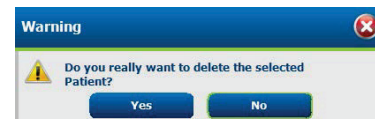
NOTĂ: Câmpurile demografice disponibile depind de selecția configurației CFD (lungă, intermediară sau scurtă) din setările de modalitate.

Ștergere pacient

Selectați butonul **Delete** (Ștergere) pentru a elimina datele demografice ale pacientului din baza de date.

NOTĂ: Butonul Delete (Ștergere) este dezactivat atunci când datele demografice ale pacientului sunt asociate cu o comandă sau o examinare existentă. Toate comenzile și examinările pentru pacientul respectiv trebuie mai întâi șterse înainte ca datele demografice ale pacientului să poată fi șterse.

Va apărea un mesaj de avertizare prin care se solicită confirmarea ștergerii. Selectați **Yes** (Da) pentru a șterge datele demografice ale pacientului sau **No** (Nu) pentru a anula și a reveni la listarea pacienților.



Ieșire din fereastra MWL/Pacienți

Selectați butonul **Exit** (Ieșire) când ați terminat pentru a reveni la meniul principal.

8. PREGĂTIREA DISPOZITIVULUI DE ÎNREGISTRARE HOLTER

Pregătirea dispozitivului de înregistrare/cardului

Selecționați **Prepare Recorder/Card** (Pregătire dispozitiv de înregistrare/card) pentru a deschide fereastra. Fereastra este divizată în cinci porțiuni.

1. Informații despre dispozitivul de înregistrare conectat, starea și selecția **Erase Recorder/Card** (Ștergere dispozitiv de înregistrare/card) în porțiunea de sus
 - Path (Cale) reprezintă conexiunea unității
 - Group Name (Numele grupului) reprezintă grupul selectat cu datele demografice ale pacientului
 - Tip Recorder (Dispozitiv de înregistrare)
 - Status (Stare)
 - Erased (Șters) = nu există date pe dispozitivul de înregistrare/card
 - Prepared (Pregătit) = datele demografice ale pacientului au fost scrise pe dispozitivul de înregistrare/card
 - Completed (Finalizat) = înregistrarea este finalizată, dar nu importată
 - Imported (Importat) = înregistrarea a fost importată
 - Patient ID (ID pacient)
 - Last Name (Nume de familie)
 - First Name (Prenume)
2. **Patient Information** (Informații despre pacient) în porțiunea din mijloc stânga
3. Fila **Exams** (Examinări) și fila **Search Patient** (Căutare pacient) în porțiunea din mijloc dreapta
4. Selecția **Prepare Recorder/Card** (Pregătire dispozitiv de înregistrare/card) cu posibilitatea de a personaliza câmpul **Recorder Duration** (Durată dispozitiv de înregistrare) în porțiunea din stânga jos
5. Selecția **Erase Recorder/Card** (Ștergere dispozitiv de înregistrare/card) și opțiunea **Exit** (Ieșire) în porțiunea din dreapta jos

Informații despre dispozitivul de înregistrare

Informații despre pacient

Pregătire

Dispozitiv de înregistrare conectat/Ștergere

Fila examinărilor de astăzi/Fila Căutare pacient

Ștergere în curs/Reîmprospătare afișaj și ieșire

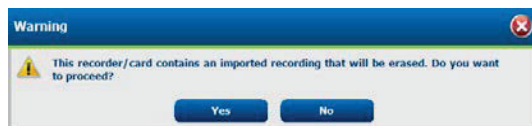
Durată de înregistrare

Selecția **Recording Duration** (Durată de înregistrare) reprezintă durata setată pentru dispozitivul de înregistrare H3+. De asemenea, vă permite să definiți numărul de zile și ore care vor fi înregistrate înainte de o oprire automată, atunci când pregătiți dispozitivul de înregistrare Holter H3+. Selecțiile **Recording Duration** (Durată de înregistrare) nu sunt disponibile la pregătirea unui card media pentru H12+.

Butonul **Delete** (Ștergere) din zona din dreapta jos a acestei ferestre vă permite să ștergeți o examinare cu starea „In Progress” (În desfășurare) atunci când examinarea a fost anulată după pregătirea dispozitivului de înregistrare.

Comandă existentă

Pentru a finaliza o comandă pentru dispozitivul de înregistrare/cardul selectat, faceți clic pe **Prepare Recorder/Card** (Pregătire dispozitiv de înregistrare/card). Dacă înregistrarea nu a fost ștearsă, un mesaj de avertizare vă va întreba dacă doriți să continuați. Selectați **Yes** (Da) pentru a șterge înregistrarea și a continua sau **No** (Nu) pentru a anula.



Când starea dispozitivului de înregistrare/a cardului este ștearsă (Erased), selectați o comandă din lista de examinări (Exams) și câmpurile cu informații despre pacient vor fi populate cu informațiile disponibile. Pot fi adăugate informații suplimentare în câmpurile cu informații despre pacient disponibile. Câmpurile indisponibile cu informații despre pacient pot fi actualizate numai în caseta de dialog MWL/Patients (MWL/Pacienți).

Path	Group Name	Recorder	Status	Patient ID	Last Name	First Name
E:	N/A	H3+	Erased			

Scheduled ...	Patient ID	Last Name	First Name	Date of Birth	Group	State
6/24/2016 02:...	444444	Patient 4	Barbara	7/22/1969	Research Dept.	Ordered
6/15/2016 10:...	9999991	Patient 91	Carol	6/30/1952	Research Dept.	Ordered
6/8/2016 05:...	111111	Patient 1	Mary	2/2/1962	Cardiology De...	In Progress
6/8/2016 11:...	839284	Patient 6	Linda	10/15/1973	OP Clinic	In Progress
6/8/2016 11:...	839284	Patient 6	Linda	10/15/1973	OP Clinic	In Progress
6/7/2016 06:...	333333	Patient 3	Frank	8/13/1958	Doctor's Office	In Progress
6/7/2016 05:...	444444	Patient 4	Barbara	7/22/1969	Research Dept.	In Progress
6/7/2016 05:...	555555	Patient 5	Harry	9/5/1982	Research Dept.	In Progress

Atunci când pregătiți un dispozitiv de înregistrare Holter H3+ v3.0.0 sau o versiune ulterioară, puteți seta durata de înregistrare la 7 Days (7 zile), 2 Days (2 zile), 1 Day (1 zi) sau orice număr personalizat (Custom) de zile și ore până la 7 zile. După setarea duratei de înregistrare a dispozitivului H3+, aceasta va rămâne valabilă până când va fi modificată în partea din stânga jos a acestei ferestre.

NOTĂ: Asigurați-vă întotdeauna că durata dispozitivului de înregistrare (Recorder Duration) este setată corespunzător atunci când pregătiți dispozitivul de înregistrare/cardul.

Când ați terminat, faceți clic pe **Prepare Recorder/Card** (Pregătire dispozitiv de înregistrare/card) și starea dispozitivului de înregistrare va fi Prepared (Pregătit). Deconectați dispozitivul de înregistrare sau cardul media de la H3scribe, deoarece acum este gata pentru pregătirea pacientului și pentru conectare.

Nu sunt comenzi existente

Atunci când nu există nicio comandă programată, fila Patients (Pacienți) este selectată automat.

Patient ID	Last Name	First Name	Date of Birth
937452	Sample 3-CH Recording	Afib-Flutter	5/18/1949
999999	Patient 9	Terry	4/21/1966
999991	Patient 91	Carol	6/30/1952
999992	Patient 92	Ivanka	8/9/1967

1. Căutați pacienții existenți în baza de date introducând un nume sau un număr de ID, apoi selectați butonul **Search** (Căutare). Când pacientul este găsit, faceți clic pe acesta și informațiile vor fi populate în panoul din stânga.
2. Când pacientul nu este găsit, introduceți informațiile dorite despre pacient și examinare în panoul din stânga.



AVERTISMENT: Dacă ID-ul de pacient introdus corespunde cu un ID de pacient existent în baza de date, un mesaj de avertizare vă va solicita să faceți clic pe **OK** pentru a continua să utilizați datele demografice existente ale pacientului din baza de date sau pe **Cancel** (Anulare) pentru a corecta datele demografice introduse.

Warning

Entered patient is a duplicate of ID "111111", Name "Patient 1, Mary".
Click on OK to continue using the database patient demographics or Cancel to correct the entered demographics.

OK Cancel

Introduceți data nașterii prin tastarea LL/ZZ/AA sau ZZ-LL-AA în funcție de setările regionale ale computerului sau făcând clic pe pictograma calendar. Selectați deceniul și anul; utilizați săgețile stânga/dreapta pentru a derula la anul, luna și ziua cu care doriți să populați câmpul. Vârsta va fi calculată automat.



- Pot fi adăugate informații suplimentare în câmpurile cu informații despre pacient disponibile.

HScribe va reține elemente de listă, cum ar fi Indications (Indicații), Medications (Medicamente), Procedure Type (Tip de procedură) și Referring Physician (Medicul consultant), pe măsură ce sunt introduse informațiile. Elementele adăugate vor fi disponibile pentru selecții ulterioare. Introduceți text sau alegeți elemente din meniul derulant, apoi faceți clic pe bifa verde pentru a le introduce. Utilizați semnul roșu X pentru a șterge un element selectat.

Atunci când există mai multe intrări, elementele pot fi mutate în sus sau în jos cu ajutorul tastelor săgeată de culoare verde.

Unele câmpuri nu sunt disponibile (estompate) atunci când datele demografice ale pacientului sunt atașate la examinări existente în baza de date. Câmpurile indisponibile cu informații despre pacient pot fi actualizate numai în caseta de dialog MWL/Patients (MWL/Pacienți)

- Când ați terminat, faceți clic pe **Prepare Recorder/Card** (Pregătire dispozitiv de înregistrare/card) și starea dispozitivului de înregistrare va fi **Prepared** (Pregătit). Deconectați dispozitivul de înregistrare H3+ de la cablul de interfață USB sau cardul media H12+ de la cititorul de carduri și continuați cu conectarea pacientului și înregistrarea.

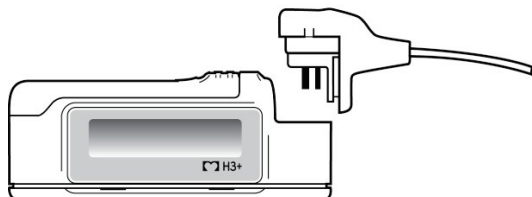
NOTĂ: Asigurați-vă întotdeauna că durata dispozitivului de înregistrare (Recorder Duration) este setată corespunzător atunci când pregătiți dispozitivul de înregistrare/cardul.

Următoarele secțiuni dedicate duratei de înregistrare nu sunt disponibile atunci când pregătiți un card media pentru H12+.



Pregătirea dispozitivului de înregistrare digital Holter H3+

Dispozitivul H3+ înregistrează trei canale de date ECG continue pe o perioadă de una sau mai multe zile. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului, număr de catalog 9515-165-50-XXX, pentru instrucțiuni detaliate privind operarea dispozitivului de înregistrare.



Ștergerea datelor pacientului de pe dispozitivul de înregistrare H3+

Înainte de a începe o nouă înregistrare a pacientului, datele anterioare trebuie șterse din H3+. Scoateți bateria AAA din dispozitivul H3+. Scoateți cablul pacientului și introduceți conectorul cablului de interfață USB în conectorul de intrare al dispozitivului de înregistrare. Se aude un ton care indică faptul că H3+ a detectat dispozitivul de înregistrare. Ecranul LCD al dispozitivului de înregistrare va afișa „USB” indicând o conexiune alimentată cu energie electrică.

Butonul din partea dreaptă de sus a ferestrei **Prepare Recorder/Card** (Pregătire dispozitiv de înregistrare/card) vă permite să executați funcția **Erase Recorder/Card** (Ștergere dispozitiv de înregistrare/card). Când se încearcă ștergerea unei înregistrări, va apărea un avertisment pentru a preveni ștergerea prematură a înregistrărilor.



Pregătirea dispozitivului de înregistrare H3+

Selecționați numele pacientului din lista de examinări pentru a introduce informațiile despre pacient înainte de a începe o nouă înregistrare sau selecționați fereastra **Patients** (Pacienți) pentru a căuta datele demografice ale pacientului existent sau introduceți datele demografice direct în câmpurile cu informații despre pacient din partea stângă a afișajului.

Când datele sunt scrise pe dispozitivul de înregistrare, ora și data sunt setate conform setărilor regionale ale computerului care conține H3+.

Dacă o înregistrare H3+ nu a fost ștearsă, un mesaj de avertizare vă va întreba dacă doriți să continuați. Selecționați **Yes** (Da) pentru a șterge înregistrarea și a continua sau **No** (Nu) pentru a anula.

Selecționați **Prepare Recorder/Card** (Pregătire dispozitiv de înregistrare/card) pentru a scrie datele demografice pe dispozitivul de înregistrare sau **Cancel** (Anulare) pentru a ieși din această fereastră fără a salva modificările.

NOTĂ: Asigurați-vă întotdeauna că durata dispozitivului de înregistrare (*Recorder Duration*) este setată corespunzător atunci când pregătiți dispozitivul de înregistrare/cardul.



Starea dispozitivului de înregistrare H3+ se va modifica la **Prepared** (Pregătit), iar lista de examinări (**Exams**) va afișa starea **In Progress** (În curs). Deconectați dispozitivul de înregistrare H3+ de la cablul de interfață USB și continuați cu conectarea pacientului și înregistrarea.

Card media (pentru pregătirea dispozitivului de înregistrare digital Holter H12+)

H12+ înregistrează continuu date ECG cu 12 derivații, timp de până la 48 ore pe un card media H12+ (în funcție de dispozitivul de înregistrare, fie un card digital (SD) securizat, fie un card compact (CF)). Dispozitivul H12+ poate prelua forme de undă digitale la o rată de 180 sau 1.000 de mostre pe secundă per canal, în funcție de tipul cardului media utilizat. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului de înregistrare H12+ Holter pentru instrucțiuni detaliate despre operarea aparatului de înregistrare.



Ștergerea datelor pacientului de pe cardul media H12+

Înainte de a începe o nouă înregistrare a pacientului, datele anterioare trebuie șterse de pe cardul media. Introduceți cardul media H12+ în cititorul de carduri HSCRIBE.

Butonul din partea dreaptă de sus a ferestrei **Prepare Recorder/Card** (Pregătire dispozitiv de înregistrare/card) vă permite să executați funcția **Erase Recorder/Card** (Ștergere dispozitiv de înregistrare/card). Când se încearcă ștergerea unei înregistrări, va apărea un avertisment pentru a preveni ștergerea prematură a înregistrărilor.



Pregătirea cardului media H12+

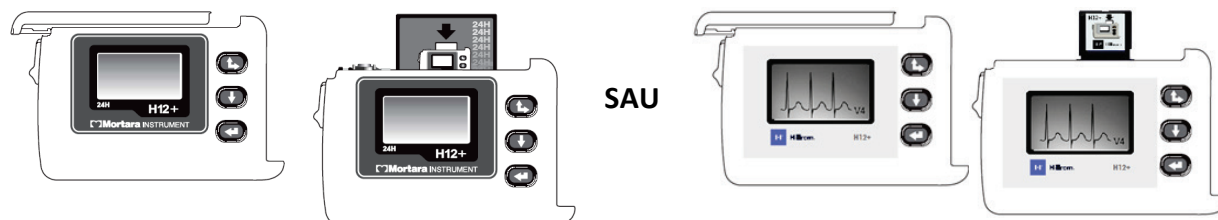
Selecționați numele pacientului din lista de examinări pentru a introduce informațiile despre pacient înainte de a începe o nouă înregistrare sau selecționați fereastra **Patients** (Pacienți) pentru a căuta datele demografice ale pacientului existent sau introduceți datele demografice direct în câmpurile cu informații despre pacient (**Patient Information**) din partea stângă a afișajului.

Dacă o înregistrare H12+ nu a fost ștearsă, un mesaj de avertizare vă va întreba dacă doriți să continuați. Selecționați **Yes** (Da) pentru a șterge înregistrarea și a continua sau **No** (Nu) pentru a anula.

Selecționați **Prepare Recorder/Card** (Pregătire dispozitiv de înregistrare/card) pentru a scrie datele demografice pe cardul media sau **Cancel** (Anulare) pentru a ieși din această fereastră fără a salva modificările.

Starea dispozitivului de înregistrare H12+ se va modifica la **Prepared** (Pregătit), iar lista de examinări va afișa starea **In Progress** (În curs).

Deconectați cardul media H12+ de la cititorul de carduri și continuați cu conectarea pacientului și înregistrarea.



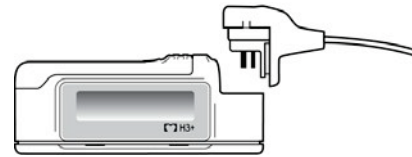
9. IMPORT DE DATE HOLTER

Importul înregistrărilor H3+ și H12+ de pe cardul media

Importul înregistrărilor H3+

Dispozitivul H3+ înregistrează trei canale de date ECG continue pe o perioadă de una sau mai multe zile.

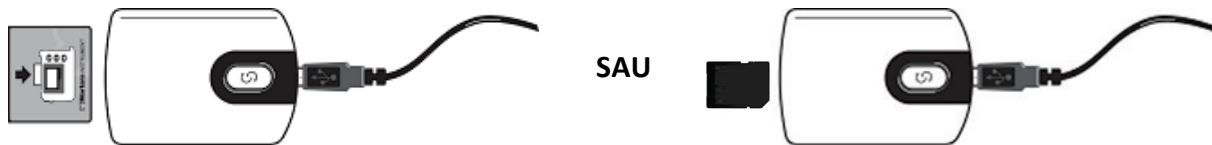
Scoateți bateria AAA din dispozitivul H3+. Scoateți cablul pacientului și introduceți conectorul cablului de interfață USB în conectorul de intrare al dispozitivului de înregistrare. Se aude un ton care indică faptul că H3+ a detectat dispozitivul de înregistrare. Ecranul LCD al dispozitivului de înregistrare va afișa „USB” indicând o conexiune alimentată cu energie electrică.



Importul înregistrărilor H12+ de pe cardul media

H12+ înregistrează continuu date ECG cu 12 derivații, timp de până la 48 ore pe un card media (în funcție de dispozitivul de înregistrare, un card digital (SD) securizat sau un card compact (CF)). Dispozitivul H12+ poate prelua forme de undă digitale la o rată de 180 sau 1.000 de mostre pe secundă per canal, în funcție de tipul cardului media utilizat.

Scoateți cardul media din dispozitivul de înregistrare H12+ și introduceți-l în cititorul de carduri media H3+.



Importul înregistrărilor

Selecțai pictograma **Import Recordings** (Import înregistrări) pentru a deschide fereastra. Fereastra este divizată în patru porțiuni.

1. Informațiile disponibile ale dispozitivului de înregistrare alături de starea înregistrării și două selecții de butoane în porțiunea de sus
2. **Patient Information** (Informații despre pacient) în partea din stânga-jos a ferestrei cu posibilitatea de a modifica data/ora achiziției
3. Filele **Recording Match** (Potrivire înregistrare), **All Scheduled** (Toate programate) și **Search Patient** (Căutare pacient) în porțiunea din dreapta ferestrei
4. Selecții de butoane pentru a achiziționa înregistrări (**Acquire**), a importa înregistrări moștenite (**Import Legacy**) (date pentru versiunile H-Scrib 4.xx), a reîmprospăta afișajul (**Refresh**) și a ieși (**Exit**)

The screenshot shows the 'Import Recordings' window with the following components and annotations:

- Top Header:** A table with columns: Path, Group Name, Recorder, Status, Patient ID, Last Name, First Name. Annotations include 'Informații despre dispozitivul de înregistrare' pointing to the table and 'Extindere [listă] Ștergere dispozitiv de înregistrare/card' pointing to the 'Export' and 'Erase Recorder/Card' buttons.
- Left Sidebar:** 'Patient Information' section containing fields for Last Name, First Name, Gender, Age, Height, Weight, Blood Pressure, Admission ID, and Second ID. Annotations include 'Informații despre pacient' pointing to this area.
- Right Sidebar:** 'Recording Match', 'All Scheduled', and 'Search Patient' sections. Below these is a table with columns: Scheduled Date/Time, Patient ID, Last Name, First Name, Date of Birth, Group. Annotations include 'Filele Potrivire/Toate programate/Căutare pacienți' pointing to this area.
- Bottom Area:** Action buttons: 'Acquire Recorder/Card', 'Import Legacy', 'Refresh', and 'Exit'. Annotations include 'Achiziție dispozitiv de înregistrare/card' pointing to 'Acquire Recorder/Card' and 'Importul de înregistrări moștenite, reîmprospătare afișare și ieșire' pointing to the bottom buttons.

Informații despre dispozitivul de înregistrare

- Path (Cale) reprezintă conexiunea unității
- Group Name (Numele grupului) reprezintă grupul selectat cu datele demografice ale pacientului
- Tip Recorder (Dispozitiv de înregistrare)
- Status (Stare)
 - Erased (Șters) = nu există date pe dispozitivul de înregistrare/card
 - Prepared (Pregătit) = datele demografice ale pacientului au fost scrise pe dispozitivul de înregistrare/card
 - Completed (Finalizat) = înregistrarea este finalizată, dar nu importată
 - Imported (Importat) = înregistrarea a fost importată
- Patient ID (ID pacient)
- Last Name (Nume de familie)
- First Name (Prenume)

Butonul de extindere

Această selecție este utilă atunci când importați înregistrări din mai multe surse, cum ar fi înregistrări care se află pe serverul web al instituției, obținute prin intermediul opțiunii Welch Allyn Web Upload (Încărcare pe web) sau datele de monitorizare a pacienților din Surveyor Central cu opțiunea Surveyor Import (Import Surveyor), toate gata pentru import la HSCRIBE.

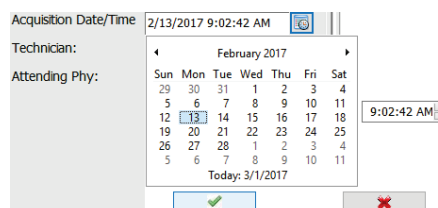
1. Selectați butonul Expand (Extindere)
2. Faceți clic aici pentru a evidenția înregistrarea dorită pentru import
3. Selectați Collapse (Restrângere) pentru a reveni la fereastra Import Recordings (Import înregistrări) cu înregistrarea dorită selectată

Butonul Ștergere dispozitiv de înregistrare/card

Această selecție este utilizată pentru a șterge dispozitivul de înregistrare Holter H3+ conectat sau cardul media pentru H12+.

Informații despre pacient

Câmpurile pot fi populate manual pentru dispozitivul de înregistrare selectat sau populate automat atunci când există o potrivire de înregistrare, prin selectarea unei comenzi programate sau prin selectarea unui pacient căutat existent. Când importați o înregistrare în care data/ora trebuie modificată, introduceți ora/data corectă sau utilizați instrumentul calendar pentru a modifica. Actualizarea va avea loc atunci când este selectat butonul Acquire Recorder/Card (Achiziție dispozitiv de înregistrare/card).



Selecții file

- Fila **Recording Match** (Potrivire înregistrare) este selectată automat la intrare, atunci când dispozitivul de înregistrare a fost pregătit înainte de începerea sesiunii de înregistrare
- Fila **All Scheduled** (Toate programate) este selectată automat la intrare, atunci când nu există nicio potrivire și există comenzi programate disponibile
- Fila **Search Patient** (Căutare pacient) este selectată automat atunci când nu există nicio potrivire de înregistrare sau comenzi programate.

Potrivire înregistrare

Când există o potrivire cu înregistrarea selectată, faceți clic pe butonul **Acquire Recorder/Card** (Achiziție dispozitiv de înregistrare/card). Un mesaj de avertizare vă va întreba dacă doriți să asociați examinarea cu pacientul selectat. Selectați **Yes** (Da) pentru a continua sau **No** (Nu) pentru a anula.

Nu există comenzi potrivite

Atunci când nu există nicio potrivire de înregistrare sau comandă programată, fila Search Patient (Căutare pacient) se deschide automat. Căutați pacienții existenți în baza de date introducând un nume sau un număr de ID, apoi selectați butonul Search (Căutare). Când pacientul este găsit, faceți clic pe acesta și informațiile vor fi populate în panoul din stânga.

Recording Match		All Scheduled	Search Patient
M			
Search			
Patient ID	Last Name	First Name	Date of Birth
111111	Patient 1	Mary	2/2/1962
888888	Patient 8	Marcus	7/13/1961

Dacă nu se găsește nicio potrivire, introduceți informațiile pacientului în partea stângă a afișajului. Un singur grup poate fi utilizat pentru toate înregistrările. În acest caz, selecția grupului nu este prezentă. Când administratorul a configurat mai multe grupuri, utilizați meniul derulant Group (Grup) pentru a alege numele grupului dorit.

Patient Information

Last Name: Patient 69 First Name: Beve
 Middle Name: B Gender: Fem
 DOB: 10/15/1967 Age: 48 Years
 Height: 68 in Weight: 155 lb
 Race: Caucasian ID: 473669
 Admission ID: 1000392 Second ID: 532-35-2834

Group: Cardiology Dept.
 OP Clinic
 Beve Doctor's Office
 Cardiology Dept.
 Research Dept.

Indications: Palpitation
 Irregular Rhythm

Medications: None

Referring Physician: Dr. West Notes: No Diary was kept

Procedure type: 24-Hour Holter Monitor

Location: Lab Room 4

Technician: Tech 2
 Attending Phy: Doctor 2

Introduceți data nașterii prin introducerea LL/ZZ/AA sau ZZ-LL-AA în funcție de setările regionale ale computerului sau făcând clic pe pictograma calendar. Selectați deceniul și anul; utilizați săgețile stânga/dreapta pentru a derula la anul, luna și ziua cu care doriți să populați câmpul. Vârsta va fi calculată automat.



Vor fi disponibile elemente precum Indications (Indicații), Medications (Medicamente), Procedure Type (Tip de procedură), Referring Physician (Medicul consultant), Technician (Tehnician) și Analyst (Analist) după prima introducere.

Introduceți text sau alegeți elemente din meniul derulant, apoi faceți clic pe bifa verde pentru a le introduce. Utilizați semnul roșu X pentru a șterge elementul selectat. Atunci când există mai multe intrări, elementele pot fi mutate în sus sau în jos cu ajutorul tastelor săgeată de culoare verde.

Bifarea casetei de validare Pacemaker (Stimulator cardiac) va determina HSCRIBE să efectueze analiza stimulatorului cardiac prin detectarea vârfurilor ritmului.

Pacemaker

NOTĂ: Înregistrările cu detectarea stimulatorului cardiac activată vor include un marker pentru vârfuri, la o amplitudine de 500 μ V, acolo unde a fost detectată stimularea.

Unele câmpuri nu sunt disponibile (estompate) atunci când datele demografice ale pacientului sunt atașate la examinări existente în baza de date sau sunt comandate de către un sistem extern.

Informațiile privind data/ora achiziției, data procesării, durata înregistrării, numărul [de serie al] dispozitivului de înregistrare și tipul dispozitivului de înregistrare sunt completate automat la importul înregistrării.

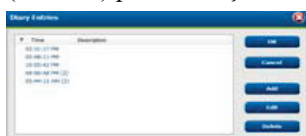
Faceți clic pe butonul **Acquire Recorder/Card** (Achiziție dispozitiv de înregistrare/card). Un mesaj de avertizare vă va întreba dacă doriți să asociați examinarea cu pacientul selectat. Selectați **Yes** (Da) pentru a continua și apoi va fi afișată fereastra **Recording Information** (Informații despre înregistrare).

Inițierea importului

Pe ecranul cu informații despre înregistrare există trei selecții de butoane.

1. **Start** începe achiziția și procesarea datelor Holter.

- Se afișează inițial *Acquiring Recording* (Se achiziționează înregistrarea), apoi *Preparing Recording* (Se pregătește înregistrarea) și apoi *Acquisition has completed* (Achiziția a fost finalizată). În această fereastră există două selecții de butoane.
 - **Diary List...** (Listă jurnal...) vă permite să adăugați un nou eveniment de jurnal, să editați ora și descrierea unui eveniment de jurnal și să ștergeți un eveniment de jurnal. Selectați **OK** pentru a salva sau **Cancel** (Anulare) pentru a ieși din această fereastră fără a salva modificările.

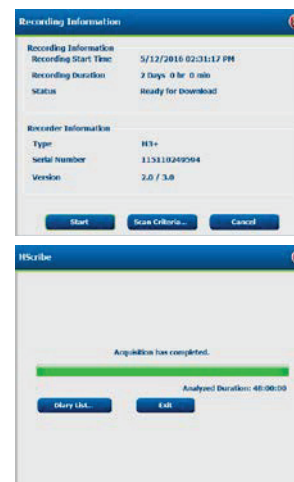
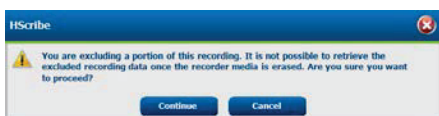


- **Exit** (Ieșire) va închide fereastra și va deschide rezultatele analizate HScripte dacă utilizatorul are permisiunile corespunzătoare. Este afișat mesajul *Acquiring Recording...* (Se achiziționează înregistrarea...) înainte de deschiderea rezultatelor.

2. Butonul **Scan Criteria** (Criterii de scanare) deschide fereastra de setări și ajustează pragurile numai pentru această înregistrare. Setările implicite definite de administratorul de sistem se vor aplica tuturor celorlalte înregistrări, cu excepția cazului în care sunt modificate individual.



Analysis Duration From Recording Start (Durata analizei de la începutul înregistrării) permite setarea duratei de înregistrare în zile, ore și minute la o durată mai mică decât cea completă. Când durata analizei este modificată, apare un mesaj de avertizare care vă solicită să continuați (Continue) sau să anulați (Cancel).



- SVPB Prematurity (Prematuritate SVPB) %
 - Pause (Pauză) în msec
- ST Segment Depression (Coborâre segment ST) în μV
- ST Segment Elevation (Elevație segment ST) în μV
 - Tachycardia (Tahicardie) BPM
 - Bradycardia (Bradicardie) BPM
- Minimum Tachy/Brady (Minim tahicardie/bradicardie), durată minimă tahicardie/bradicardie în ore, minute și secunde
- Ventricular Tachycardia (Tahicardie ventriculară) BPM și numărul de bătăi consecutive
- Supraventricular Tachycardia (Tahicardie supraventriculară) BPM și numărul de bătăi consecutive
- Pause (Pauză)
 - All Beats (Toate bătăile)
 - Normal to Normal Only (De la Normal la Exclusiv normal)
- Automatically Detect Atrial Fibrillation (Detectare automată fibrilație atrială)
- Store Raw ECG Samples (Stocare mostre ECG brute) - dezactivați numai în scopuri de cercetare
- Enable Supraventricular Template Group (Activare grup șablon supraventricular)
- Exclude Pause from HR (Excludere pauză din frecvența cardiacă)
- Heart Rate Variability (Variabilitatea frecvenței cardiace)
 - Normal (exclusiv)
 - Normal and Supraventricular (Normal și Supraventricular)
- HR (Frecvență cardiacă)
 - All Beats (Toate bătăile)

- Normal Only (Exclusiv normal)
 - Exclude Pause from HR (Excludere pauză din frecvența cardiacă)
 - Pacemaker (Stimulator cardiac)
 - Pacemaker Analysis (Analiza stimulatorului cardiac) - activare/dezactivare
 - Pacemaker Minimal Rate (Frecvența minimă a stimulatorului cardiac)
3. Butonul **Cancel** (Anulare) închide fereastra cu informațiile de înregistrare și anulează achiziția și procesarea.

Importul înregistrărilor încărcate pe web

Faceți clic pe datele dorite ale pacientului din Recording List (Lista de înregistrări).

Path	Group Name	Recorder	Status	Patient ID	Last Name	First Name
G:\Web Upload Data From Racks...	Scanning Center	Web Upload		789123 DEMO	For Sales	Training
G:\Web Upload Data From Racks...	Scanning Center	Web Upload		Test 1	Test 1	
G:\Web Upload Data From Racks...	Scanning Center	Web Upload		754839	Mitchell	Cal
G:\Web Upload Data From Racks...	Scanning Center	Web Upload		3834982347	Ona	Hauer

Faceți clic pentru a evidenția înregistrarea dorită în lista de înregistrări, iar datele demografice existente atașate la înregistrare vor apărea în secțiunea Patient Information (Informații despre pacient). Butonul Expand (Extindere) poate fi utilizat pentru a vizualiza o listă lungă de înregistrări.

Faceți clic pe **Acquire Recorder/Card** (Achiziție dispozitiv de înregistrare/card) când informațiile demografice sunt finalizate și urmați instrucțiunile privind inițierea importului (*Start import*) din această secțiune. Odată importată, înregistrarea este eliminată automat de pe serverul web.

Importarea înregistrărilor din Surveyor Central

Faceți clic pe datele dorite ale pacientului din Recording List (Lista de înregistrări).

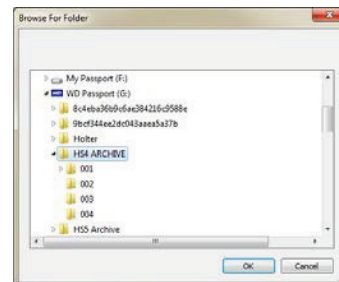
Path	Group Name	Recorder	Status	Patient ID	Last Name	First Name
G:\Telemetry Monitoring System\3...	Patient Monitoring	Surveyor		5885392938	Jamieson	
G:\Telemetry Monitoring System\3...	Patient Monitoring	Surveyor		738853	DeCarlo, Ramona	
G:\Telemetry Monitoring System\3...	Patient Monitoring	Surveyor		858923	Ove	Richard
G:\Web Upload Data From RackSpa...	Patient Monitoring	Web Upload		Pacemaker H3+	Brown	Barry

Faceți clic pentru a evidenția înregistrarea dorită în lista de înregistrări, iar datele demografice existente atașate la înregistrare vor apărea în secțiunea Patient Information (Informații despre pacient). Butonul Expand (Extindere) poate fi utilizat pentru a vizualiza o listă lungă cu înregistrări.

Faceți clic pe **Acquire Recorder/Card** (Achiziție dispozitiv de înregistrare/card) când informațiile demografice sunt finalizate și urmați instrucțiunile privind inițierea importului (*Start import*) din această secțiune. Odată importată, înregistrarea este eliminată automat din directorul de date Surveyor, cu excepția cazului în care provine de pe suporturi de stocare protejate la scriere.

Importarea înregistrărilor moștenite

Faceți clic pe **Import Legacy** (Importare moștenite) și navigați la directorul în care sunt stocate înregistrările moștenite. După selectarea directorului principal, toate înregistrările din locația respectivă sunt afișate în lista de înregistrări.



NOTĂ: Această caracteristică este disponibilă numai pentru înregistrările moștenite efectuate cu versiunea H-Scribe 4.xx, pentru a veni în sprijinul locațiilor care au convertit la software H-Scribe mai nou.

H-Scribe							Import Recordings	
Path	Group Name	Recorder	Status	Patient ID	Last Name	First Name		
G:\HS4 ARCHIVE\001	N/A	Archive		676567	Winum	Dave	<input type="button" value="Expand"/> <input type="button" value="Erase Recorder/Card"/>	
G:\HS4 ARCHIVE\002	N/A	Archive		839299	Michelli	Gabe		
G:\HS4 ARCHIVE\003	N/A	Archive		382948	Scholten	Bonnie		
G:\HS4 ARCHIVE\004	N/A	Archive		8349	Smith			

Faceți clic pentru a evidenția înregistrarea dorită în lista de înregistrări, iar datele demografice existente atașate la înregistrare vor apărea în secțiunea Patient Information (Informații despre pacient).

Faceți clic pe **Acquire Recorder/Card** (Achiziție dispozitiv de înregistrare/card) când informațiile demografice sunt finalizate și urmați instrucțiunile privind inițierea importului (*Start import*) din această secțiune.

10. ANALIZĂ HOLTER

Revizuirea înregistrărilor Holter

HScript acceptă atât moduri de revizuire retrospectivă, cât și moduri de analiză prospectivă, precum și generarea automată a benzilor pentru o revizuire rapidă a evenimentelor ECG Holter semnificative.

Fluxul de lucru pentru cele trei moduri este diferit, dar există asemănări importante. Diferența este evidentă atunci când evenimentele ECG sunt analizate, editate și selectate pentru a fi incluse într-un raport final generat de sistem.

Flux de lucru tipic			
1. Pregătirea dispozitivului de înregistrare			
2. Pregătirea și conectarea pacientului			
3. Perioada de înregistrare Holter			
4. Importul datelor la HScript			
5. Scanare preliminară analizei			
6. Revizuirea analistului și editarea	Revizuirea rapidă cu benzi automate <ul style="list-style-type: none"> • Generarea benzilor automate • Revizuirea și editarea ECG după cum este necesar • Pregătirea raportului final 	Revizuirea și editarea retrospectivă <ul style="list-style-type: none"> • Șabloane • Selectarea benzii ECG folosind revizuirea următoarelor elemente <ul style="list-style-type: none"> ▪ Profil ▪ Histogramă ▪ Tendințe ▪ Suprapunere • Generarea de benzi manuale sau automate • Revizuirea benzilor în timpul pregătirii raportului final 	Revizuirea și editarea prospectivă a scanării <ul style="list-style-type: none"> • Revizuirea prospectivă (fila) • Setarea criteriilor pentru evenimentul de oprire • Revizuirea ECG și selectarea benzii în timpul scanării în modul suprapunere/pagină • Selectarea benzii ECG utilizând <ul style="list-style-type: none"> ▪ Revizuirea profilului ▪ Revizuirea histogramei ▪ Revizuirea tendințelor • Generarea de benzi manuale sau automate • Revizuirea benzii în timpul pregătirii raportului final
7. Revizuirea rezumatului medicului și deconectarea			
8. Generarea și exportul raportului			

În timpul revizuirii, utilizatorul trebuie să se asigure că anumite criterii, cum ar fi Pause-Length (Pauză-Lungime), ST Segment Elevation and Depression (Elevația și coborârea segmentului ST), pragurile pentru Tachycardia/Bradycardia (Tahicardie/Bradycardie) și Supraventricular Prematurity Percent (%) (Procentul de prematuritate supraventriculară) sunt adecvate pentru înregistrarea individuală. În timpul etapelor de revizuire, deciziile luate de HScript sunt verificate.

Consultați ultima secțiune din acest manual, denumită Pași de bază, ca referință rapidă pentru fiecare mod de revizuire.

Criterii de scanare

Următoarele criterii sunt definite implicit. Pragurile pot fi modificate după cum este necesar pentru fiecare înregistrare. Selectați **Scan Criteria** (Criterii de scanare) în ecranul cu informații despre înregistrare atunci când vă pregătiți să scanați o înregistrare sau selectați **Edit** (Editare) în meniul barei de instrumente, apoi selectați **Scan Criteria** (Criterii de scanare) pentru a deschide fereastra de setări.

- Prematuritate SVPB %
- Durata întreruperii în milisecunde
- Coborârea segmentului ST în microvolți
- Elevația segmentului ST în microvolți
- Tahicardie bătăi pe minut
- Bradicardie bătăi pe minut
- Durată minimă tahicardie/bradicardie în ore, minute și secunde
- Tahicardie ventriculară bătăi pe minut și numărul de bătăi consecutive
- Tahicardie supraventriculară bătăi pe minut și numărul de bătăi consecutive
- Pragul duratei întreruperii utilizat pentru toate bătăile sau doar pentru bătăile de la exclusiv normale la normale
- Detectarea automată a fibrilației atriale
- Stocarea mostrelor ECG brute (activată ca setare implicită; dezactivată numai în scopuri de cercetare specifice)
- Activarea grupului șablon supraventricular
- Calcularea variabilității frecvenței cardiace pentru a utiliza bătăile exclusiv normale sau bătăile normale și supraventriculare
- Frecvența cardiacă calculată pentru toate bătăile sau pentru bătăile exclusiv normale
- Calcularea frecvenței cardiace pentru a include sau a exclude întreruperi
- Analiza stimulatorului cardiac activată sau dezactivată și rata stimulatorului cardiac în bătăi pe minut

NOTĂ: Înregistrările cu detectarea stimulatorului cardiac activată vor include un marker pentru vârfuri, la o amplitudine de 500 μV , acolo unde a fost detectată stimularea.

După ce ați verificat că la înregistrare sunt atașate informațiile corecte despre pacient și după stabilirea criteriilor de scanare corespunzătoare, continuați cu revizuirea și editarea pentru a pregăti rezultatele Holter.

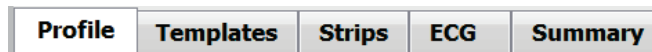
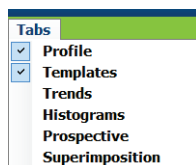
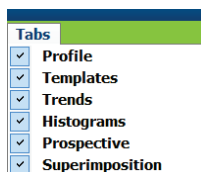
Revizuirea și editarea înregistrării

La finalizarea importului și procesării datelor Holter sau când se deschide o înregistrare deja achiziționată, se afișează inițial profilul. Revizuirea și editarea înregistrării pot continua acum în funcție de preferințele utilizatorului. Fiecare tip de afișaj este selectat făcând clic pe fila respectivă.

Profile	Templates	Strips	ECG	Trends	Histograms	Prospective	Superimposition	Summary
---------	-----------	--------	-----	--------	------------	-------------	-----------------	---------

Filele Profile (Profil), Templates (Șabloane), Trends (Tendințe), Superimposition (Suprapunere) și Histogram (Histogramă) pot fi afișate într-o vizualizare divizată cu fila ECG și vizualizarea contextuală. Fila Prospective (Prospectiv) se afișează întotdeauna într-o vizualizare divizată, iar vizualizarea contextuală poate fi activată sau dezactivată. Fiecare filă este detaliată pe paginile următoare, deși nu neapărat în ordinea în care sunt utilizate.

Filele pot fi ascunse prin selectarea butonului **Tabs** (File) din bara de instrumente și prin eliminarea bifelor, cu excepția filelor Strips (Benzi), ECG și Summary (Rezumat). Selecțiile setate sunt salvate împreună cu examinarea curentă.



Fila ECG

Fila ECG afișează forma de undă și evenimentele ECG. Pot fi selectate 1, 2, 3 sau 12 derivații și pot fi afișate în funcție de tipul dispozitivului de înregistrare. Selectați derivațiile folosind selecțiile **Leads** (Derivații) de pe bara de instrumente.
















NOTĂ: Selecțiile derivațiilor depind de tipul dispozitivului de înregistrare. Selecția pictogramei cu 12 derivații nu este disponibilă atunci când a fost utilizat un dispozitiv de înregistrare Holter digital H3+.

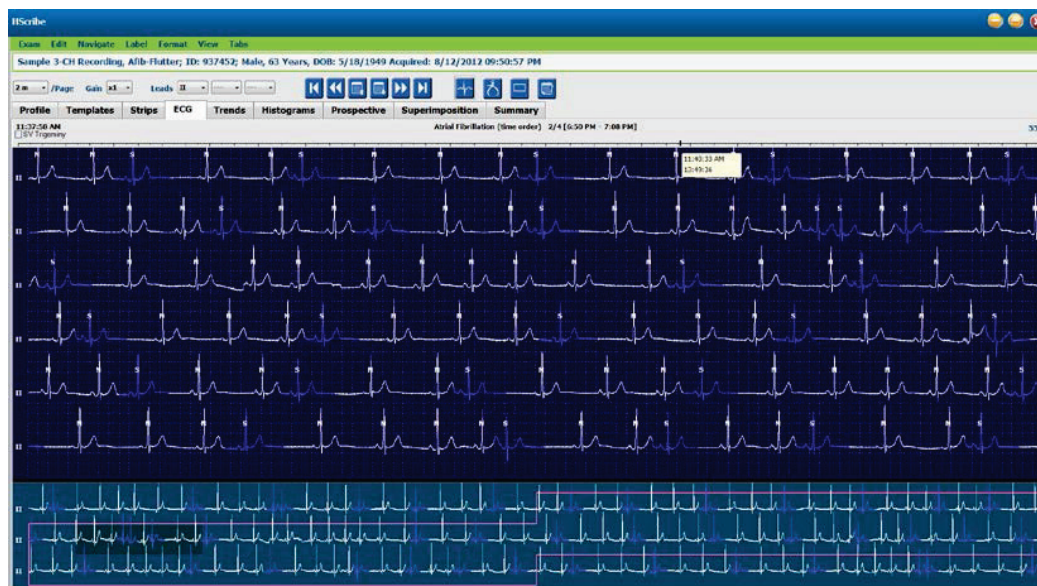
Din bara de instrumente sunt disponibile și alte elemente: meniurile derulante sau tastele pentru comenzi rapide, după cum se arată mai jos:

Element de meniu	Setări	Locație de selectare meniu	Taste pentru comandă rapidă
Grid (Grilă)	Activare sau dezactivare; afișajul depinde de durata afișată	Meniu derulant format	Ctrl+G
Text Beat Labels (Etichete bătăi text)	Activare sau dezactivare; afișajul depinde de durata afișată	Meniu derulant format	Ctrl+T
Dark Background (Fundal întunecat)	Activare sau fundal alb când este dezactivat	Meniu derulant format	Ctrl+D
Split Window (Right) (Fereastră divizată (dreapta))	Activare sau dezactivare	Meniu derulant vizualizare	Ctrl+S
Split Window (Bottom) (Fereastră divizată (inferioară))	Activare sau dezactivare	Meniu derulant vizualizare	Ctrl+Shift+S
Context	Activare sau dezactivare	Meniu derulant vizualizare	Alt+C
Select Context Lead (Selectare derivație context)	Când contextul este activat, acest lucru permite selectarea oricărei derivații înregistrate	Meniu derulant vizualizare	
Duration/Page (Durată/Pagină)	Între 5 secunde și 30 minute, în funcție de numărul de derivații afișate	Bară de instrumente, meniu derulant format, mărire/micșorare sau roțița mouse-ului	NumLock+ NumLock-
Gain (Intensitate)	$x\frac{1}{2}$, $x1$, $x2$, $x4$	Bară de instrumente	
Enhance Pacemaker Spike (Îmbunătățire vârf stimulator cardiac)	Activare sau dezactivare	Meniu derulant format	Ctrl+E

Fiecare bătaie este codificată prin culori pentru a vă ajuta să revizuiți rapid.

Culoare ECG	Nume culoare ECG	Etichetă	Etichetă bății text
	Negru/alb	Normal	N
	Albastru deschis	Supraventricular	S
	Turcoaz	Bloc de ramură	B
	Aqua	Aberant	T
	Roșu aprins	Ventricular	V
	Roz somon	R pe T	R
	Portocaliu mandarină	Interpolat	I
	Portocaliu intens	Evadare ventriculară	E
	Roz aprins	Stimulare atrială	C
	Verde chartreuse	Stimulare ventriculară	P
	Galben auriu	Stimulare duală	D
	Maro	Fuziune	F
	Portocaliu închis	Necunoscut	U

O bară de timp ECG cu marcaje la interval de 15 minute este proporțională cu durata înregistrării și indică ora curentă a vizualizării ECG. Dacă treceți cu mouse-ul peste aceasta, vor fi afișate ora și data. Faceți clic stânga oriunde în bara de timp pentru a naviga la acel marcaj temporal.



Vizualizare contextuală

Vizualizarea contextuală oferă o vizualizare detaliată cu o singură derivație a bătăilor din jurul punctului focal al afișajului ECG. Un dreptunghi roz indică intervalul de timp al datelor din vizualizarea ECG. Un clic dreapta în vizualizarea contextuală va centra punctul respectiv în vizualizarea ECG. Fiecare rând al formei de undă are o durată de 60 secunde.

Diagramele adăugate la raportul final vor apărea umbrite în vizualizarea contextuală.

Vizualizare ecran divizat

Vizualizarea ecran divizat oferă vizualizarea simultană a afișării ECG împreună cu profilul, tendințele, suprapunerea, șabloanele și histogramele. Ecranul divizat este întotdeauna activ în fila Prospective (Prospectiv).

Captură de ecran

Pentru a imprima datele ECG afișate, faceți clic pe **Print Screen** (Captură de ecran) în meniul derulant Exam (Examinare) sau apăsați **CTRL+P** pe tastatură. Derivațiile ECG afișate vor fi imprimate cu ora, numele pacientului, ID-ul și frecvența cardiacă în partea de sus a paginii tipărite.

Instrument pentru bătăi



Utilizați instrumentul pentru bătăi pentru a selecta o singură bătaie sau un grup de bătăi. Selectați mai multe bătăi prin deplasarea cursorului peste bătăile care urmează să fie selectate. Bătăile consecutive pot fi selectate și făcând clic pe prima bătaie și apoi Shift+clic pe ultima bătaie. Selectați bătăi multiple, neconsecutive apăsând Ctrl+clic.

Faceți dublu clic pe o bătaie pentru a afișa șablonul de care aparține.














Etichetați din nou bătăile selectate făcând clic dreapta și selectând o etichetă nouă din meniul contextual sau cu tastele pentru comenzi rapide ale acestora.

Ștergeți bătăile selectate făcând clic dreapta și selectând **Delete Beat(s)** (Ștergere bătăi) în meniul contextual sau utilizând tasta Delete (Ștergere).

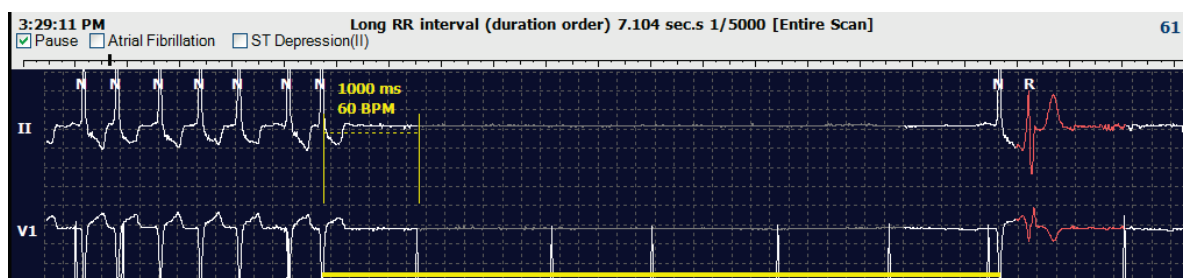
Introduceți etichete noi pentru bătăi poziționând cursorul în punctul de inserare din ECG. Faceți clic dreapta și selectați **Insert Beat** (Inserare bătaie) din meniul contextual. Apare o solicitare pentru noua etichetă pentru bătaie. Cursorul trebuie să fie la mai mult de 100 ms de pe o etichetă pentru bătaie sau opțiunea de selectare **Insert Beat** (Inserare bătaie) nu apare în meniul contextual.

Un clic stânga pe **Move to Center** (Mutare în centru) din meniul contextual rescrie afișajul cu momentul în timp de la poziția curentă a mouse-ului în centrul afișajului.

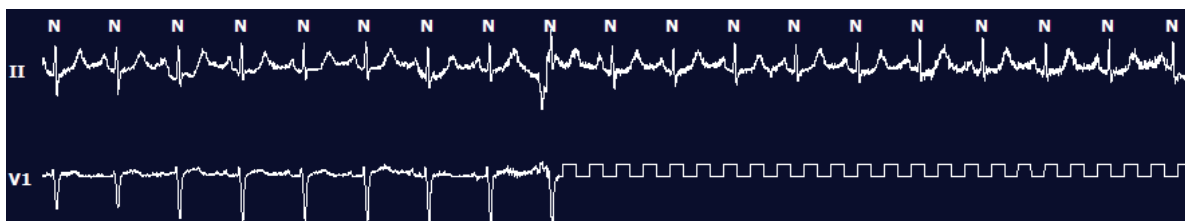
O bătaie etichetată manual ca artefact poate fi reconvertită la eticheta originală prin aplicarea alternativă a etichetei de artefact.

MENIUL CONTEXTUAL PENTRU ETICHETAREA BĂȚĂILOR				
Culoare ECG	Nume culoare ECG	Etichetă	Tastă pentru comandă rapidă	Tastele pentru comenzi rapide de introdus
	Dependent de fundalul alb/negru	Normal	N	Shift+N
	Albastru deschis	Supraventricular	S	Shift+S
	Turcoaz	Bloc de ramură	B	Shift+B
	Aqua	Aberant	T	Shift+T
	Roșu aprins	Ventricular	V	Shift+V
	Roz somon	R pe T	R	Shift+R
	Portocaliu mandarină	Interpolat	I	Shift+I
	Portocaliu intens	Evadare ventriculară	E	Shift+E
	Roz aprins	Stimulare atrială	C	Shift+C
	Verde chartreuse	Stimulare ventriculară	P	Shift+P
	Galben auriu	Stimulare duală	D	Shift+D
	Maro	Fuziune	F	Shift+F
	Portocaliu închis	Necunoscut	U	Shift+U
		Ștergere bătaii	Delete	
		Introducere bătaie		
		Artefact	A	
		Mutare în centru	Alt+Clic	

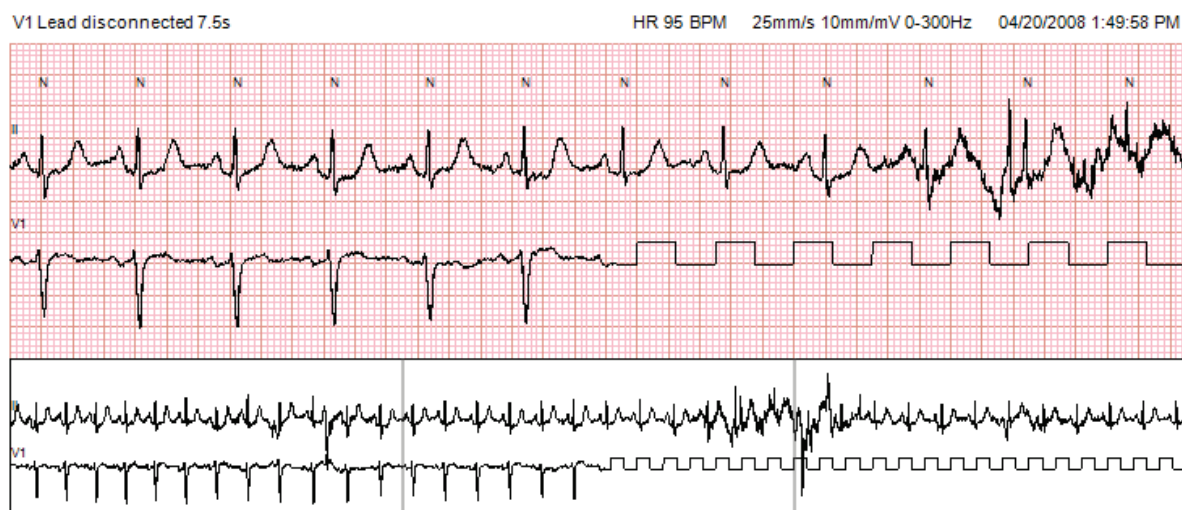
NOTĂ: Culoarea bățăilor ECG se extinde cu 1 secundă înainte sau după bătaie. O pauză mai mare de 2 secunde va avea o formă de undă gri între culorile bățăilor. Mai jos este prezentat un exemplu.



NOTĂ: Forma de undă ECG afișată va arăta unde pătrate în timpul perioadelor de eșuare a derivațiilor.
HScrite nu va utiliza perioadele de eșuare a derivațiilor pentru detectarea bătăilor, a intervalului HR sau RR,
dar va utiliza alte canale atunci când sunt disponibile.



















NOTĂ: Benzile ECG salvate cu derivație eșuată vor afișa unde pătrate în raportul final tipărit și în PDF, după cum se arată mai jos.



Evenimente

Ori de câte ori sunt prezente evenimente în vizualizarea ECG curentă, casetele de selectare a evenimentelor sunt prezentate deasupra afișajului formei de undă, unde bara de evenimente colorată poate fi dezactivată sau activată. Textul casetei de validare pentru evenimente ST va afișa, de asemenea, derivația principală între paranteze.

Când este activată, o bară de evenimente colorată aflată sub derivația (derivațiile) ECG indică punctele de pornire și de sfârșit ale evenimentului. Când evenimentele apar simultan, evenimentul cu cea mai mare prioritate va afișa bara de culori.

Culoare bară de evenimente	Nume culoare bară de evenimente	Tip de eveniment	Prioritate Maximă = 1 Minimă = 16
	Fucsia	Artefact	1
	Acvamarin	Fibrilație atrială	2
	Galben aprins	Pause (Pauză)	3
	Verde măsliniu	Trigeminism supraventricular	4
	Turcoaz	Bigeminism supraventricular	5
	Verde	Tahicardie supraventriculară	6
	Piersică	Trigeminism ventricular	7
	Roz-marò	Bigeminism ventricular	8
	Violet	Tahicardie ventriculară	9
	Coral	Definit de utilizator 3	10
	Portocaliu închis	Definit de utilizator 2	11
	Bronz	Definit de utilizator 1	12
	Marò deschis	Tahicardie	13
	Verde deschis	Bradycardie	14
	Albastru-verde	Coborâre ST (derivație)	15
	Roșu crimson	Elevație ST (derivație)	16

Evenimente definite de utilizator

Etichetele opționale ale evenimentelor pot fi definite de utilizator pentru examinarea curentă. Contoarele bățiilor vor fi listate pentru aceste evenimente definite de utilizator în profilul și în rezultatele examinării. Faceți clic pe meniul derulant **Edit** (Editare) și selectați **Edit Event Labels...** (Editare etichete eveniment) pentru a deschide fereastra de dialog. După introducerea textului și selectarea butonului OK vor deveni disponibile una, două sau trei etichete de eveniment cu maxim șaisprezece caractere. Orice etichete de eveniment implicite existente pot fi suprascrise în această fereastră. Toate evenimentele existente pentru o etichetă de eveniment trebuie șterse înainte ca eticheta să poată fi ștersă.

Editare evenimente



Evenimentele artefact, fibrilație atrială, definite de utilizator, elevație ST și coborâre ST sunt evenimente editabile. Cu **Event Tool** (Instrument de eveniment) selectat, faceți clic dreapta pe o bară de evenimente pentru a deschide meniul contextual.

- Pentru a șterge un eveniment editabil, faceți clic dreapta pe eveniment, deplasați mouse-ul peste **Delete Event** (Ștergere eveniment) și faceți clic pe numele evenimentului afișat.
- Pentru a adăuga un eveniment editabil, faceți clic stânga pe ECG la începutul evenimentului și trageți cursorul la sfârșitul evenimentului, apoi faceți clic dreapta pentru a alege eticheta evenimentului. Când evenimentul continuă pe mai multe pagini ECG, faceți clic stânga și trageți peste cel puțin o bătaie și faceți clic pe **Set Start of Event** (Setare început eveniment), apoi navigați la sfârșitul evenimentului, faceți clic stânga și selectați **Set End of Event** (Setare sfârșit eveniment). Faceți clic stânga pentru a selecta eticheta evenimentului. De asemenea, puteți naviga până la sfârșit și puteți apăsa Shift+clic stânga.
- Pentru a edita **Event Times** (Timpuri de eveniment), selectați acest element din meniul și prelungiți durata evenimentului final. Faceți clic stânga și selectați **Save Editing Changes** (Salvare modificări de editare) sau **Cancel Event Editing** (Anulare editare eveniment).

Detalii eveniment ST

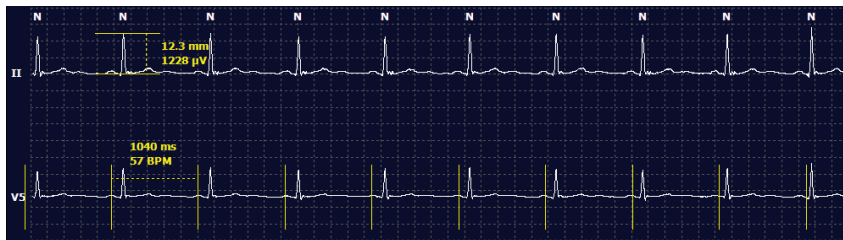
Evenimentele Elevație ST și Coborâre ST oferă o selecție suplimentară pentru a edita detaliile evenimentului (**Edit Event Details**) atunci când faceți clic dreapta pe o bară de evenimente pentru coborârea sau elevația ST cu instrumentul de eveniment (**Event tool**) selectat. Faceți clic dreapta pe textul evenimentului pentru a deschide o fereastră de dialog în care valorile medii și maxime ST, canalele și ora pot fi editate. Dacă valorile introduse sunt în afara intervalului, utilizatorul va primi un mesaj în acest sens. Când ați terminat, faceți clic stânga pe **OK** pentru a salva modificările sau pe **Cancel** (Anulare) pentru a ieși din această fereastră fără a salva modificările.

Instrument de măsură



Dacă selectați **Caliper Tool** (Instrument de măsură) vor fi afișate măsurătorile ECG ale timpului și amplitudinii. Frecvența cardiacă este calculată, de asemenea, alături de timp în milisecunde. Când funcția este activă, în vizualizarea ECG vor exista două instrumente de măsură: unul pentru timp și celălalt pentru măsurarea amplitudinii. Faceți clic stânga și trageți instrumentul de măsură de pe linia punctată în poziția dorită și apoi faceți clic stânga și trageți de fiecare capăt al liniei solide în mod separat.

Dacă faceți clic dreapta pe instrumentul de măsură pentru timp veți permite ca o selecție **March Out** (Plecare) să adauge marcaje temporale distribuite egal pe o linie ECG. Când marcajul unic este deplasat, toate marcajele temporale se vor deplasa și vor fi distanțate în mod egal.



Tastele rapide pentru instrumentul de măsură sunt afișate mai jos.

Taste	Descriere
Control-săgeată stânga	Deplasează instrumentul de măsură activ cu 1 pixel spre stânga
Shift-săgeată stânga	Deplasează instrumentul de măsură activ cu 10 de pixeli spre stânga
Control-săgeată dreapta	Deplasează instrumentul de măsură activ cu 1 pixel spre dreapta
Shift-săgeată dreapta	Deplasează instrumentul de măsură activ cu 10 pixeli spre dreapta
Control-săgeată sus	Deplasează instrumentul de măsură activ cu 1 pixel în sus
Shift-săgeată sus	Deplasează instrumentul de măsură activ cu 10 pixeli în sus
Control-săgeată jos	Deplasează instrumentul de măsură activ cu 1 pixel în jos
Shift-săgeată jos	Deplasează instrumentul de măsură activ cu 10 de pixeli în jos
Control-adunare (+ tastatură numerică)	Mărește distanța instrumentului de măsură activ cu 1 pixel
Control-scădere (- tastatură numerică)	Micșorează distanța instrumentul de măsură activ cu 1 pixel

Instrument pentru benzi



Utilizați **Strip Tool** (Instrument pentru benzi) pentru a selecta benzile ECG pentru raportul final. Pe afișajul ECG este suprapus un cadru roșu care urmează cursorul mouse-ului când este deplasat.

Dacă faceți clic stânga veți deschide un meniu contextual pentru a adăuga banda de 7,5 de secunde, fiind afișate în fereastră ora de începere a benzii și adnotarea. Derivațiile selectate pot fi modificate înainte de adăugarea benzii. Adnotarea poate fi modificată utilizând text liber sau cu o selecție din meniul derulant.

Dacă faceți clic dreapta veți deschide o fereastră contextuală care permite ca durata benzii să fie extinsă în incremente de 7,5 secunde. După ce dimensiunea instrumentului pentru benzi a fost extinsă, faceți clic pe **Shrink-7.5 sec** (Micșorare-7,5 sec) pentru a micșora selecția instrumentului pentru benzi în incremente. O singură bandă cu pagină de derivație poate fi adăugată din această fereastră, între 5 minute și 60 minute per pagină, prin alegerea unui element de durată din meniul derulant sau prin introducerea unei valori de la 5 la 60. Selectați **Move to Center** (Mutare în centru) pentru a centra ECG-ul în punctul poziției cursorului mouse-ului.



Când vizualizarea contextuală este activată, benzile adăugate vor apărea umbrite, indicând faptul că au fost adăugate la raportul final.

Fila Profil

Afișajul filei Profile (Profil) oferă un tabel complet al tuturor evenimentelor într-un format oră cu oră pentru înregistrări cu o durată de până la 48 de ore. Sunt afișate perioade de rezumat de patru ore pentru înregistrări extinse. Rândul de sus rezumă cele mai extreme valori sau numărări totale din cadrul întregii înregistrări.

Evenimentele din jurnal pot fi accesate selectând **Edit** (Editare) din bara de meniu, apoi **Diary List...** (Listă jurnal). Pot fi adăugate noi intrări în jurnal, iar intrările existente pot fi editate sau șterse.

Faceți clic stânga pe o celulă dintr-o anumită oră sau din rândul de rezumat de sus pentru a afișa ECG pentru evenimentul etichetat din coloană. Următoarele intrări nu pot fi navigate: Total Min., Total Beats (Total bătăi), Mean Heart Rate (Medie frecvență cardiacă), pNN50%, SDANN, Triangular Index (Index triunghiular), QT/QTc Min, Mean (Medie) și Max, Supraventricular Tachycardia (Tahicardie supraventriculară) și Ventricular Tachycardia (Tahicardie ventriculară).

	Total		Heart Rate			Pause		ST		RR Variability				QT/QTc			User Defined							
	Min.s	Beats	Diary	Min	Mean	Max	RR	Total	Dep	El	pNN50 %	rms-SD ms	SDNN ms	SDANN ms	Tin	Min	Mean	Max	Min	Mean	Max	1	2	3
Summary	1440	106440	0	51	78	146	1.490	0	0	16	39	121	23	251	359	426	332	391	440					
8:07 AM-9:07 AM	60	3780	0	66	97	133	1.020	0	1	16	50	54	19	273	312	346	338	366	392					
9:07 AM-10:07 AM	60	3092	0	70	85	105	1.110	0	1	17	38	41	17	309	334	348	359	375	393					
10:07 AM-11:07 AM	60	4722	0	62	79	109	1.360	0	1	17	46	40	13	315	347	360	355	360	402					
11:07 AM-12:07 PM	60	4596	0	65	77	101	1.254	0	0	17	40	22	12	331	354	363	368	384	397					
12:07 PM-1:07 PM	60	4709	0	65	78	101	1.268	0	1	19	46	39	18	323	353	366	353	384	400					
1:07 PM-2:07 PM	60	4751	0	67	79	101	1.150	0	0	13	33	17	9	337	351	360	362	365	405					
2:07 PM-3:07 PM	60	4817	0	71	80	91	1.116	0	0	12	29	10	9	341	351	361	378	387	397					
3:07 PM-4:07 PM	60	4711	0	67	79	101	1.188	0	0	13	33	16	9	346	359	367	380	392	407					
4:07 PM-5:07 PM	60	4504	0	64	75	88	1.278	0	0	16	41	19	12	356	366	378	385	394	407					
5:07 PM-6:07 PM	60	4792	0	67	80	127	1.406	0	0	19	40	94	14	282	353	374	340	387	413					
6:07 PM-7:07 PM	60	5281	0	71	88	128	1.126	0	0	14	53	38	15	289	335	354	343	379	401					
7:07 PM-8:07 PM	60	6528	0	71	109	146	1.092	0	0	9	24	125	8	251	295	361	332	358	396					
8:07 PM-9:07 PM	60	3494	0	67	92	134	1.116	0	0	12	38	87	25	255	324	364	333	373	413					
9:07 PM-10:07 PM	60	4598	0	66	77	98	1.176	0	0	11	32	35	12	334	366	380	373	396	412					
10:07 PM-11:07 PM	60	4600	0	65	77	88	1.164	0	0	10	21	21	6	368	373	379	394	403	407					
11:07 PM-12:07 AM	60	4378	0	61	73	101	1.210	0	0	10	33	46	10	351	378	390	389	402	414					
12:07 AM-1:07 AM	60	3940	0	53	66	83	1.456	0	0	16	34	30	8	384	398	422	393	409	430					
1:07 AM-2:07 AM	60	3551	0	53	59	77	1.490	0	1	20	32	10	8	413	421	426	408	419	432					
2:07 AM-3:07 AM	60	3730	0	51	62	81	1.432	0	1	22	36	22	10	409	416	424	407	420	430					
3:07 AM-4:07 AM	60	3780	0	54	63	86	1.394	0	1	20	37	33	12	389	413	421	408	419	431					
4:07 AM-5:07 AM	60	3772	0	51	63	88	1.384	0	3	23	56	12	12	401	414	422	401	420	440					
5:07 AM-6:07 AM	60	4116	0	56	69	96	1.272	0	1	18	56	87	17	343	395	417	382	412	438					
6:07 AM-7:07 AM	60	4198	0	66	82	105	1.296	0	0	13	45	41	14	325	359	372	374	397	417					
7:07 AM-8:07 AM (2)	60	0	0					0																
8:07 AM (2)-8:08 AM (2)	60	0	0					0																

Butoanele radio permit tuturor evenimentelor să fie afișate într-o singură fereastră sau într-o grupare de tipuri de evenimente organizate după cum este indicat mai jos. Unele coloane de evenimente sunt repetate în grupuri pentru o consultare ușoară.

Generalități

- Total minute
- Total bătăi
- Evenimente de jurnal
- Frecvență cardiacă minimă, medie, maximă
- Interval RR maxim
- Total pauză
- Coborâre și elevație ST
- Calculările variabilității RR: PNN50, rms-SD, SDNN, SDANN și indicele triunghiular
- Calculul QT/QTc utilizând formulele Linear, Bazett or Fridericia and RRprior, RRc sau RR16
- Evenimente definite de utilizator

Ritm

- Evenimente de jurnal
- Frecvență cardiacă minimă, medie, maximă
- Ectopie supraventriculară 1 (izolat), 2 (perechi), 3+ (suite de 3 sau mai multe) și total
- Ritmuri supraventriculare: Tahicardie, Bigeminism, Trigeminism, Aberant, Bătăi BBB și Fibrilație atrială
- Ectopie ventriculară 1 (izolat), 2 (cuplete), 3+ (suite de 3 sau mai multe) și total
- Ritmuri ventriculare: Tahicardie, Bigeminism, Trigeminism, R pe T, Fuziune, Interpolat, Evadare și Necunoscut
- Evenimente definite de utilizator

Cu stimulator

- Evenimente de jurnal
- Frecvență cardiacă minimă, medie, maximă
- Bătăi stimulate: Atrial, ventricular și total stimulat dual
 - Stimulator cardiac nu reușește să capteze
 - Stimulator cardiac sub nivelul de detectare
 - Stimulator cardiac peste nivelul de detectare
- Evenimente definite de utilizator

Barele de derulare verticale și orizontale sunt prezente când este necesar, cu anteturi de coloană fixe și etichete temporale.

Dacă faceți clic dreapta pe o valoare individuală din coloană, se va afișa un meniu contextual care permite ștergerea și restabilirea tuturor valorilor. Dacă faceți clic dreapta pe o celulă, se va afișa un meniu contextual care oferă elemente suplimentare pentru navigare și capacitatea de a edita valoarea (excluzând evenimentele ST).

Dacă faceți clic stânga pe o valoare dintr-o coloană navigabilă va fi afișată ora de începere a vizualizării ECG cu primul eveniment selectat, în centrul afișajului. Apăsarea tastei Tab va deplasa afișajul ECG la următorul eveniment. Apăsarea tastei Shift+Tab va deplasa afișajul ECG la evenimentul anterior. Numele și numărul secvenței evenimentului sunt afișate în partea de sus a vizualizării ECG.

Când evenimentele listate mai jos sunt prezente în vizualizarea ECG, va fi afișată o casetă de validare cu numele evenimentului. Activați sau dezactivați pentru a afișa bara de culori care indică încheierea evenimentului. Evenimentele din bara de culori au prioritate pentru afișare atunci când apar simultan.

- Elevație ST
- Coborâre ST
- Bradicardie
- Tahicardie
- Tahicardie ventriculară
- Bigeminism ventricular
- Trigeminism ventricular
- Tahicardie supraventriculară
- Bigeminism supraventricular
- Trigeminism supraventricular
- Pause (Pauză)
- Fibrilație atrială
- Artefact
- Definit de utilizator 1
- Definit de utilizator 2
- Definit de utilizator 3

Atunci când ștergeți sau restabiliți unele anteturi de coloană de profil, câmpurile corespunzătoare din fila Summary (Rezumat) vor fi, de asemenea, șterse sau restabilite. În continuare este prezentat un tabel cu secțiunile de profil pentru care este activată această caracteristică și câmpurile rezumatului care sunt actualizate atunci când este aplicată ștergerea sau restabilirea.

Secțiunea de profil	Secțiunea de rezumat
Ectopie supraventriculară	<ul style="list-style-type: none"> - Ectopie supraventriculară (toate câmpurile, cu excepția câmpului Bătăi aberante) - Câmpul Bătăi supraventriculare în Toate bătăile
Ritmuri supraventriculare	<ul style="list-style-type: none"> - Episoade de ritm SV - Câmpul Bătăi în Toate bătăile BBB - Câmpul Bătăi aberante din Ectopie supraventriculară
Ectopie ventriculară	<ul style="list-style-type: none"> - Ectopie ventriculară (toate câmpurile cu excepția câmpurilor R pe bătăi T, Bătăi interpolate și Bătăi de evadare)
Ritmuri ventriculare	<ul style="list-style-type: none"> - Episoade de ritm VE Rhythm - Bătăi necunoscute și câmpurile Bătăi fuzionate în Toate bătăile - Câmpurile R pe bătăi T, Bătăi interpolate și Bătăi de scăpare în Ectopie ventriculară
AFib	<ul style="list-style-type: none"> - Procent fibrilație atrială în Episoade de ritm SV - Frecvență vârf fibrilație atrială în Episoade de ritm SV

Fila Prospectiv

Afișajul filei Prospectivă (Prospectiv) permite revizuirea ECG în ordine cronologică, pe măsură ce verificați etichetele bătailor și evenimentele într-un ecran divizat. Benzile ECG cu adnotări pot fi adăugate și etichetele pentru bătaii pot fi editate pe măsură ce scanarea progresa.

Vizualizarea Superimposition (Suprapunere) este opțională și poate fi activată sau dezactivată în timpul unei opriri. Pentru explorarea prospectivă pot fi selectate una, două, trei sau 12 derivații. Pentru a vizualiza toate cele 12 derivații din afișarea suprapunerii și a paginilor, apăsați simultan tasta Shift și faceți clic stânga pe butonul

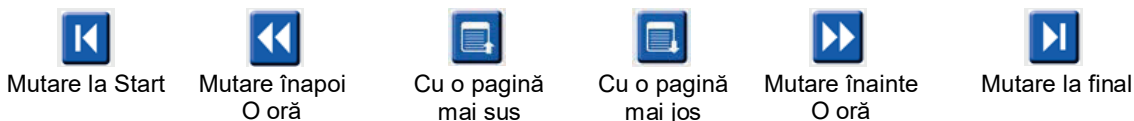


Casetele de selectare determină evenimentele pe care sistemul le va opri automat în timpul unei scanări prospective.

- Criteriile de oprire a evenimentelor pot fi activate sau dezactivate înainte de începerea scanării și pot fi modificate în timpul unei opriri.
- Selectați **None** (Nicio opțiune) pentru a dezactiva toate selecțiile și apoi alegeți un subset al criteriilor de oprire dorite.
- Puteți selecta **All** (Toate) pentru a activa toate casetele de selectare.

O bară de timp ECG cu marcaje la interval de 15 minute este proporțională cu și indică ora curentă a vizualizării ECG. Faceți clic stânga oriunde în bara de timp pentru a naviga la acel marcaj temporal.

Pentru a afișa paginile anterioare sau următoare ale ECG-ului, utilizați butoanele **Page Up** (Cu o pagină mai sus) și **Page Down** (Cu o pagină mai jos) sau butoanele din meniu.



Pentru a selecta un eveniment din vizualizarea contextuală, faceți clic pe evenimentul dorit și acesta este centrat în vizualizarea ECG. Pentru a vă deplasa cu intervale de o secundă, selectați o bătaie pe afișajul ECG și utilizați tastele cu săgeți ← și →.

Valoarea Scan Speed (Viteză de scanare) poate fi modificată de la lent la rapid, utilizând una dintre cele cinci setări cu buton sau **InstaPage**. InstaPage se va opri doar pe paginile cu evenimentele de oprire.














Pentru a începe sau a continua o verificare, faceți clic pe **Start** sau apăsați **F7** pe tastatură. Pentru a opri scanarea, faceți clic pe **Stop** sau apăsați tastele **F7/F8**.

Când este selectată o altă filă pentru a ieși din ecranul Prospectiv (Prospectiv), la întoarcere scanarea va fi reluată din punctul din care a fost părăsită.

Butonul Start nu va fi vizibil când se ajunge la sfârșitul înregistrării. Apăsați **Reset Prospective Scan to the Beginning** (Resetare explorare prospectivă de la început) pentru a face să reapară butonul Start și pentru a relua scanarea din orice punct al acesteia.

Când criteriul este setat să se oprească pe o nouă morfologie (New Morphology), este posibilă reetichetarea tuturor bătăilor care corespund noii morfologii utilizând eticheta Learn (Învățare) cu un clic dreapta pe bătaia din vizualizarea ECG.

Learn (Învățare) afectează toate bătăile care corespund aceleiași morfologii. Când sunt selectate mai multe bătăi, opțiunile Learn (Învățare) sunt dezactivate. Făcând clic dreapta pe bătaie în vizualizarea ECG vor apărea următoarele elemente ale meniului Context în plus față de etichetele cu bătaie unică. Label (Etichetă) permite doar modificarea etichetei cu bătaie unică.

MENIUL CONTEXTUAL PROSPECTIV					
Culoare ECG	Nume culoare ECG	Învățare	Etichetă	Tastă pentru comandă rapidă	Tastele rapide pentru bătăi de introdus
	Negru/alb	Învățare Normal	Normal	N	Shift+N
	Albastru deschis	Învățare Supraventricular	Supraventricular	S	Shift+S
	Turcoaz	Învățare Bloc de ramură	Bloc de ramură	B	Shift+B
	Aqua	Învățare Aberant	Aberant	T	Shift+T
	Roșu aprins	Învățare Ventricular	Ventricular	V	Shift+V
	Roz somon	Învățare R pe T	R pe T	R	Shift+R
	Portocaliu mandarină	Învățare Interpolat	Interpolat	I	Shift+I
	Portocaliu intens	Învățare Evadare ventriculară	Evadare ventriculară	E	Shift+E
	Roz aprins	Învățare Stimulare atrială	Stimulare atrială	C	Shift+C
	Verde chartreuse	Învățare Stimulare ventriculară	Stimulare ventriculară	P	Shift+P
	Galben auriu	Învățare Stimulare duală	Stimulare duală	D	Shift+D
	Maro	Învățare Fuziune	Fuziune	F	Shift+F
	Portocaliu închis		Necunoscut	U	Shift+U
			Ștergere Toate bătăile din Șablon		
			Introducere bătaie		
			Artefact	A	
			Mutare în centru	Alt+Clic	

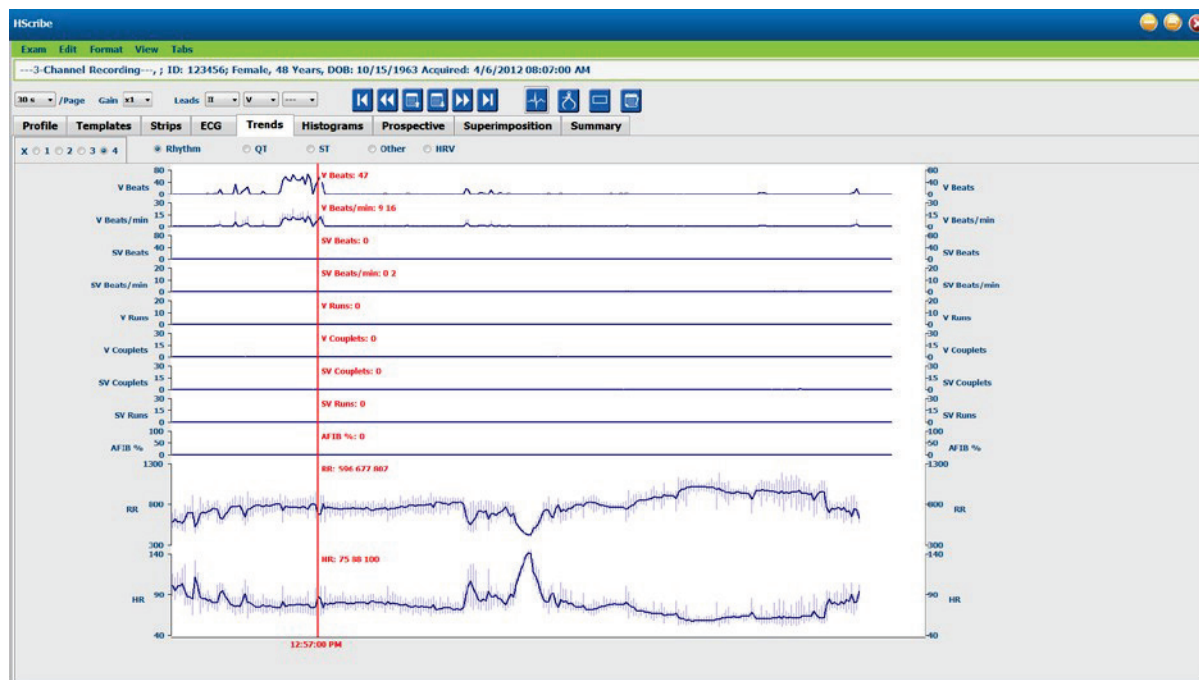
Introduceți etichete noi pentru bătăi poziționând cursorul în punctul de inserare din ECG. Faceți clic dreapta și selectați **Insert Beat** (Inserare bătaie) din meniul contextual. Apare o solicitare pentru noua etichetă pentru bătaie. Cursorul trebuie să fie la mai mult de 100 ms de pe o etichetă pentru bătaie sau opțiunea de selectare **Insert Beat** (Inserare bătaie) nu apare în meniul contextual.

Un clic stânga pe **Move to Center** (Mutare în centru) din meniul contextual rescrie afișajul cu momentul în timp de la poziția curentă a mouse-ului în centrul afișajului.

Fila Tendințe

Afișajul filei Trends (Tendințe) oferă o prezentare grafică a măsurătorilor de 5 minute pentru majoritatea evenimentelor de-a lungul întregii perioade de înregistrare. Deplasați mouse-ul sau faceți clic oriunde în tendință pentru a poziționa cursorul liniei roșii a tendinței într-un punct temporal dorit. Numerele din partea dreaptă reprezintă măsurători calculate pentru acea perioadă de 5 minute.

Atunci când vă aflați într-o vizualizare divizată, vizualizarea ECG va reflecta același timp cu cursorul tendinței. Navigarea în cadrul vizualizării ECG va deplasa, de asemenea, cursorul tendinței.



Dacă selectați o rezoluție de timp de 1, 2, 3 sau 4 ori, acest lucru vă permite să măriți/micșorați. Butoanele radio permit gruparea tipurilor de tendințe după cum urmează.

Ritm

- Bătăi ventriculare, contor și pe minut
- Bătăi supraventriculare, contor și pe minut
- Cuplete ventriculare
- Galopuri ventriculare
- Cuplete supraventriculare
- Galopuri supraventriculare
- Procent fibrilație atrială
- Interval RR
- Frecvență cardiacă

QT

- Interval QT
- Interval QTc
- Frecvență cardiacă
- Interval RR

ST

- Nivelul ST pentru toate derivațiile înregistrate
- Frecvență cardiacă
- Interval RR

Altele

- Bătăi bradicardie
- Bătăi tahicardie
- Bătăi bigeminism ventricular
- Bătăi trigeminism ventricular
- Bătăi bigeminism supraventricular
- Bătăi trigeminism supraventricular
- Definit de utilizator 1 Bătăi
- Definit de utilizator 2 Bătăi
- Definit de utilizator 3 Bătăi
- Frecvență cardiacă
- Interval RR

HRV

- RMSSD
- SDNN
- Frecvență cardiacă
- Interval RR

Fila Suprapunere

Afișajul filei Superimposition (Suprapunere) este util pentru identificarea modificărilor componente ECG (de exemplu, Interval PR, Durata QRS, ST-T etc.) pe măsură ce apar. Bătăile sunt afișate suprapuse unele pe altele în timp ce se acumulează luminozitatea pe măsură ce fiecare bătaie este procesată. Bătăile ventriculare sunt afișate separat de bătăile normale în partea dreaptă. Faceți clic pe butonul Înainte sau pe tasta **F7** pentru a începe suprapunerea. Tasta F7 sau butonul Stop va opri suprapunerea. Ora afișată în partea de sus a vizualizării ECG este pentru ultima bătaie suprapusă. Puteți, de asemenea, să scanați înapoi utilizând butonul din stânga.

Benzile ECG cu adnotări pot fi adăugate și etichetele pentru bătăi pot fi editate pe măsură ce scanarea progresează. Pentru explorarea prospectivă pot fi selectate 1, 2, 3 sau 12 derivații. Pentru a vizualiza toate cele 12 derivații din afișarea suprapunerii și a paginilor, apăsați simultan tasta Shift și faceți clic stânga pe butonul **12**.

O bară de timp ECG cu marcaje la interval de 15 minute este proporțională cu și indică ora curentă a vizualizării ECG, afișând progresul înregistrat. Faceți clic stânga oriunde în bara de timp pentru a naviga la acel marcaj temporal.

Pentru a vă deplasa înapoi și/sau înainte în timp, utilizați tastele **Page Up** (Cu o pagină mai sus) și **Page Down** (Cu o pagină mai jos) sau butoanele din meniul pentru a afișa paginile anterioare sau următoare ale ECG-ului. Pentru a selecta un eveniment din vizualizarea contextuală, faceți clic pe evenimentul dorit și acesta este centrat în vizualizarea ECG. Pentru a vă deplasa cu intervale de o secundă, selectați o bătaie pe afișajul ECG și utilizați tastele cu săgeți ◀ și ▶.

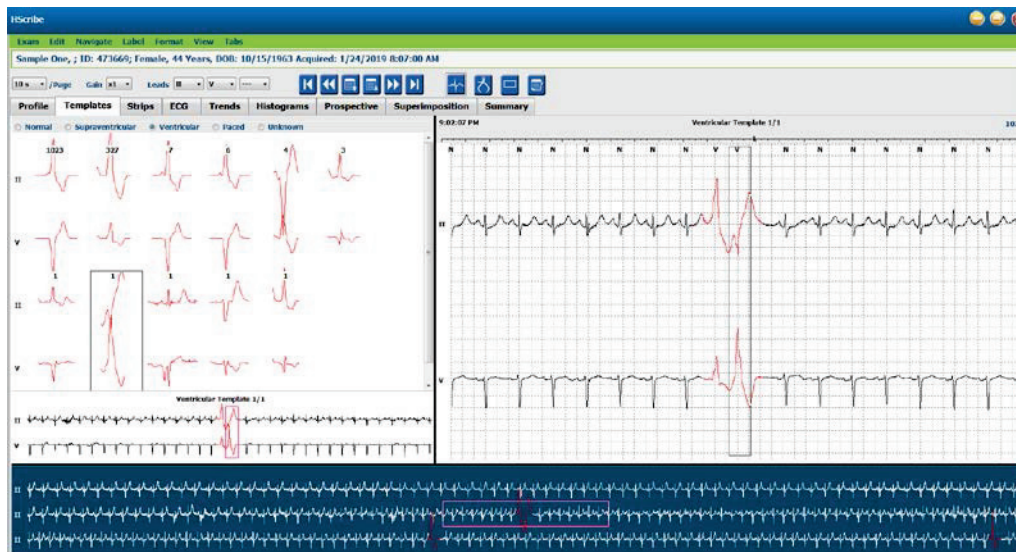
Există cinci setări pentru controlul vitezei de la lent la rapid.

Când vizualizarea ECG divizată sau vizualizarea contextuală este activată, vizualizarea va fi actualizată atunci când scanarea este oprită.



Fila Șabloane

Un șablon este un grup de bătăi care au aceeași formă sau morfologie, prezentate în ordine descrescătoare după numărul de bătăi din fiecare șablon. Afişajul filei Templates (Șabloane) este grupat în patru sau cinci tipuri diferite de șabloane, care sunt selectate cu butoane radio: Normal, Ventricular, Paced (Stimulat) și Unknown (Necunoscut) cu un al cincilea grup Supraventricular, atunci când este activat. Selectarea unui șablon afișează forma de undă ECG din jur într-o vizualizare contextuală sub șabloane.



Următorul tabel listează șabloanele și tipurile de bătăi asociate acestora:

Șablon	Tipuri de bătăi conținute în grupul de șabloane
Normal	Normal, Bloc de ramură, Supraventricular*, Aberant*
Supraventricular*	Supraventricular, Aberant
Ventricular	Contractie ventriculară prematură, Interpolare ventriculară, Evadarea ventriculară, R pe T și Fuziune
Cu stimulator	Stimulare atrială, Stimulare ventriculară, Stimulare duală
Necunoscut	Necunoscut

* Când este selectată opțiunea **Enable Supraventricular Template Group** (Activare grup șablon supraventricular) în fereastra **Scan Criteria** (Criterii de explorare), toate bătăile normale care îndeplinesc procentul definit de prematuritate SVPB și bătăile aberante etichetate manual vor fi în grupul de șabloane Supraventricular și nu vor fi incluse în grupul de șabloane Normal.

Dacă faceți clic stânga pe un șablon va fi afișată prima bătaie a șablonului selectat în vizualizarea contextuală cu numărul bătaii și numărul total de bătăi din șablon. Apăsarea tastei Tab va afișa următoarea bătaie a șablonului selectat. Apăsarea tastelor Shift+Tab va afișa ritmul anterior al șablonului selectat.

Când vizualizarea ECG divizată este activată, făcând un clic stânga pe un șablon va muta ora de începere a vizualizării ECG pentru a centra prima bătaie a șablonului selectat. Apăsarea tastei Tab va ajusta ora de începere a vizualizării ECG pentru a centra următoarea bătaie a șablonului selectat. Apăsarea tastelor Shift+Tab va ajusta ora de începere a vizualizării ECG pentru a centra ritmul anterior al șablonului selectat.

Pentru a modifica orice etichetă de șablon, faceți clic dreapta pe un șablon pentru a deschide meniul contextual și faceți clic stânga pe eticheta nouă. De asemenea, pot fi utilizate taste de comenzi rapide. Când un șablon este re-etichetat, toate bătăile din șablon sunt re-etichetate simultan, iar șablonul se va muta în grupul corespunzător atunci când părăsiți funcția.














Pentru a modifica mai multe șabloane în același timp:

- Faceți clic stânga și trageți mouse-ul peste șabloane pentru a re-eticheta șabloane consecutive
- Apăsăți lung tasta Ctrl și faceți clic stânga pe șabloanele neconsecutive
- Faceți clic stânga pe primul șablon, apăsați lung tasta Shift și faceți clic stânga pe ultimul șablon consecutiv

Pentru a finaliza, faceți clic dreapta pentru a deschide meniul contextual, astfel încât să puteți modifica toate șabloanele selectate. Alternativ, puteți utiliza o tastă de comandă rapidă.

Când este selectată opțiunea **Delete All Beats in Template** (Ștergere toate bătăile din șablon) din meniul contextual, etichetele bătăilor pentru toate bătăile din cadrul șablonului și șablonul în sine sunt eliminate. Nu există nicio tastă de comandă rapidă pentru această acțiune.

Atunci când este selectată opțiunea **Artifact All Beats in Template** (Artefact toate bătăile din șablon) din meniul contextual, șablonul și eticheta (etichetele) bătăii (bătăilor) sunt eliminate, iar ECG-ul este exclus de la utilizare pentru orice calcul (cum ar fi calculul frecvenței cardiace, analiza intervalului RR etc.).

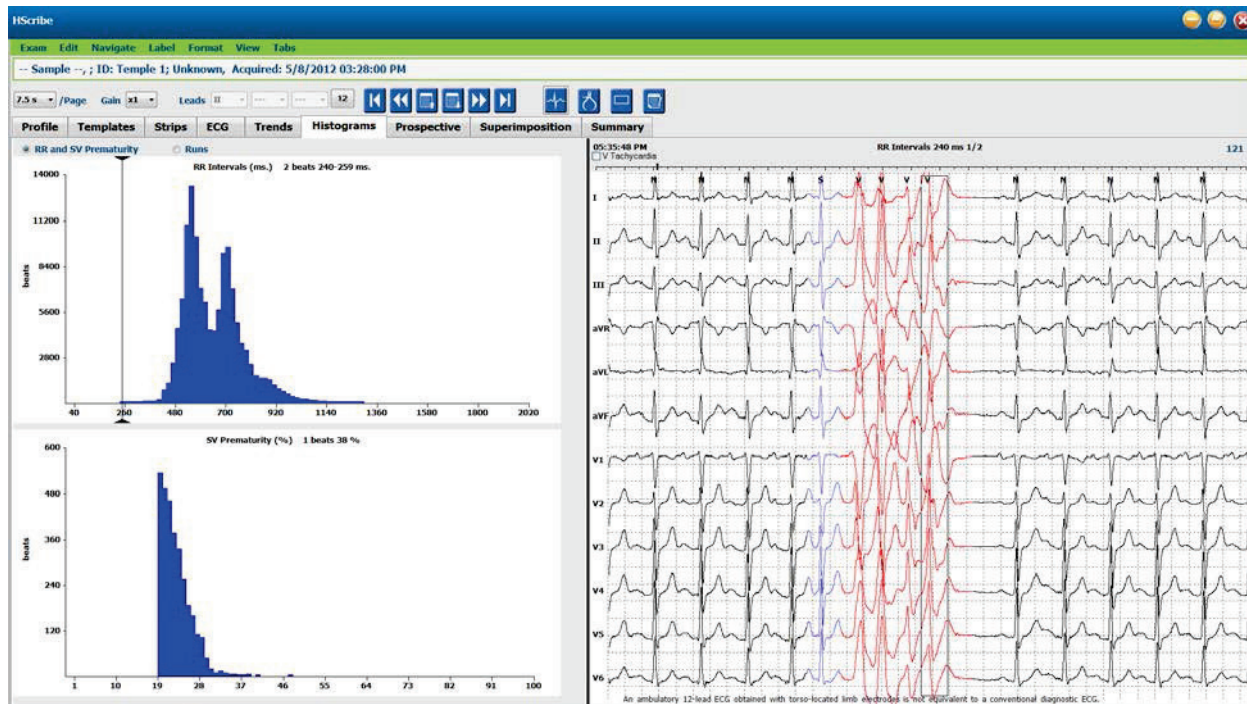
MENIU CONTEXTUAL PENTRU ȘABLON			
Culoare ECG	Nume culoare ECG	Etichetă	Tastă pentru comandă rapidă
	Dependent de fundalul alb/negru	Normal	N
	Albastru deschis	Supraventricular	S
	Turcoaz	Bloc de ramură	B
	Aqua	Aberant	T
	Roșu aprins	Ventricular	V
	Roz somon	R pe T	R
	Portocaliu mandarină	Interpolat	I
	Portocaliu intens	Evadare ventriculară	E
	Roz aprins	Stimulare atrială	C
	Verde chartreuse	Stimulare ventriculară	P
	Galben auriu	Stimulare duală	D
	Maro	Fuziune	F
	Portocaliu închis	Necunoscut	U
		Ștergere toate bătăile din șablon	
		Artefact	A
		Re-etichetare toate elementele care urmează ca artefact	
		Îmbinare șabloane	

Pentru a îmbina șabloane de formă similară într-un singur șablon, apăsați lung tasta **Ctrl** în timp ce selectați șabloane, faceți clic dreapta și selectați **Merge Template** (Combinare șablon) din meniul contextual.

Ca modalitate rapidă de a exclude o cantitate mare de zgomot cu o singură acționare a tastelor, opțiunea **Relabel All Following As Artifact** (Re-etichetare toate elementele care urmează ca artefact) va elimina etichetele bătăilor din șablonul selectat și din toate șabloanele, după șablonul selectat.

Fila Histograme

Histogramele oferă o reprezentare grafică pentru distribuția bătăilor, permițând navigarea rapidă la cele mai extreme evenimente și o determinare rapidă a frecvenței și densității datelor Holter.



Fila Histogram (Histogramă) este împărțită în trei selecții de butoane radio care afișează tipurile și unitățile enumerate mai jos:

- RR și Prematuritate SV
 - Intervale RR în milisecunde
 - Procent prematuritate supraventriculară
- Galopuri
 - Lungimi galopuri ventriculare
 - Lungimi galopuri supraventriculare
- Stimulare (selecția nu este prezentă atunci când stimulatorul cardiac nu a fost indicat pentru acest pacient)
 - Vârf stimulator cardiac la QRS
 - Vârf QRS la stimulator cardiac

Faceți clic stânga pe o coloană din histogramă pentru a afișa evenimentul centrat în vizualizarea ECG cu informații textuale afișate deasupra ECG-ului. Apăsați tasta Tab pentru a naviga la următorul eveniment din coloana selectată. Apăsați tastele Shift+Tab pentru a vă deplasa la evenimentul anterior. Evenimentele în afara intervalului sunt indicate cu o bară roșie și pot fi navigate.

Pentru a trece rapid de la o singură coloană din histogramă la următoarea, utilizați tastele săgeată ◀ și ▶ și apoi apăsați Tab pentru a trece la următorul eveniment.

Fila Benzi

Fila Strips (Benzi) afișează lista de benzi cu următoarele informații despre fiecare bandă.

- Timp (cu ziua 2, 3, 4, 5, 6 sau 7 între paranteze)
- Anotare
- Indicație automată
 - Y = bandă automată
 - Gol = bandă adăugată manual
- Durata benzii în secunde
- Derivații



Faceți clic pe orice antet de coloană pentru a sorta lista de benzi în funcție de coloană. Ordinea de listă rezultată va fi utilizată pentru imprimarea benzilor raportului final.

Un singur clic pe orice bandă va afișa banda în partea dreaptă a afișajului. Un dublu clic pe orice bandă va afișa vizualizarea ECG la timpul benzii.

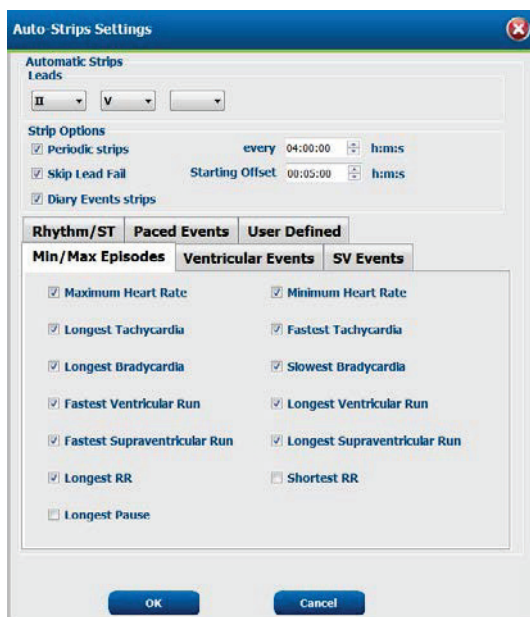
Butoanele din partea de jos a listei de benzi permit editarea, ștergerea, deplasarea în sus/jos a benzilor, marcate ca artefacte și adăugarea benzilor automate.

Benzile automate vor fi înlocuite cu următorul eveniment atunci când este utilizat butonul **Artifact** pentru toate evenimentele activate din Min/Max Episodes (Episoade min./max.) (de exemplu, Maxim frecvență cardiacă, Minim frecvență cardiacă, Cel mai lung RR, Cea mai lungă pauză etc.). Toate celelalte benzi automate nu sunt înlocuite automat; totuși, dacă selectați butonul **Add Auto** (Adăugare automată) a doua oară va elimina și va înlocui toate benzile automate. O re-scanare (**Rescan**) va elimina, de asemenea, toate benzile automate. Benzile adăugate manual nu sunt afectate.

Benzi automate

Selectați **Add Auto** (Adăugare automată) pentru a deschide o fereastră care permite selectarea derivațiilor, evenimentelor ECG, evenimentelor din jurnal și benzilor periodice cu un decalaj de pornire specificat și intervale de adăugare a benzilor la un anumit număr de ore, minute și secunde.

Când este selectată opțiunea **Skip Lead Fail** (Omitere derivație eșuată), orice bandă periodică care are o eroare la derivație va fi exclusă. Selectați **Diary Event Strips** (Benzi cu evenimente de jurnal) pentru a le include automat. Activați sau dezactivați **Periodic Auto-Strips** (Benzi automate periodice) cu o casetă de validare. Primul decalaj al benzii de la ora de început este setat cu HH:MM:SS pentru fiecare dintre benzile următoare.



Min/Max Episodes (Episoade min./max) sunt selectate prin bifarea casetei de validare pentru a include cel mai extrem eveniment ECG care îndeplinește criteriile, cu începutul centrat în banda de 7,5 secunde.

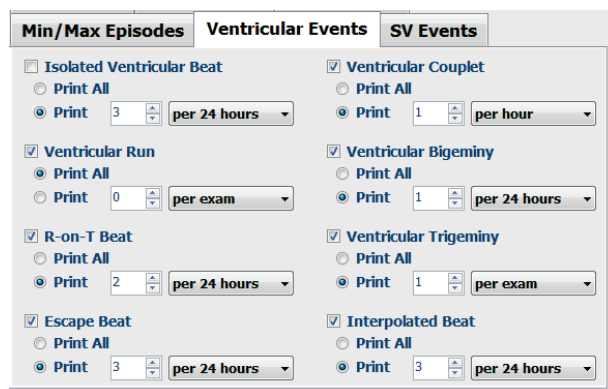
- Bandă frecvență cardiacă maximă
- Bandă frecvență cardiacă minimă
- Început cel mai lung episod de tahicardie
- Început cel mai rapid episod de tahicardie
- Început cel mai lung episod de bradicardie
- Început cel mai lent episod de bradicardie
- Început cel mai lung galop ventricular
- Început cel mai rapid galop ventricular
- Început cel mai lung galop supraventricular
- Început cel mai rapid galop supraventricular
- Interval cel mai lung RR
- Interval cea mai lungă pauză
- Interval cel mai scurt RR

NOTĂ: Benzile de tahicardie și bradicardie raportează media BPM pe durata episodului.

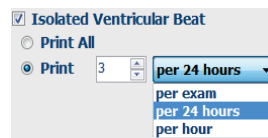
Toate celelalte selecții de benzi automate sunt grupate în funcție de ritm și tipul de eveniment. Tipurile de evenimente permit selecțiilor activarea/dezactivarea includerii prin caseta de selectare, imprimarea tuturor sau a unui număr desemnat de la 1 la 100 pentru fiecare examinare, pentru fiecare perioadă de 24 de ore sau pentru fiecare oră înregistrată.

Ventricular Events (Evenimentele ventriculare), ca exemplu în partea dreaptă, includ:

- Bătaie ventriculară izolată
- Cuplete ventriculare
- Galop ventricular
- Bigeminism ventricular
- Bătaie R-pe-T
- Trigeminism ventricular
- Bătaie de evadare
- Bătaie interpolată



Listele derulante pentru fiecare tip de eveniment includ o selecție care conține: per exam (pentru fiecare examinare), per 24 hours (pentru fiecare 24 de ore) sau per hour (pentru fiecare oră).



Supraventricular (SV) Events (Evenimentele supraventriculare (SV)) includ:

- Bătaie SV izolată
- Pereche SV
- Galop SV
- Bigeminism SV
- AFib
- Trigeminism SV
- Bătaie aberantă

Rhythm/ST Events (Evenimentele de ritm/ST) includ:

- Coborâre ST
- Elevație ST
- Bradicardie
- Tahicardie
- Bătaie de fuziune
- Bătaie bloc de ramură (BBB)
- Bătaie necunoscută
- Pause (Pauză)

Paced Events (Evenimentele cu stimulare) includ:

- Bătaie atrială stimulată
- Bătaie ventriculară stimulată
- Bătaie dublă stimulată
- Captura nu a reușit
- Nu se detectează
- Peste nivelul de detectare

NOTĂ: Înregistrările cu detectarea stimulatorului cardiac activată vor include un marker pentru vârfuri, la o amplitudine de 500 μV , acolo unde a fost detectată stimularea.

Secțiunea **Definite de utilizator** include:

- Definit de utilizator 1 Eveniment
- Definit de utilizator 2 Eveniment
- Definit de utilizator 3 Eveniment

Setările implicite pentru **Auto Strips** (Benzi automate) sunt definite de administratorul de sistem și se vor aplica tuturor celorlalte înregistrări, cu excepția cazului în care sunt modificate individual pentru fiecare examinare.

Fila Rezumat

Fila Summary (Rezumat) afișează valorile rezumatului în partea stângă a afișajului și câmpul pentru concluzii în partea dreaptă a afișajului. Măsurătorile care au durate sunt raportate cu HH:MM:SS. Utilizați bara de derulare pentru a vizualiza mai multe informații despre rezumat.

The screenshot shows the HScan software interface with the Summary tab selected. The interface is organized into several panels:

- ALL BEATS:** Total QRS (94334), Normal Beats (81279), Unknown Beats (0), BBB Beats (0), Fusion Beats (0), Supraventricular Beats (10249), Original Duration (21:18:00), Recording Duration (21:18:00), Analyzed Duration (21:18:00), No Data Duration (6:40:31), A-Max Duration (6:40:00).
- HEART RATE EPISODES:** Maximum HR (all beats) 39 at 01:38:37 AM, Maximum HR (all beats) 181 at 03:25:13 PM, Average HR (all beats) 71, Maximum HR (normals only) 30 at 02:18:39 AM, Maximum HR (normals only) 183 at 03:43:44 PM, Average HR (normals only) 75, Longest Tachycardia (BPM) 161 at 0:39:31, Fastest Tachycardia (BPM) 161 at 03:42:34 PM, Longest Bradycardia (BPM) at, Slowest Bradycardia (BPM) at.
- VENTRICULAR ECTOPY:** Ventricular Beats (2467), Singles (2467), Couples (3), Runs (0), Fastest Run at, Slowest Run at, Longest Run at, R on T Beats (0), Interpolated Beats (0), Escape Beats (0), VE/1000 (30), Average VE/Hour (135).
- SUPRVENTRICULAR ECTOPY:** Supraventricular Beats (10249), Aberrant beats (0), Singles (8543), Pairs (789), Runs (14), Fastest Run (142) at 05:43:30 PM, Slowest Run (115) at 04:21:22 PM, Longest Run (4) at 10:21:00 PM, SVE/1000 (107), Average SVE/Hour (477).
- VE RHYTHM EPISODES:** Ventricular tachy episodes (0), Bigeminy Episodes (114), Bigeminy Beats (1355).
- SV RHYTHM EPISODES:** Supraventricular Tachycardia (14), Bigeminy Episodes (66), Bigeminy Beats (931), Bigeminy Duration (0:16:15), Trigeminy Episodes (222).
- PAUSES:** Trigeminy Duration (0:03:44), Atrial Fib Peak Rate (BPM) (180), Pauses > 2000 msec (1), Longest RR (s) (2:12) at 01:52:45 AM.
- PACED:** Atrial Paced Beats (0), Ventricular Paced Beats (0), Dual Paced Beats (0).
- QT ANALYSIS:** Minimum QT (259) at 06:31:34 PM, Maximum QT (429) at 05:08:21 PM, Average QT (368), Minimum QTcL RSPrior (297) at 10:18:33 PM, Maximum QTcL RSPrior (463) at 05:08:21 PM, Average QTcL RSPrior (378).
- RR VARIABILITY:** pNRSO (39), RMRSO (130), SOMN (192), SOMN Index (130), SOMN (150), Triangular Index (46).
- ST DEVIATION:** Maximum ST Depression (I: -44 µV at 06:15:57 PM, II: -171 µV at 04:50:57 PM, III: -111 µV at 04:50:57 PM, aVR: 140 µV at 05:25:57 PM, aVL: -44 µV at 05:25:57 PM, aVF: -141 µV at 04:50:57 PM, V: -59 µV at 05:25:57 PM) and Maximum ST Elevation (I: 88 µV at 05:50:37 PM, II: 244 µV at 05:25:37 PM, III: 166 µV at 05:25:37 PM, aVR: 115 µV at 04:50:37 PM, aVL: 25 µV at 04:50:37 PM, aVF: 205 µV at 05:25:37 PM, V: 88 µV at 05:00:37 PM).

This screenshot provides a closer look at the Summary tab, highlighting the following sections:

- PAUSES:** Trigeminy Duration (0:03:44), Atrial Fib Peak Rate (BPM) (180), Pauses > 2000 msec (1), Longest RR (s) (2:12) at 01:52:45 AM.
- PACED:** Atrial Paced Beats (0), Ventricular Paced Beats (0), Dual Paced Beats (0).
- OTHER RHYTHM EPISODES:** (Empty section).
- QT ANALYSIS:** Minimum QT (259) at 06:31:34 PM, Maximum QT (429) at 05:08:21 PM, Average QT (368), Minimum QTcL RSPrior (297) at 10:18:33 PM, Maximum QTcL RSPrior (463) at 05:08:21 PM, Average QTcL RSPrior (378).
- RR VARIABILITY:** pNRSO (39), RMRSO (130), SOMN (192), SOMN Index (130), SOMN (150), Triangular Index (46).
- ST DEVIATION:** Maximum ST Depression (I: -44 µV at 06:15:57 PM, II: -171 µV at 04:50:57 PM, III: -111 µV at 04:50:57 PM, aVR: 140 µV at 05:25:57 PM, aVL: -44 µV at 05:25:57 PM, aVF: -141 µV at 04:50:57 PM, V: -59 µV at 05:25:57 PM) and Maximum ST Elevation (I: 88 µV at 05:50:37 PM, II: 244 µV at 05:25:37 PM, III: 166 µV at 05:25:37 PM, aVR: 115 µV at 04:50:37 PM, aVL: 25 µV at 04:50:37 PM, aVF: 205 µV at 05:25:37 PM, V: 88 µV at 05:00:37 PM).

Toate valorile rezumatului pot fi suprascrise cu o valoare introdusă de utilizator. Celula suprascrisă va fi umbră, indicând faptul că valoarea a fost modificată. Valoarea originală poate fi restabilită făcând clic dreapta pe eticheta elementului din rezumat, apoi un clic stânga pe Restore (Restabilire).

Măsurătorile din sumar care conțin atât o valoare, cât și o oră apar ca hyperlinkuri. Faceți clic pe hyperlink pentru a naviga la vizualizarea ECG în momentul măsurării.

Casetele de selectare din partea stângă a fiecărui titlu de grup sumar vor activa/dezactiva conținutul pentru includere/excludere din raportul final.

Repetarea scanării

Puteți alege să scanați din nou înregistrarea pentru a anula toate modificările de editare și a readuce înregistrarea la starea inițială needitată. Dacă derivațiile interferează cu identificarea corectă a bățăilor, le puteți exclude din utilizarea pentru analiză și puteți scurta durata analizei atunci când derivațiile au fost deconectate înainte de încheierea înregistrării.

Reanalizarea înregistrării

Pentru a reanaliza înregistrarea, selectați **Rescan...** (Re-scanare) din meniul derulant Exam (Examinare). Veți fi informat că toate modificările de editare vor fi pierdute dacă această înregistrare este reprogramată. Selectați Continue (Continuare) sau Cancel (Anulare). În cazul în care continuați veți putea selecta **Start**. O fereastră cu progresul va afișa o notificare atunci când a doua scanare este finalizată.

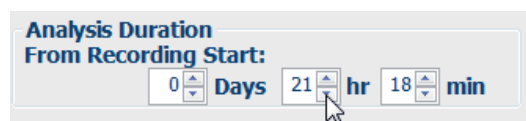
Reanalizarea înregistrării excluzând derivațiile

Pentru a reanaliza înregistrarea și a exclude anumite derivații, selectați **Rescan...** (Re-scanare) din meniul derulant Exam (Examinare) și apoi selectați butonul **Scan Criteria...** (Criterii de scanare). Selectați **Leads...** (Derivații) pentru a deschide o fereastră în care puteți alege derivațiile pe care doriți să le excludeți și apoi faceți clic pe **OK**. Faceți clic pe **OK** pentru a închide fereastra Scan Criteria (Criterii de scanare) și apoi faceți clic pe **Start** pentru a reanaliza înregistrarea. O fereastră cu progresul va afișa o notificare atunci când a doua scanare este finalizată.



Reanalizarea înregistrării cu o durată scurtată

Pentru a reanaliza înregistrarea și a scurta durata, selectați **Rescan...** (Re-scanare) din meniul derulant Exam (Examinare) și apoi selectați butonul **Scan Criteria...** (Criterii de scanare). Modificați valorile **Days, hours, and minutes** (Zile, ore și minute) la o durată mai scurtă pentru analiză, apoi faceți clic pe **OK**. Va apărea un avertisment care vă anunță că nu este posibilă recuperarea datelor excluse. Faceți clic pe **Continue** (Continuare) sau pe **Cancel** (Anulare) și apoi faceți clic pe **OK** pentru a închide fereastra Scan Criteria (Criterii de scanare). Faceți clic pe **Start** pentru a reanaliza înregistrarea. O fereastră cu progresul va afișa o notificare atunci când a doua scanare este finalizată.



Previzualizarea înaintea imprimării raportului final


Pentru a deschide o previzualizare a raportului final, selectați **Print Report...** (Imprimare raport) din meniul derulant Exam (Examinare) sau utilizați tastele rapide Ctrl+P. Va fi generată o previzualizare și se va afișa prima pagină de raport.

Bara de instrumente cu pictograme



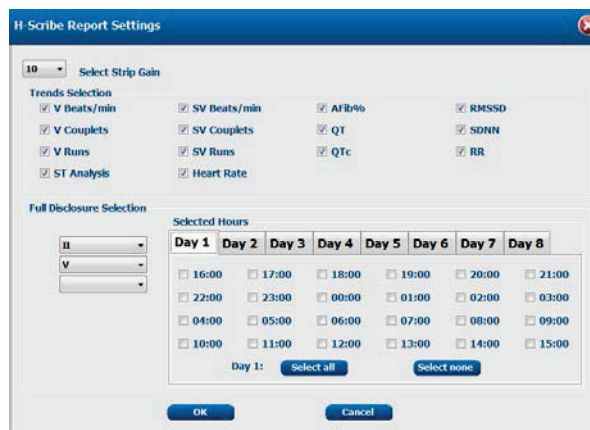
Utilizați pictograma imprimantei pentru a deschide caseta de dialog pentru imprimantă a sistemului Windows și a alege imprimante definite cu proprietăți, interval de imprimare și număr de exemplare. Pentru a imprima raportul final, selectați **OK**.

Utilizați pictograma lupă pentru a alege opțiunea Auto (Automat) pentru a potrivi fereastra sau o dimensiune procentuală pentru afișare. Utilizați pictogramele de pagină pentru a selecta o previzualizare de o pagină, două sau patru pagini. Numărul de pagini de raport este afișat ca xx / xx (numărul de pagină afișat per total de pagini). Tastele cu săgeți roșii vă permit să previzualizați pagina următoare sau pagina anterioară, precum și să vă mergeți la ultima pagină sau la prima pagină.

Utilizați pictograma de setări  pentru a modifica setarea Strip Gain (Intensitate bandă) de 7,5 secunde la 5, 10, 20 sau 40.

Selecțiile tendințelor pot fi incluse sau excluse.

Secțiunea Full disclosure selection (Selecție dezvăluire completă) permite alegerea a până la trei derivații în meniurile derulante și casetele de selectare pentru orele care trebuie incluse. Butoanele **Select All** (Selectare toate) și **Select None** (Fără selectare) permit o modificare rapidă. Selectați **OK** pentru a salva modificările și a actualiza raportul afișat.

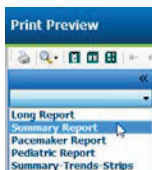


Secțiunea Full disclosure selection (Selecție dezvăluire completă) prezintă o filă pentru fiecare zi individuală de înregistrare.

Utilizați pictograma roz grilă pentru a activa sau dezactiva fundalul grilei ECG. Va apărea un X apare când fundalul este oprit.

Șabloane de raport final

Faceți clic pe lista derulantă pentru rapoarte în zona din stânga sus a afișajului pentru a alege oricare dintre tipurile de rapoarte definite de utilizator pentru acest raport.



Secțiuni

Utilizați casetele de selectare din partea stângă a afișajului pentru a alege secțiuni pentru includere sau excludere în raportul final. Selectați săgețile din colțul din stânga jos al afișajului pentru a reîmprospăta raportul afișat după efectuarea unei modificări.

Leșirea din previzualizarea de imprimare

Faceți clic pe semnul roșu **X** pentru a închide previzualizarea raportului și a reveni la afișajul de analiză a înregistrării.

Închiderea înregistrării pacientului

Selecționați **Exit...** (Ieșire) din meniul derulant Exam (Examinare) pentru a închide afișajul cu rezultatele înregistrării. Se va deschide o fereastră pentru afișarea informațiilor examinării și va fi afișat un mesaj pentru selectarea stării în vederea finalizării actualizării examinării (**Finalize Exam Update**). Este afișată următoarea stare logică și poate fi modificată folosind meniul derulant.

Există patru stări posibile, în funcție de modul în care sunt definite setările sistemului.

1. **Acquired** (Achiziționat) indică faptul că înregistrarea a fost importată și așteaptă ca analistul să confirme sau să modifice rezultatele.
2. **Edited** (Editat) indică faptul că analistul a examinat rezultatele și a pregătit înregistrarea pentru analiză.
3. **Reviewed** (Revizuit) indică faptul că un utilizator autorizat a confirmat că rezultatele sunt corecte.
 - Când starea este selectată, se va deschide un câmp **Reviewed By** (Revizuit de) pentru introducerea numelui revizorului.
4. **Signed** (Semnat) indică faptul că rezultatele examinării sunt corecte și că nu este necesară nicio procesare suplimentară.
 - Când starea este selectată, vor trebui completate câmpurile **Username** (Nume de utilizator) și **Password** (Parolă) de un utilizator cu privilegii de semnare (dacă semnăturile legale au fost definite de administrator în setările de sistem).

Preview (Previzualizare) deschide afișajul raportului final care conține aceleași selecții explicate în pagina anterioară.

Dacă selecționați **Always** (Întotdeauna) sau **If Signed** (Dacă s-a semnat) din opțiunile de imprimare se va genera automat o tipărire a raportului final. Raportul va fi tipărit la imprimanta Windows implicită atunci când starea selectată este actualizată.

Alegeți tipul de șablon corespunzător pentru setările raportului (**Report Settings**) pentru această examinare.

Selecționați **Update** (Actualizare) pentru a salva următoarea selecție a stării sau **Cancel** (Anulare) pentru a ieși din fereastră fără a salva modificările. Selecția **Cancel** (Anulare) este disponibilă numai atunci când revizuiți o examinare căutată.

Meniuri derulante

Meniurile derulante se află în partea de sus a ecranului. Disponibilitatea anumitor meniuri va varia în funcție de ecranul afișat.

Meniul derulant Examinare

COMANDĂ	FUNCȚIE	FILE
Patient Information (Informații despre pacient)	Deschide o fereastră pentru editarea datelor demografice ale pacientului.	Toate
Rescan (Repetarea scanării)	Analizează din nou înregistrarea curentă. Toate modificările de editare a bătăilor, suprascriderile profilului, suprascriderile rezumatelor și benzile automate sunt eliminate.	Toate
Print Report (Imprimare raport)	Deschide o previzualizare și permite tipărirea raportului final. Comanda rapidă de pe tastatură este Ctrl+P.	Toate
Print Screen (Captură de ecran)	Imprimă ecranul curent cu ora, numele pacientului, ID-ul și frecvența cardiacă în partea de sus a paginii. Alegeți numărul de exemplare, paginile de imprimat și imprimanta de destinație.	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Exit (leșire)	Salvează modificările și iese din aplicație.	Toate

Editarea meniul derulant

COMANDĂ	FUNCȚIE	FILE
Settings (Setări)	Bandă ECG cu 12 derivații cu format 12x1 opțiuni de durată pentru portret de 7.5 secunde sau peisaj de 10 secunde.	Toate
Diary List (Listă de jurnal)	Deschide o fereastră care permite adăugarea, editarea sau ștergerea intrărilor din jurnal. Atunci când adăugați ore de evenimente în jurnal după prima perioadă de 24 de ore, introduceți paranteze pentru perioada dorită după HH:MM:SS, de exemplu 08:24:36 (2).	Toate
Scan Criteria (Criterii de scanare)	Vizualizarea sau modificarea criteriilor de scanare. Aceste setări sunt utilizate împreună cu programul de analiză Hscribe pentru a personaliza detectarea evenimentelor pentru un anumit pacient. După modificare, setările rămân valabile pentru acest pacient până la o altă modificare. Majoritatea modificărilor devin active imediat. La activarea grupului de șabloane supraventricular în timpul revizuirii examinării, este necesară o re-scanare sau o modificare a parametrului Prematuritate SVPB % pentru popularea șabloanelor.	Toate
Edit Event Labels (Editare etichete de evenimente)	Deschide o fereastră care permite până la trei etichete de evenimente definite de utilizator.	Toate
QTc Settings (Setări QTc)	Deschide o fereastră care permite setarea unei formule QTc pentru Linear, Bazett sau Fridericia de către utilizator. Parametrii QTc RR unic, media pentru ultimele 16 sau RRc sunt, de asemenea, setați de către utilizator în această fereastră.	Toate
Undo Artifact... (Anulare artefact)	Deschide o fereastră care permite eliminarea perioadelor de artefact din înregistrare. Butonul Remove All (Eliminare toate) va elimina toate etichetele artefactelor din înregistrare. La selectarea butonului Remove All (Eliminare toate), va fi afișată o solicitare de confirmare a eliminării tuturor artefactelor. Butonul Undo (Anulare) va elimina etichetarea anterioară a artefactelor și poate fi selectat pentru a anula fiecare editare anterioară a artefactelor.	Toate

Navigarea în meniul derulant

COMANDĂ	FUNCȚIE	FILE
Next Page (Pagina următoare)	Trecere la pagina următoare.	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Previous Page (Pagina anterioară)	Trecere la pagina anterioară.	ECG și toate vizualizările ECG divizate
COMANDĂ	FUNCȚIE	FILE
Next Line (Linia următoare)	Trecere la linia următoare.	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Previous Line (Linia anterioară)	Trecere la linia anterioară.	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Next Second (Următoarea secundă)	Trecere la secunda următoare.	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Previous Second (Secunda anterioară)	Trecere la secunda anterioară.	ECG și toate vizualizările ECG divizate
First Page (Prima pagină)	Mutare la începutul înregistrării.	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Last Page (Ultima pagină)	Mutare la sfârșitul înregistrării.	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Select Time (Selectare oră)	Navigare la ora exactă din înregistrare. Ora este prezentată în format de 24 de ore și poate fi selectată pentru o secundă dată. Pentru a naviga dincolo de prima perioadă de 24 de ore, introduceți parantezele pentru perioada dorită după HH:MM:SS, de exemplu 08:24:36 (2).	ECG și toate vizualizările ECG divizate

Meniul derulant Etichetă

COMANDĂ	FUNCȚIE	FILE
Normal	Eticheta bătăii selectate este Normal. (Tasta N de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Supraventricular	Eticheta bătăii selectate este Supraventricular. (Tasta S de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Bundle Branch Block (Bloc de ramură)	Eticheta bătăii selectate este Bloc de ramură. (Tasta B de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Aberrant (Aberant)	Eticheta bătăii selectate este Aberant. (Tasta T de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Ventricular	Eticheta bătăii selectate este Ventricular. (Tasta V de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
R on T (R pe T)	Eticheta bătăii selectate este R pe T. (Tasta R de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Interpolated (Interpolat)	Eticheta bătăii selectate este Interpolat. (Tasta I de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Ventricular Escape (Evadare ventriculară)	Eticheta bătăii selectate este Evadare ventriculară. (Tasta E de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Atrial Paced (Stimulare atrială)	Eticheta bătăii selectate este Stimulare atrială. (Tasta C de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Ventricular Paced (Stimulare ventriculară)	Eticheta bătăii selectate este Stimulare ventriculară. (Tasta P de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Dual Paced (Stimulare duală)	Eticheta bătăii selectate este Stimulare duală. (Tasta D de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Fusion (Fuziune)	Eticheta bătăii selectate este Fuziune. (Tasta F de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate
Unknown (Necunoscut)	Eticheta bătăii selectate este Necunoscut. (Tasta U de pe tastatură)	ECG și toate vizualizările ECG divizate

Meniul derulant Format

COMANDĂ	FUNCȚIE	FILE
Gain (Intensitate)	Mărirea sau micșorarea amplitudinii complexelor ECG afișate. Opțiunile disponibile sunt de ½, 1, 2 sau 4 ori dimensiunea originală.	Vizualizări prospective, ECG și toate vizualizările ECG divizate
Zoom	Mărirea sau micșorarea intervalului de timp de pe afișaj pe baza numărului de derivații selectate. Opțiunile disponibile sunt: – Derivație unică : 5, 10, 15 sau 30 secunde; 1, 2, 3, 5, 10, 20 sau 30 minute – Două derivații : 5, 7,5, 10, 15 sau 30 secunde; 1, 1,5, 2, 5, 10 sau 15 minute – Trei derivații : 5, 7,5, 10, 15 sau 30 secunde; 1, 1,5, 2, 5 sau 10 minute – Douăsprezece derivații : 5, 7,5, 10, 15, 20 sau 30 secunde; 1, 1,5, 2 sau 4 minute Utilizați roțița centrală a mouse-ului pentru a măări și micșora.	Vizualizări prospective, ECG și toate vizualizările ECG divizate
Grid (Grilă)	Selectați pentru a activa grila pe afișajul ECG; deselectați pentru a dezactiva grila. Utilizați tastele Ctrl+G pentru a activa și dezactiva grila. Grila va fi afișată atunci când dimensiunea de zoom este adecvată.	Vizualizări prospective, ECG și toate vizualizările ECG divizate
Text Beat Labels (Etichete bătăi text)	Activează sau dezactivează etichetele bătăilor de text afișate deasupra fiecărei bătăi. Utilizați tastele Ctrl+T pentru a activa și dezactiva etichetele bătăilor. Etichetele bătăilor vor fi afișate atunci când dimensiunea de zoom este adecvată.	Vizualizări prospective, ECG și toate vizualizările ECG divizate
Dark Background (Fundal întunecat)	Activează sau dezactivează modul de fundal întunecat. Comanda rapidă de pe tastatură este Ctrl+D .	Toate
Enhanced Pacemaker Spike (Vârf stimulator cardiac îmbunătățit)	Activează sau dezactivează vârfurile îmbunătățite ale stimulatorului cardiac. Comanda rapidă de pe tastatură este Ctrl+E .	Vizualizări prospective, ECG și toate vizualizările ECG divizate

Vizualizarea meniului derulant

COMANDĂ	FUNCȚIE	FILE
Profile (Profil)	Selectează afișarea profilului. Comanda rapidă de la tastatură Alt+1 .	Toate
Prospective (Prospectiv)	Selectează afișarea prospectivă. Comanda rapidă de la tastatură Alt+2 .	Toate
Trends (Tendințe)	Selectează afișarea tendinței. Comanda rapidă de la tastatură Alt+3 .	Toate
Superimposition (Suprapunere)	Selectează afișarea suprapunerii. Comanda rapidă de la tastatură Alt+4 .	Toate
Templates (Șabloane)	Selectează afișarea șablonului. Comanda rapidă de la tastatură Alt+5 .	Toate
ECG	Selectează afișajul ECG. Comanda rapidă de la tastatură Alt+6 .	Toate
Histograms (Histograme)	Selectează afișarea histogramei. Comanda rapidă de la tastatură Alt+7 .	Toate
Strips (Benzi)	Selectează afișajul benzilor. Comanda rapidă de la tastatură Alt+8 .	Toate
Summary (Rezumat)	Selectează afișajul rezumatului. Comanda rapidă de la tastatură Alt+9 .	Toate
Split Window (Right) (Fereastră divizată (dreapta))	În vizualizarea divizată, utilizată împreună cu afișajul ECG, vizualizați pe ecran un format divizat cu ECG afișat în partea dreaptă a afișajului. Comanda rapidă de pe tastatură este Ctrl+S .	Toate, cu excepția filelor pentru ECG, benzi și rezumat
Split Window (Bottom) (Fereastră divizată (inferioară))	În vizualizarea divizată, utilizată împreună cu afișajul ECG, vizualizați pe ecran un format divizat cu ECG afișat în partea inferioară a afișajului. Comanda rapidă de pe tastatură este Ctrl+Shift+S .	Toate, cu excepția filelor pentru ECG, benzi și rezumat
Context	În vizualizarea contextuală, utilizată împreună cu afișajul ECG, vizualizați ECG-ul pe ecran în contextul bătăilor înconjurătoare. Inițial, fereastra include 3 minute de ECG, dar poate fi mai dimensionată la o valoare mai mare. Comanda rapidă de pe tastatură Alt+C .	Toate, cu excepția filelor pentru benzi și rezumat
Select Context Lead (Selectare derivație context)	Selectați derivația de context pentru a alege o derivație diferită pentru vizualizarea contextuală.	Când vizualizarea contextuală este activă

Meniul derulant File

COMANDĂ	FUNCȚIE	FILE
Profile (Profil)	Ascunde fila când nu este bifată. Afișează fila când este bifată.	Toate
Templates (Șabloane)	Ascunde fila când nu este bifată. Afișează fila când este bifată.	Toate
Trends (Tendințe)	Ascunde fila când nu este bifată. Afișează fila când este bifată.	Toate
Histograms (Histograme)	Ascunde fila când nu este bifată. Afișează fila când este bifată.	Toate
Prospective (Prospectiv)	Ascunde fila când nu este bifată. Afișează fila când este bifată.	Toate
Superimposition (Suprapunere)	Ascunde fila când nu este bifată. Afișează fila când este bifată.	Toate

Pictograme și liste derulante



Glosar de pictograme

PICTOGRAMĂ sau listă derulantă	FUNCȚIE
	Modificarea intervalului de timp sau a zoomului ECG pentru afișare.
	Mărirea sau micșorarea amplitudini ECG-ului pentru afișare și imprimare.
	Selectarea derivațiilor pentru înregistrările H3+ pe 3 canale.
	Selectarea derivațiilor pentru înregistrările H3+ pe 2 canale.
	Selecții de derivații pentru înregistrări cu 12 derivații. (I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, V6)
	Afișaj ECG cu 12 derivații; activare sau dezactivare.
	Mutare la începutul înregistrării.
	Mutare înapoi cu o oră.
	Mutare la pagina anterioară.
	Mutare la pagina următoare.
	Mutare înainte cu o oră.
	Mutare la sfârșitul înregistrării.
	Selectare Etichetă bătăi ca instrument curent.
	Selectare Instrument de măsură ca instrument curent.
	Selectare Bandă ca instrument curent.
	Selectare Eveniment ca instrument curent.

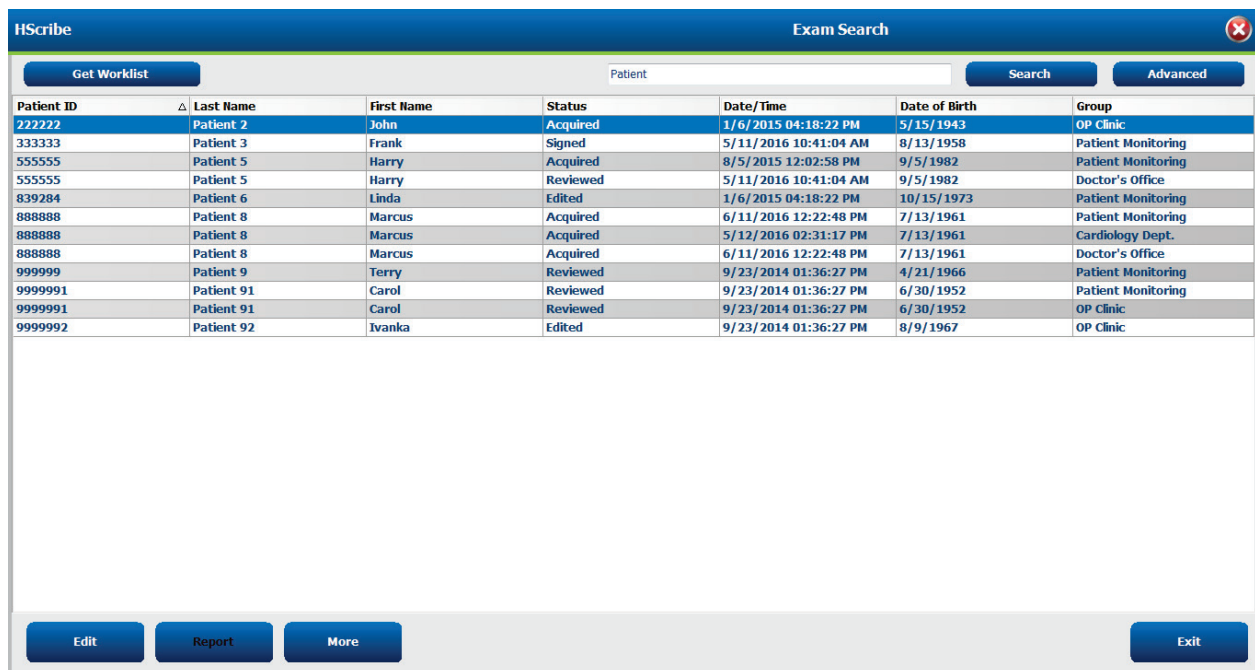
11. CĂUTARE EXAMINARE

Secțiunea Exam Search (Căutare examinare) este disponibilă pentru utilizatorii care vor edita, revizui, imprima sau exporta rapoarte, vor arhiva, șterge, copia offline, deschide offline și semna examinări Holter. Faceți clic pe pictogramă pentru a deschide o fereastră care vă permite să vizualizați o listă a examinărilor în funcție de filtru și de permisiunile atribuite.

Butonul **Get Worklist** (Obținere listă de lucru) va filtra lista de examinări în funcție de preferințele utilizatorului (User Preferences) pentru utilizatorul conectat.

Un câmp de căutare este disponibil pentru introducerea unui nume de pacient sau a unui număr de identificare. Când introduceți unul sau mai multe caractere alfanumerice, toate examinările care încep cu acele caractere sunt afișate într-o listă atunci când faceți clic pe butonul **Search** (Căutare). Examinările listate pot fi sortate făcând clic pe oricare dintre anteturile de coloană.

Când introduceți un nume de familie complet, un prenume sau un ID de pacient în câmpul de căutare și faceți clic pe butonul **Search** (Căutare), toate examinările corespunzătoare vor apărea în listă.



The screenshot shows the HSCRIBE Exam Search window. At the top, there is a search bar with a 'Patient' label and a search button. Below the search bar is a table with the following columns: Patient ID, Last Name, First Name, Status, Date/Time, Date of Birth, and Group. The table contains 15 rows of data. At the bottom of the window, there are buttons for 'Edit', 'Report', 'More', and 'Exit'.

Patient ID	Last Name	First Name	Status	Date/Time	Date of Birth	Group
222222	Patient 2	John	Acquired	1/6/2015 04:18:22 PM	5/15/1943	OP Clinic
333333	Patient 3	Frank	Signed	5/11/2016 10:41:04 AM	8/13/1958	Patient Monitoring
555555	Patient 5	Harry	Acquired	8/5/2015 12:02:58 PM	9/5/1982	Patient Monitoring
555555	Patient 5	Harry	Reviewed	5/11/2016 10:41:04 AM	9/5/1982	Doctor's Office
839284	Patient 6	Linda	Edited	1/6/2015 04:18:22 PM	10/15/1973	Patient Monitoring
888888	Patient 8	Marcus	Acquired	6/11/2016 12:22:48 PM	7/13/1961	Patient Monitoring
888888	Patient 8	Marcus	Acquired	5/12/2016 02:31:17 PM	7/13/1961	Cardiology Dept.
888888	Patient 8	Marcus	Acquired	6/11/2016 12:22:48 PM	7/13/1961	Doctor's Office
999999	Patient 9	Terry	Reviewed	9/23/2014 01:36:27 PM	4/21/1966	Patient Monitoring
9999991	Patient 91	Carol	Reviewed	9/23/2014 01:36:27 PM	6/30/1952	Patient Monitoring
9999991	Patient 91	Carol	Reviewed	9/23/2014 01:36:27 PM	6/30/1952	OP Clinic
9999992	Patient 92	Ivanka	Edited	9/23/2014 01:36:27 PM	8/9/1967	OP Clinic

Evidențiați o examinare din listă și apoi faceți clic pe butonul

- **Edit** (Editare) pentru a deschide examinarea pentru revizuire și editare sau
- **Report** (Raport) pentru a deschide raportul final pentru analiză și imprimare sau
- **More** (Mai multe) pentru afișarea unor selecții mai avansate, explicate mai jos.



The screenshot shows a row of action buttons: Edit, Report, Less, Copy Offline, Open Offline, Export, Reconcile, Archive, Delete, Open Legacy, and Exit.

- **Copy Offline** (Copiere offline) care permite copierea unei examinări existente pe o unitate externă utilizând un browser pentru examinare pe orice sistem HSCRIBE v6.x.
- **Open** (Deschidere offline) care permite unui utilizator de sistem HSCRIBE v6.x să deschidă o examinare de pe un alt sistem HSCRIBE v6.x navigând la locația examinării copiate.
- **Export** (Exportare) permite trimiterea rezultatelor examinării în format PDF, XML și DICOM la o destinație definită în setările de configurare a sistemului. Aceasta este o caracteristică opțională și este posibil să nu fie disponibilă. Această selecție este activată numai atunci când examinarea selectată are starea de export asociată activată în setările configurației fluxului de lucru.

- **Reconcile** (Reconciliere) este utilizat de obicei pentru a actualiza datele demografice ale pacientului dintr-o comandă în MWL sau ale unui pacient deja în baza de date la o examinare care a fost efectuată înainte ca respectiva comandă să fie disponibilă.
- **Archive** (Arhivare) este utilizat pentru a muta examinarea din baza de date pe o unitate externă în scopuri de stocare pe termen lung. Este posibil ca arhiva să nu fie disponibilă dacă setările DICOM sunt configurate pentru a preveni acest lucru.
- **Delete** (Ștergere) este utilizat pentru eliminarea permanentă a unei examinări sau a unei comenzi din baza de date a sistemului. Examinarea nu poate fi recuperată după efectuarea acestei acțiuni.
- **Open Legacy** (Deschidere moștenite) care permite importul examinărilor HScribe v4.xx arhivate în baza de date și re-scanarea.

Căutare avansată

Pentru o filtrare mai sofisticată a listei de examinări, faceți clic pe butonul **Advanced** (Avansat). Selecțiile identificatorului sunt relaționale cu filtrul selectat și depind de configurația sistemului dvs.

Stările examinării sunt selectate de caseta de validare ca identificatori. Faceți clic pe butonul **Search** (Căutare) după selectarea filtrului și identificatorilor. Faceți clic pe butonul **Clear** (Golire) pentru a anula și a elimina intrările din câmpurile de căutare.

Când ați terminat, faceți clic pe butonul **Done** (Efectuat) pentru a ieși din selecțiile de căutare avansată și a reveni la fereastra principală Exam Search (Căutare examinare).

Patient ID	Last Name	First Name	Status	Date/Time	Date of Birth	Group
9999991	Patient 91	Carol	Reviewed	9/23/2014 01:36:27 PM	6/30/1952	OP Clinic
9999992	Patient 92	Ivanka	Edited	9/23/2014 01:36:27 PM	8/9/1967	OP Clinic

Identificatori pentru starea examinării

- Acquired (Preluat)
 - Opțiune bifată dacă este egal cu
- Edited (Editat)
 - Opțiune bifată dacă este egal cu
- Reviewed (Revizuit)
 - Opțiune bifată dacă este egal cu
- Signed (Semnat)
 - Opțiune bifată dacă este egal cu

Identificatori pentru criteriile de examinare

- Patient ID (ID pacient)
 - Equal To (Egal cu)
 - Start With (Începe cu)
- Last Name (Nume de familie)
 - Equal To (Egal cu)
 - Start With (Începe cu)
- First Name (Prenume)
 - Equal To (Egal cu)
 - Start With (Începe cu)
- Group (Grup)
 - Equal To (Egal cu)
 - Blank (All) (Gol (toate))
 - Any defined Group this user can access (Orice grup definit pe care acest utilizator îl poate accesa)
- Date/Time (Data/ora)
 - Equal To (Egal cu)
 - Prior To (Înainte de)
 - Later Than (Mai târziu de)

12. RAPOARTE FINALE

Raportul final poate fi previzualizat și tipărit în timpul examinării Holter. Oricare dintre următoarele secțiuni pot fi excluse de către un utilizator cu permisiunile corespunzătoare. Această secțiune explică informațiile conținute în fiecare pagină a raportului final.

Informații despre pacient din raport condensate cu statistici rezumative


Pagina cu informațiile despre pacient este formată dintr-un antet de raport cu informațiile de contact ale instituției; un subsol de raport cu numele producătorului (Welch Allyn, Inc.) și versiunea software HScripte inclusă pe fiecare pagină; și criteriile de scanare într-o casetă de text de deasupra subsolului. Secțiunea cu numele pacientului, data și ora de începere a înregistrării; o secțiune cu ID-ul de pacient, ID-ul secundar, ID-ul de internare, data nașterii, vârsta, sexul și rasa; o secțiune cu indicații și medicații; o secțiune cu medicul consultant, tipul procedurii, data procesării, tehnicianul, analistul și numărul de înregistrare; o secțiune cu concluzii; și câmpurile pentru numele revizorului și numele medicului semnatar cu data semnăturii. De asemenea, această pagină poate include un logo al instituției în antet.

Statisticile rezumative sunt afișate în mijlocul acestei pagini, care includ: rezultate pentru totalurile bătailor și durata înregistrării, episoade ale frecvenței cardiace, ectopie ventriculară, ectopie supraventriculară, întreruperi, bătaii stimulate și procent de fibrilație atrială cu frecvența vârfurilor.

Câmpul Conclusions (Concluzii) permite până la nouă linii de text sau aproximativ 850 de caractere alfanumerice.

Informații despre pacient în raportul standard

Pagina cu informațiile despre pacient este formată dintr-un antet de raport cu informațiile de contact ale instituției; un subsol de raport cu numele producătorului (Welch Allyn, Inc.) și versiunea software HScripte inclusă pe fiecare pagină; o secțiune cu numele pacientului, data și ora de începere a înregistrării; o secțiune cu ID-ul de pacient, ID-ul secundar, ID-ul de internare, data nașterii, vârsta, sexul și rasa; o secțiune cu adresa, telefonul și e-mailul pacientului; o secțiune cu indicații și medicații; o secțiune cu medicul consultant, tipul procedurii și locația; o secțiune cu data procesării, tehnicianul, analistul, durata de înregistrare, tipul dispozitivului de înregistrare și numărul dispozitivului de înregistrare; o secțiune de diagnostic, note și concluzii; și câmpurile pentru numele revizorului și numele medicului semnatar cu data semnăturii. De asemenea, această pagină poate include un logo al instituției în antet. Zonele din această pagină pot fi personalizate prin utilizarea instrumentului de configurare a rapoartelor (Report Configuration Tool).

Câmpul Diagnosis (Diagnostic) permite până la patru linii de text sau aproximativ 100 de caractere alfanumerice. Dacă ați selectat prea multe elemente, va apărea o exclamație intermitentă  la ieșire. Câmpul Note (Notă) permite până la trei linii de text sau aproximativ 100 de caractere alfanumerice.

Câmpul Conclusions (Concluzii) permite până la opt linii de text sau aproximativ 700 de caractere alfanumerice.

Statistici rezumative în raportul standard

Pagina de statistici rezumative este formată din criteriile de scanare și secțiunea cu statistici rezumative din partea de sus a paginii. ID-ul, numele, sexul, vârsta și data nașterii pacientului, ora și data de începere și numărul și tipul paginii sunt imprimate pe această pagină și pe fiecare dintre următoarele pagini.

Secțiunea cu criteriile de scanare include setările utilizate pentru analiza acestei înregistrări. Secțiunea cu statistici rezumative include: rezultate pentru totaluri, episoade ale frecvenței cardiace, ectopie ventriculară, ectopie supraventriculară, întreruperi, parametri de stimulare, alte episoade de ritm care sunt definite de utilizator, variabilitate RR, analiză QT cu calcule QTc, elevație și coborâre ST.

Metodele sistemului de analiză HScripte Holter pentru analiză și diverse aspecte ale algoritmului Welch Allyn VERITAS pentru analiza Holter sunt explicate în Ghidul clinicianului pentru HScripte Holter Analysis (P/N: 9515-184-51- ENG). Consultați acest ghid pentru detalii despre rezultatele statisticilor rezumative.

Rezumat narativ

Dacă Narrative Summary (Rezumat narativ) este selectată ca secțiune activată, este inclus un raport narativ. Aceasta poate fi utilizată adițional față de rezumatul statisticilor tabelare sau ca înlocuitor. Rezumatul narativ completat include declarații cu intrările corespunzătoare din rezultatele statisticilor rezumative, așa cum se arată mai jos. Această pagină poate fi personalizată prin utilizarea instrumentului de configurare a rapoartelor (Report Configuration Tool), explicat în secțiunea System and User Configuration (Configurarea sistemului și a utilizatorului) din acest manual.

Text narativ

Monitorizarea a început la [%StartTime_NS%] și a fost continuată timp de [%Duration_NS%]. Numărul total de bătăi a fost de [%NumberOfBeats%] cu durata totală a analizei de [%MinutesAnalyzed_HMM%]. Frecvența cardiacă medie a fost de [%MeanHR_NS%] BPM, cu frecvența minimă [%MinHR_NS%] BPM, care s-a produs la [%MinHRTTime_NS%] și frecvența maximă [%MaxHR_NS%] BPM, care s-a produs la [%MaxHRTTime_NS%].

Cel mai lung episod de bradicardie a fost detectat cu un debut la [%LongBradyTime_HHMMSS%], durata de [%LongBradyDur_HHMMSSD%] și o frecvență cardiacă de [%LongBradyRate%] BPM. Cel mai lent episod de bradicardie a fost detectat cu un debut la [%SlowBradyTime_HHMMSS%], durata de [%SlowBradyDur_HHMMSSD%] și o frecvență cardiacă de [%SlowBradyRate%] BPM.

Cel mai lung episod de tahicardie a fost detectat cu un debut la [%LongTachyTime_HHMMSS%], durata de [%LongTachyDur_HHMMSSD%] și o frecvență cardiacă de [%LongTachyRate%] BPM. Cel mai rapid episod de tahicardie a fost detectat cu un debut la [%FastTachyTime_HHMMSS%], durata de [%FastTachyDur_HHMMSSD%] și o frecvență cardiacă de [%FastTachyRate%] BPM.

Fibrilația atrială a fost detectată pentru [%AFibTime_NS%] din perioada de monitorizare cu un total de [%AFibPercent%]%. Frecvența cardiacă medie de vârf în timpul fibrilației atriale a fost de [%AFibPeakRate%] BPM.

Activitatea ectopică supraventriculară a constat în [%SupraBeatCount%] bătăi, care au inclus [%SupraSingles%] bătăi unice, [%SupraPairCount%] perechi și [%SupraRunCount%] galopuri de 3 bătăi sau mai lungi. Au existat [%SupraBigCount%] episoade de bigeminism supraventricular și [%SupraTrigCount%] episoade de trigeminism supraventricular. SVE/oră a fost [%SupraPerHour%] și SVE/1000 a fost [%SupraPer1000%].

Cel mai rapid galop supraventricular a avut o frecvență de [%SRFastRate%] BPM și a avut loc la [%SRFastTime_HHMMSS%]. Cel mai lung galop a fost de [%SRLongCount%] bătăi și a avut loc la [%SRLongTime_HHMMSS%]. Au existat [%SupraTachyCount%] episoade de tahicardie supraventriculară.

Stimularea ventriculară a fost detectată la [%VPaceBeatCount%] bătăi, reprezentând [%VPaceBeatPercent_NS%] din total; stimularea atrială a fost detectată la [%APaceBeatCount%], reprezentând [%APaceBeatPercent_NS%] din total; stimularea duală a fost detectată la [%DPaceBeatCount%] bătăi, reprezentând [%DPaceBeatPercent_NS%] din total.

Activitatea ventriculară ectopică a constat în [%VentBeatCount%] bătăi, incluzând [%VentSingles%] bătăi unice, [%VentCoupCount%] cuplete, [%RonTBeatCount%] evenimente R pe T și [%VentRunCount%] galopuri de 3 bătăi sau mai lungi. Au existat [%VentBigCount%] episoade de bigeminism ventricular și [%VentTrigCount%] episoade de trigeminism ventricular. VE/oră a fost [%VentPerHour%] și VE/1000 [%VentPer1000%].

Cel mai rapid galop ventricular a avut o frecvență de [%VRFastRate%] BPM și a avut loc la [%VRFastTime_HHMMSS%]. Cel mai rapid galop ventricular a avut o frecvență de [%VRSlowRate%] BPM și a avut loc la [%VRSlowTime_HHMMSS%]. Cel mai rapid galop a fost de [%VRLongCount%] bătăi lungi și a avut loc la [%VRLongTime_HHMMSS%]. Au existat [%VentTachyCount%] episoade de tahicardie ventriculară.

Cel mai lung interval R-R a fost de [%LongestRR%] milisekunde la [%LongestRRTime_HHMMSS%], cu intervale R-R de [%PauseCount%] mai lungi de [%PauseRR_NS%] milisekunde.

Măsurile de variabilitate R-R au fost: pNN50 de [%pNN50%], RMSSD de [%RMSSD%], indicele SDNN de [%SDNNindex%], SDNN de [%SDNN%] și indicele triunghiular de [%HRVTrianIndex%].

Coborârea ST maximă de [%MaxSTDep_1_NS%] uV a fost detectată în derivația [%MaxSTDep_Lead_1_NS%] la [%MaxSTDepTime_1_NS%], iar elevația ST maximă de [%MaxSTElev_1_NS%] uV a fost detectată în derivația [%MaxSTElev_Lead_1_NS%] la [%MaxSTElevTime_1_NS%].

QT mediu a fost de [%MeanQT%] ms, cu un QT maxim de [%MaxQT%] ms care a avut loc la [%MaxQTTime_HHMMSS%] și un QT minim de [%MinQT%] ms care a avut loc la [%MinQTTime_HHMMSS%]. QTc mediu ([%QTcFormula_NS%], folosind [%QTcRR_NS%]) a fost [%MeanQTc%] ms, cu un QTc maxim de [%MaxQTc%] ms, care a avut loc la [%MaxQTcTime_HHMMSS%] și un QTc minim de [%MinQTc%] ms, care a avut loc la [%MinQTcTime_HHMMSS%].

[%UsrDefLabel1_NS%] a fost identificat pentru [%UsrDef1Percent%]% din înregistrare cu un număr total de [%UsrDef1BeatCount%] bătăi. [%UsrDefLabel2_NS%] a fost identificat pentru [%UsrDef2Percent%]% din înregistrare cu un număr total de [%UsrDef2BeatCount%] bătăi. [%UsrDefLabel3_NS%] a fost identificat pentru [%UsrDef3Percent%]% din înregistrare cu un număr total de [%UsrDef3BeatCount%] bătăi.

Profiluri

Paginile de profil oferă statistici pentru fiecare oră și un rezumat al întregii înregistrări în patru tabele de profil pentru durate de înregistrare de până la 48 de ore. Când durata de înregistrare depășește 48 de ore, statisticile sunt raportate în etape de patru ore.

1. Profilul General Rhythm (Ritm general) include un rezumat al bătăilor totale, evenimentelor din jurnal, frecvenței cardiace, întreruperilor, evenimentelor ST și definite de utilizator.
2. Profilul Supraventricular Rhythm (Ritm supraventricular) include un rezumat al evenimentelor din jurnal, frecvenței cardiace, ectopiei supraventriculare și ritmului supraventricular.
3. Profilul Ventricular Rhythm (Ritm ventricular) include un rezumat al evenimentelor din jurnal, frecvenței cardiace, ectopiei ventriculare și ritmului ventricular.
4. Profilul RR and QT (RR și QT) include evenimentele din jurnal, frecvența cardiacă, valorile variabilității RR și valorile QT/QTc.

Valorile profilului sunt raportate pe oră și pentru întreaga înregistrare din rândul de rezumat inferior din fiecare coloană de profil. Coloanele pentru ora de început a perioadei, evenimentul de jurnal și frecvența cardiacă se repetă în fiecare profil în scopuri de corelare.

Tendențe

Paginile tendințelor constau în tendințe de ritm de 5 minute, tendințe de variabilitate QT și RR și tendințe ST.

Tendențele de variabilitate ale frecvenței cardiace, QT/QTc și RR includ bife care prezintă valoarea minimă în partea de jos și valoarea maximă în partea de sus, cu fiecare medie de 5 minute reprezentată de o linie orizontală. Ora din zi este afișată în partea de jos a fiecărei tendințe în incremente de două ore.

Tendențele ritmului afișează semne verticale atunci când sunt prezente evenimente. Amplitudinea fiecărui marcaj reprezintă numărul total într-o perioadă de 5 minute, care poate fi corelat cu timpul de sub fiecare tendință, iar valoarea numerică afișată orizontal în stânga fiecărei tendințe.

Tendențele variabilității RR și a segmentului ST includ o singură valoare pentru fiecare perioadă de 5 minute. Toate derivațiile înregistrate sunt incluse în tendințe ST. Atunci când sunt prezente episoade de elevație și coborâre ST, debutul, durata, maximul μV , media μV , canalul principal, canalele secundare și frecvența cardiacă medie sunt raportate într-un tabel din pagina tendinței ST.

Pentru durate de înregistrare de până la 48 de ore, tendința frecvenței cardiace este repetată în fiecare tendință, în scopuri de corelare, cu 24 de ore de date per pagină. Perioadele de tendință orare sunt raportate consecutiv pentru fiecare perioadă de 24 de ore.

Pentru durate de înregistrare mai mari de 48 de ore, toate tendințele, cu excepția ST, sunt împachetate pentru a include până la 7 de zile de date per pagină. Perioadele de tendință de două ore sunt raportate consecutiv pe durata înregistrării.

Șabloane

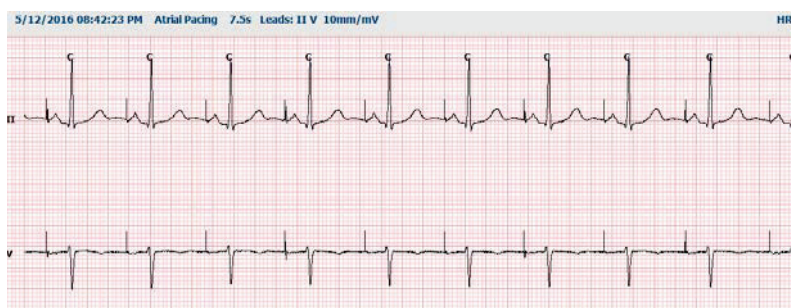
Paginile cu șabloane sunt formate dintre-o pagină pentru fiecare tip de șablon care este prezent în înregistrare: Normal, Supraventricular (când este activat grupul de șabloane ventricular), Ventricular, Paced (Cu stimulator) și Unknown (Necunoscut). Sunt incluse trei derivații pentru înregistrările cu 12 și 3 canale.

Benzi ECG

Paginile benzilor ECG sunt precedate de un index care indică ora de începere a benzii ECG, durata benzii ECG, cablurile incluse sau banda cu 12 derivații, adnotarea benzii ECG și numărul paginii raportului final unde poate fi localizată banda.

Benzile în sine includ adnotarea benzii, etichetele bățăilor, marcajul temporal și grila de referință. Benzile ECG de 7,5 secunde de dimensiune completă includ un context de 22,5 secunde sub fiecare bandă ECG cu 1, 2 sau 3 canale. O bandă ECG cu 12 derivații include declarația: „Un ECG ambulatoriu cu 12 derivații obținut cu electrozi pentru membre cu localizare pe trunchi nu este echivalent cu un ECG de diagnosticare convențional”.

Înregistrările cu detectarea stimulatorului cardiac activată vor include un marker pentru vârfuri, la o amplitudine de 500 μV , acolo unde a fost detectată stimularea de către sistemul de analiză Holter



O bandă de pagină poate fi inclusă și în raportul final. Banda de pagină este similară cu dezvoltarea completă, dar poate fi setată să includă intervale de timp definite de utilizator (de la 5 la 60 minute dintr-o singură derivație pe pagină) atunci când se utilizează instrumentul de selecție a benzii.

Scala de timp și amplitudine este indicată în colțul din stânga sus, iar frecvența cardiacă medie pentru fiecare formă de undă este afișată în marginea din stânga a benzilor de pagină și a paginilor cu dezvoltare completă.

Pentru fiecare raport final pot fi incluse până la 100 de pagini cu benzi. Paginile cu benzi care depășesc maximum nu vor fi incluse.

Dezvăluire completă

Dacă este selectată această opțiune, pot fi incluse pagini cu dezvăluire completă. Fiecare pagină conține 60 minute de ECG în miniatură la 2,5 mm/mV. Fiecare linie are o durată de 1 minut, cu indicarea minutelor (:MM) la fiecare 5 minute din ora afișată deasupra ECG-ului și BPM pentru fiecare minut în marginea din stânga. Oricare dintre derivațiile înregistrate, cu o selecție de până la trei, poate fi inclusă în secțiunea dezvăluire completă a raportului final.

Pentru fiecare raport final pot fi incluse până la cincizeci de pagini cu dezvăluire completă. Când selecțiile depășesc maximumul, un mesaj va solicita modificarea.

13. CONFIGURAREA SISTEMULUI ȘI A UTILIZATORULUI

Sarcini de administrare

Administratorul IT și clinic va selecta pictograma **System Configuration** (Configurare sistem) pentru a introduce funcțiile administrative HScribe. Toți ceilalți utilizatori pot intra în acest meniu pentru a accesa exclusiv sarcina de exportare a jurnalului de service.



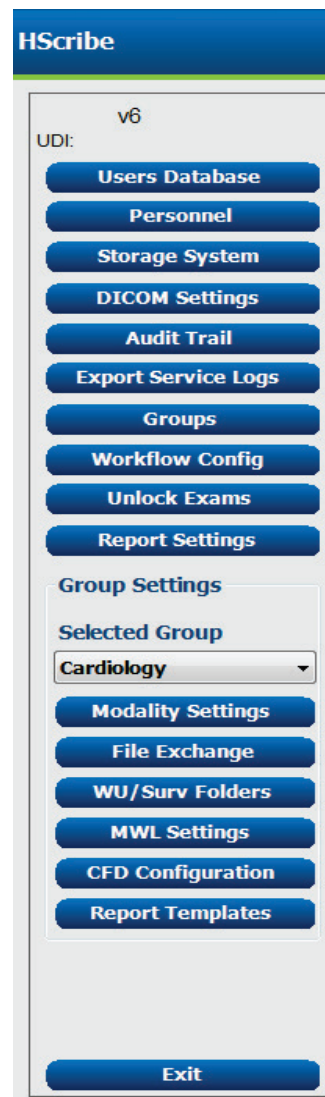
O listă a butoanelor pentru sarcini administrative este prezentată la:

- Gestionare conturi de utilizator
- Gestionare liste de personal
- Gestionare grupuri
- Gestionare examinări arhivate*
- Vizualizare jurnale piste de audit
- Exportare jurnale de service în scopuri de depanare
- Configurare setări modalități la nivel de sistem
- Configurare schimb de date DICOM**
- Configurare setări (DICOM) MWL**
- Configurare schimb de fișiere XML și PDF
- Configurare format cu date demografice (CFD)
- Configurare setări raport
- Configurare flux de lucru
- Deblocare examinări
- Configurare locație fișier de încărcare pe web pentru import
- Configurare locație fișier cu date Surveyor pentru import
- Configurare șabloane de raport final

* Este posibil ca sarcina să nu fie disponibilă când se operează cu DICOM

** Este prezent numai atunci când funcția DICOM este activată

Selecționați butonul **Exit** (Ieșire) pentru a închide meniul System Configuration (Configurare sistem) și a readuce utilizatorul la afișajul principal.



Gestionarea conturilor de utilizator și a personalului

Baza de date a utilizatorului

Administratorul IT va selecta **Users Database** (Baza de date a utilizatorilor) pentru a crea sau a șterge conturi de utilizator noi, a reseta parolele utilizatorilor, a atribui roluri (permisiuni) și grupuri pentru fiecare utilizator și a atribui intrări de personal pentru selecția aceluși utilizator. Când se utilizează conectarea unică (SSO), nu este necesar să se creeze o parolă.

User ID	Username	Name	Roles
1	admin		IT Administrator, Clinical Admin, Schedule Procedure, Patient
2	Nurse	Nurse	Clinical Admin, Schedule Procedure, Patient Hookup, Prepare
3	Doctor	Doctor	Prepare Report, Review and Edit Report, Sign Report, Edit
4	Tech	Tech	Schedule Procedure, Patient Hookup, Prepare Report,
5	PA	PA	Clinical Admin, Schedule Procedure, Patient Hookup, Prepare

New Edit Delete

Personal

Butonul **Personnel** (Personalul) este selectat pentru a adăuga personal care va fi disponibil în ferestrele Patient Information (Informații pacient), Summary (Rezumat) și Finalize Exam Update (Finalizare actualizare examinare). Personalul listat poate fi alocat fiecărui cont de utilizator și va apărea ca selecții pentru utilizatorul conectat și în câmpurile corespunzătoare ale raportului final.

Personnel	Staff ID#	Enabled	In Reviewer List	In Technician List	In Approver List	In Attending Phys List
Doctor 1	1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Nurse 2	2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Tech 3	3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PA 4	4	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Doctor 2	5	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Doctor 3	6	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Nurse 3	7	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Nurse 3	8	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Tech 2	9	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Tech 3	10	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Save Changes Discard Changes

Utilizator nou

Selectarea butonului **New** (Nou) din fereastra Users Database (Baza de date a utilizatorilor) va deschide caseta de dialog New User (Utilizator nou), similar ferestrei din dreapta.

Sfat: Cel mai bine este să completați lista de personal înainte de a adăuga utilizatori, astfel încât aceștia să poată fi selectați aici.

Numele introdus în câmpul Display Name (Nume afișaj) va apărea pe afișajul HScript atunci când utilizatorul se conectează.

Parola de conectare este introdusă și repetată.

Casetele Roles (Roluri) pentru acest utilizator, Personnel (Personal) care vor popula listele derulante pentru acest utilizator și Groups (Grupuri) la care va avea acces acest utilizator, sunt bifate.

New User

Username: JDoe

Display Name: John Doe, Physician Assistant

Password: *****

Repeat password: *****

Roles:

- IT Administrator
- Clinical Admin
- Schedule Procedure
- Patient Hookup
- Prepare Report
- Review and Edit Report
- Sign Report
- Edit Holter Diary
- Edit Conclusions
- Export Report
- View Exams/Reports

Personnel:

- Doctor - 1
- Nurse - 2
- Tech - 3
- PA - 4
- Doctor 2 - 5
- Doctor 3 - 6
- Nurse 2 - 7
- Nurse 3 - 8
- Tech 2 - 9
- Tech 3 - 10

Groups:

- Patient Monitoring
- Cardiology Dept.
- OP Clinic
- Doctor's Office

Select All Select None

OK Cancel

Sfat: Consultați [Tabelul de alocare a rolurilor de utilizator](#).

Gestionare/creare grupuri

Grupurile permit administratorului IT să grupeze examinări în funcție de accesul utilizatorului, preferințele de raportare (setările modalității) și preferințele de schimb de fișiere. Orice utilizator poate fi atribuit mai multor grupuri. O definiție de grup poate fi copiată și salvată sub un nume nou pentru a crea un al doilea grup, copiind toate setările și preferințele grupului existent.

- Selectați butonul **Groups** (Grupuri) pentru a efectua modificări. Orice grup creat poate fi copiat, redenumit și modificat.
- Pentru a crea un grup nou, evidențiați grupul pe care doriți să îl copiați, selectați **New Group** (Grup nou) și introduceți grupul noul nume de grup (**Group Name**). Va fi creat un nou grup cu setările grupului evidențiat.
- Selectați utilizatorii din **Group User List** (Lista utilizatorilor grupului) care pot avea acces la grupul evidențiat. Selecțiile **Select All** (Selectare tot) și **Deselect All** (Deselectare tot) pot fi utilizate pentru a activa sau dezactiva toți utilizatorii.
- Dacă doriți să redenumiți un grup fără a crea unul nou, evidențiați grupul și introduceți un nume de grup
- Selectați **Save Group** (Salvare grup) pentru a salva modificările.

Grupul implicit (primul din listă) poate fi doar redenumit. Pot fi create și modificate mai multe grupuri noi.

Setările modalității HScribe, Lista de lucru a modalității DICOM (MWL), Căile schimbului de fișiere, Personalizarea numelui de fișier și un format lung, mediu sau scurt pentru elementele afișate și conținutul raportului pot fi definite în mod unic pentru fiecare grup individual.

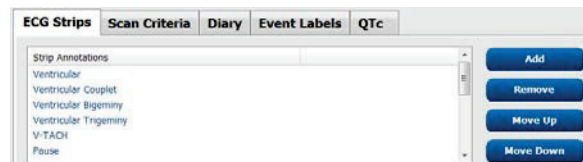
Grupurile, cu excepția grupului implicit, pot fi șterse. Toate examinările existente prezente în grupul șters vor fi atribuite automat grupului implicit.

Setări modalitate

Setările modalității Hscribe sunt definite ca implicite de administratorul clinic și sunt disponibile pentru utilizatorul cu permisiuni de editare. Un utilizator cu drepturi de editare poate modifica aceste setări pentru fiecare examinare în parte. Selectați fila pe care doriți să o modificați și faceți clic pe **Save Changes** (Salvare modificări) sau **Discard Changes** (Eliminare modificări) pentru a anula modificările înainte de a ieși.

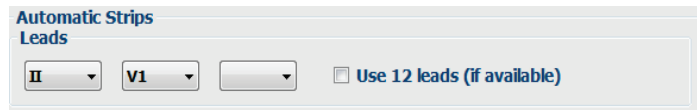
Adnotări banda ECG

Adnotările benzii ECG disponibile pentru selectare la adăugarea unei benzi în raportul final pot fi adăugate, eliminate și mutate în sus sau în jos în listă.



Derivații bandă automată

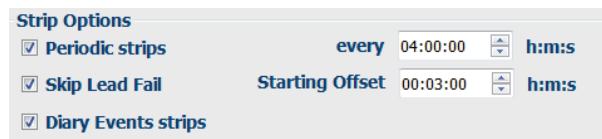
Una, două, trei sau 12 derivații pot fi selectate ca implicite pentru selecția setărilor benzilor automate pentru raportul final.



Benzi periodice automate și opțiuni de bandă a evenimentelor de jurnal

Strip Options (Opțiuni bandă) permit includerea benzilor periodice care pot fi setate la fiecare HH:MM:SS, precum și setarea timpului decalajului pentru prima bandă.

Benzi ECG cu eroare la derivații pot fi excluse bifând caseta de validare **Skip Lead Fail** (Omitere eroare derivație).



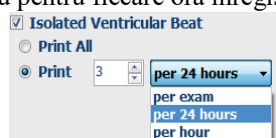
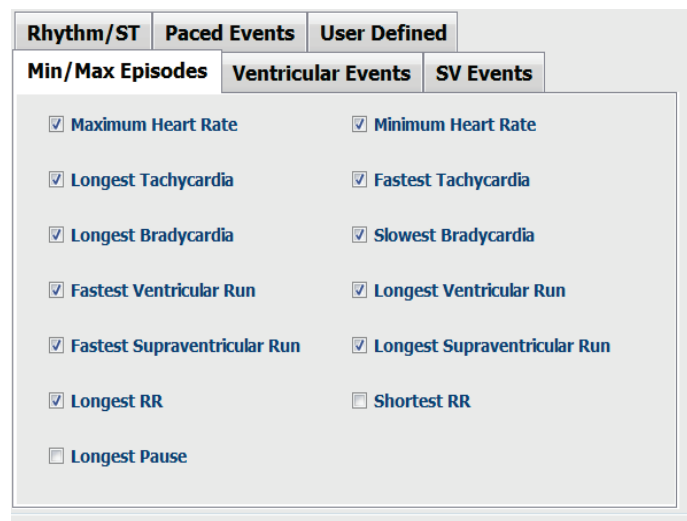
Diary Events strips (Benzi evenimente de jurnal) sunt incluse când sunt activate.

Episoade și evenimente de bandă automată

Min/Max Episodes (Episoade min./max) sunt selectate prin bifarea casetei de validare pentru a include cel mai extrem eveniment ECG care îndeplinește criteriile, cu începutul centrat în banda de 7,5 secunde.

Selecțiile de benzi automate **Ventricular Events** (Evenimente ventriculare), **SV Events** (Evenimente SV), **Rhythm/ST** (Ritm/SV), **Paced Events** (Evenimente cu stimulare) și **User Defined** (Definite de utilizator) sunt grupate în funcție de ritm și tipul de eveniment.

Tipurile de evenimente permit selecțiilor activarea/dezactivarea includerii prin caseta de selectare, imprimarea tuturor sau a unui număr desemnat de benzi automate, de la 1 la 100 pentru fiecare examinare, pentru fiecare perioadă de 24 de ore sau pentru fiecare oră înregistrată.



Criterii de scanare

Setările **Scan Criteria** (Criterii de scanare) definesc pragurile implicite de analiză pentru toate înregistrările Holter. Valorile implicite definite în această fereastră se vor aplica tuturor înregistrărilor, cu excepția cazului în care sunt modificate individual de către utilizatorii cu permisiuni de editare pentru fiecare înregistrare în parte.

Secțiunea **Analysis Duration From Recording Start** (Durata analizei de la începutul înregistrării) permite setarea duratei de înregistrare în zile, ore și minute pentru o durată de înregistrare mai mică decât cea totală. Modificarea nu este disponibilă în acest mod.

Caseta de validare pentru **Pacemaker Analysis** (Analiză stimulator cardiac) nu este disponibilă în acest mod.



Jurnal

Utilizați **Add** (Adăugare) sau **Remove** (Eliminare) pentru a modifica lista **Diary Annotations** (Adnotări jurnal).

Elementele adăugate în această fereastră vor fi disponibile atunci când evenimentele din jurnal sunt adăugate sau editate.

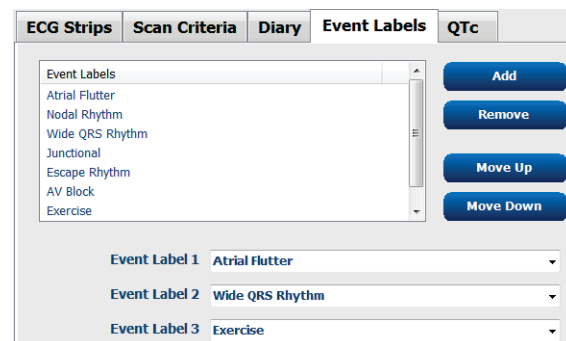
Elementele pot fi mutate mai sus sau mai jos în această listă.



Etichete de evenimente

Event labels (Etichetele de evenimente) disponibile pentru selectare la identificarea unui eveniment ECG în înregistrare pot fi adăugate, eliminate și mutate mai sus sau mai jos în listă.

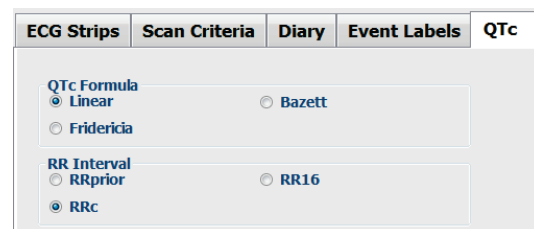
În această fereastră pot fi identificate ca implicite maxim trei etichete de evenimente selectate din lista **Event Labels** (Etichete de evenimente).



QTc

Opțiunea implicită de formulă pentru QTc Linear, Bazett sau Fridericia este aleasă în această fereastră cu selectarea unui buton radio.

Trei opțiuni selectabile de utilizator pentru intervalele RR care vor fi utilizate pentru calculul QTc pot fi selectate cu un buton radio. Opțiunile sunt RRprior (interval RR anterior în milisecunde), RR16 (suma a 16 intervale RR anterioare) și RRC (media ponderată a 256 de intervale RR anterioare).



Schimb de fișiere

HScribe acceptă capacitatea de a importa comenzi din fișiere XML și de a exporta PDF, XML sau ambele rezultate într-un sistem extern dependent de caracteristicile activate ale sistemului HScribe. Importarea/exportarea directorilor pentru grupul selectat sunt definite în fereastra File Exchange Configuration (Configurare schimb fișiere) din fila File Export Settings (Setări export fișiere).

Introduceți informațiile în câmpurile File Information (Informații fișier) pentru a include informațiile despre instituție și departament în rezultatele exportate.

Câmpul Site Number (Număr locație) este aplicabil fișierelor UNIPRO importate cu E-Scrib din datele ECG Holter de 10 secunde și 12 derivații.

Configurarea numelui de fișier pentru rezultatele XML și PDF poate fi personalizată în fila Customize Filename (Personalizare nume de fișier). Pentru a personaliza, selectați butonul **Clear Filename** (Golire nume fișier), selectați etichetele în ordinea în care doriți să apară în nume, apoi salvați modificările apăsând butonul **Save Changes** (Salvare modificări).

Pentru a utiliza un nume de fișier comun atât pentru fișierele PDF, cât și pentru fișierele XML, bifați caseta de selectare **Use Common Filename** (Utilizare nume de fișier comun).

***NOTĂ:** Căile implicite de import/export sunt definite în timpul instalării software-ului. Fișierele PDF vor fi exportate în C:\CSImpExp\XmlOutputDir până la modificarea de către utilizatorul administrativ. Accesul la fișierele PDF se bazează pe setările contului de utilizator. Este posibil să fie necesare modificări ale permisiunilor în fișier sau folder.*

***NOTĂ:** Când este activată comunicarea DICOM, selecția (comenzilor) importului XML este estompată pentru a indica faptul că nu este disponibilă.*

Setări export fișiere
Personalizare nume fișiere

Data	Tag
Patient Demographics	
Patient's ID	<PID>
Patient's Last Name	<PLName>
Patient's First Name	<PFName>
Patient's Middle Name	<PTMName>
Patient's Middle Initial	<PTMI>
Patient's Sex (Male, Female, Unknown)	<PTSex>
Patient's Sex (M, F, U)	<PTSex>
Patient's Prefix	<PTPrefix>
Patient's Suffix	<PTSuffix>
Patient's DOB Day (Short)	<DOBDay>
Patient's DOB Day (Long)	<DOBDayL>
Patient's DOB Month (Short)	<DOBMonth>
Patient's DOB Month (Long)	<DOBMonthL>
Patient's DOB Year (4 Digit)	<DOBYear>
Exam Information	

Consultați secțiunea [Configurare schimb de date HScribe](#).

Export de fișiere standard

Sistemele configurate cu opțiuni standard de export includ abilitatea de a exporta statistici XML V5 Holter și o copie PDF a raportului final către destinația definită.

Export fișiere RX

Sistemele configurate cu opțiuni de export RX includ capacitatea de a exporta un fișier de statistici XML V5 Rx Holter, benzi ECG Holter cu formă de undă în format XML Mortara, benzi ECG UNIPRO32 cu 12 derivații și un PDF al raportului final la destinația definită. Fișierul de statistici Rx XML va include rezumate ale perioadei jurnalului, când sunt incluse benzi de evenimente jurnal, pe lângă rezumate orare.

Foldere de încărcare pe web/Surveyor (WU/Surv)

HSubscribe are capacitatea de a importa înregistrări de pe server încărcate pe web și date ale sistemului de monitorizare Surveyor Central în funcție de caracteristicile activate de sistem. Căile de importare pentru încărcare pe web și Surveyor sunt definite în cadrul acestei selecții.

Utilizatorul Windows care rulează HSubscribe trebuie să aibă acces la citire/scriere în directoare. Selectați câmpul pentru cale și selectați Browse (Navigare) pentru a naviga la directorul corespunzător sau introduceți calea manual. Faceți clic pe **Add** (Adăugare) pentru a include calea pentru grupul selectat.

Căile de date pentru încărcare pe web și Surveyor pot fi eliminate prin evidențierea căii și selectarea butonului **Delete** (Ștergere).

Căile de date pentru încărcare pe web și Surveyor pot fi autentificate utilizând butonul **Validate** (Validare). Când calea nu este validă, un semn de exclamare roșu (!) este afișat lângă câmpul pentru cale.

The screenshot displays a configuration window with two main sections: 'Import from Web Upload' and 'Import from Surveyor'. Each section contains a text input field for the path, a list box for selected paths, and a set of control buttons. The 'Web Upload Path' section has a path 'G:\Web Upload Data From RackSpace' selected in the list box. The 'Surveyor Path' section has a path 'G:\Telemetry Monitoring System\3.00 Central\Surveyor Converted Data' in the input field. At the bottom of the window are 'Save Changes' and 'Discard Changes' buttons.

Când ați terminat, selectați **Save Changes** (Salvare modificări) pentru a salva sau **Discard Changes** (Eliminare modificări) pentru a anula.

Configurație CFD

Pentru fiecare grup poate fi definit în mod unic un format lung, mediu sau scurt pentru elementele afișate și conținutul raportului. Selectați butonul **CFD Configuration** (Configurare CFD) pentru a afișa lista derulantă Custom Format Definition Template (Șablon de definiție format personalizat). Alegeți șablonul Long (Lung), Intermediate (Intermediar) sau Short (Scurt) pentru grupul selectat, apoi faceți clic pe butonul **Save** (Salvare) sau pe **Cancel** (Anulare) pentru a renunța la modificări.

Formatul **Long** (Lung) conține toate datele demografice.

Formatul **Intermediate** (Intermediar) exclude informațiile de contact ale pacientului.

Formatul **Short** (Scurt) exclude istoricul pacientului și informațiile de contact din rezumatul raportului.

The screenshot shows a dialog box titled "Selected Group" with a dropdown menu currently showing "Cardiology Dept.". Below this is the "CFD Configuration" section, which includes a "Custom Format Definition Template" dropdown menu with options for "Intermediate", "Short", and "Long". The "Intermediate" option is selected. At the bottom of the dialog are two buttons: "Save Changes" and "Discard Changes".

CFD lung

CFD intermediar

CFD scurt

This screenshot shows the "Patient Information" form for the "CFD lung" configuration. The "Group" is set to "Patient Monitoring". The form includes fields for Last Name, Middle Name, First Name, Gender, DOB, Age, Height, Weight, Race, ID, Admission ID, Second ID, Address, City, State, Country, Postal Code, Home Telephone, Work Telephone, Mobile Telephone, Email Address, and various medical history indicators like Angina, History of MI, Prior Cath, Prior CABG, Smoking, Diabetic, Family History, and Pacemaker. There are also sections for Medications, Referring Physician, Notes, Procedure type, Location, Technician, and Attending Physician.

This screenshot shows the "Patient Information" form for the "CFD intermediar" configuration. The "Group" is set to "Cardiology Dept.". The form displays a subset of fields compared to the "lung" configuration, including demographic information and medical history indicators, but it omits contact information and some medical history details.

This screenshot shows the "Patient Information" form for the "CFD scurt" configuration. The "Group" is set to "Doctor's Office". The form displays a very limited set of fields, focusing on basic demographic information and a few medical indicators, while excluding most of the detailed medical history and contact information.

NOTĂ: Atunci când există un singur grup, selecția grupului nu va fi inclusă în caseta de dialog cu informații despre pacient.

Setările DICOM și MWL

HSubscribe are capacitatea de a face schimb de informații cu sistemele DICOM, în funcție de caracteristicile activate de sistem. O listă de lucru a modalității DICOM (MWL) va fi primită de la serverul DICOM. Un PDF încapsulat în DICOM va fi exportat către destinația definită. Consultați secțiunea [Configurare schimb de date HSubscribe](#).

Deblocare examinări

HSubscribe monitorizează intern examinările de tranziție care împiedică procesarea aceleiași examinări de către doi sau mai mulți utilizatori. Când un al doilea utilizator încearcă să acceseze o examinare în uz, se afișează un mesaj care informează utilizatorul că examinarea nu este disponibilă în prezent.

Ca măsură pentru recuperarea examinărilor blocate, utilizatorii administrativi pot debloca o examinare care se află pe aceeași stație de lucru selectând **Unlock Exams** (Deblocare examinări). Evidențiați examinările listate și faceți clic pe **Unlock** (Deblocare).

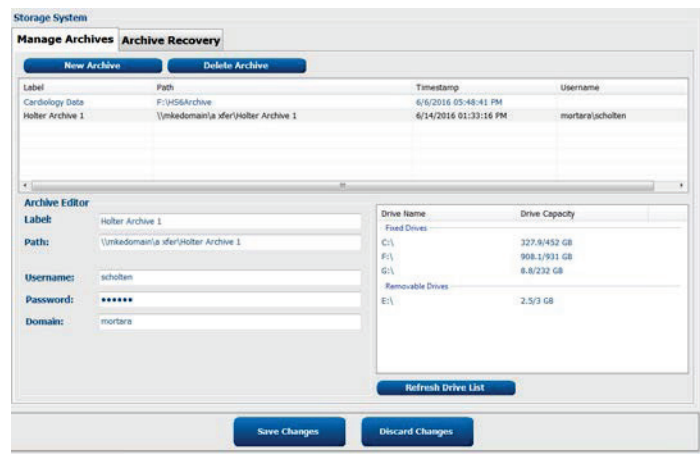
Gestionarea spațiului de stocare în arhivă

Utilizatorul administrativ HSubscribe va gestiona unitățile de stocare ale sistemului selectând Storage System (Spațiu de stocare sistem).

Adăugarea locației arhivei

Selectați butonul **New Archive** (Arhivă nouă) pentru a începe definirea unei căi către destinația directorului arhivei.

- Orice unitate externă (de exemplu, NAS, USB etc.) accesibilă din baza de date centrală HSubscribe este un candidat pentru a deveni un volum de arhivă.
- Calea arhivei trebuie definită ca o cale UNC, de exemplu [\\ServerName\ShareName\Directory\](#)
- Un nume de utilizator, o parolă și un domeniu pot fi introduse după cum este necesar pentru a adăuga noua unitate de stocare în lista unităților de arhivare.



Selectați butonul **Save Changes** (Salvare modificări) pentru a crea locația arhivei sau butonul **Discard Changes** (Eliminare modificări) pentru a ieși din această fereastră fără a salva modificările.

Butonul **Refresh Drive List** (Reîmprospătare listă de unități) este disponibil pentru actualizarea listei de unități disponibile.

De asemenea, puteți șterge o cale de arhivare prin evidențierea etichetei dorite și selectarea butonului **Delete Archive** (Ștergere arhivă). Când opțiunea este selectată, se va afișa un mesaj prin care vi se solicită să confirmați ștergerea arhivei selectate. Selectați **Yes** (Da) sau **No** (Nu). Examinările arhivate vor rămâne la destinație până când sunt șterse manual.

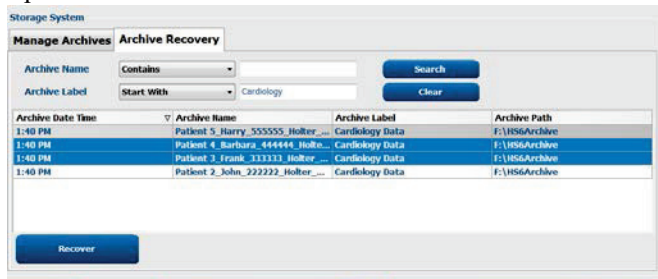
Recuperarea examinărilor arhivate

Utilizatorii administrativi pot restabili examinările din locația arhivei în baza de date HSubscribe prin selectarea filei **Archive Recovery** (Recuperare arhivă). Odată selectată, se va deschide o fereastră care permite căutarea numelui arhivei (Archive Name) sau a etichetei arhivei (Archive Label).

Pentru a căuta după numele arhivei (Archive Name), poate fi introdusă o combinație de litere sau cifre pentru a afișa examinările care conțin caracterele respective. Pentru a căuta după eticheta arhivei (Archive Label), prima literă a etichetei poate fi introdusă cu descrierea **Start with** (Începe cu) sau întreaga etichetă a arhivei (Archive Label) poate fi introdusă descrierea **Equal To** (Aceași cu). Selectați butonul **Search** (Căutare) când sunteți gata. Butonul **Clear** (Golire) poate fi selectat pentru a șterge toate câmpurile de căutare. Anteturile de coloană pot fi selectate pentru a sorta examinările listate după acel element.

Pentru a restabili examinările, evidențiați examinările dorite în listă și faceți clic pe **Recover** (Recuperare).

Pot fi restabilite mai multe examinări dacă le evidențiați și apoi faceți un singur clic pe butonul **Recover** (Recuperare).



Jurnale pentru piste de audit

Utilizatorul administrativ HScript va selecta **Audit Trail** (Pistă de audit) pentru a vizualiza istoricul pistei de audit. Este disponibilă o selecție de criterii de filtrare pentru a sorta listarea după dată, utilizator, stație de lucru, operație sau țintă (de exemplu, Utilizator, Pacient, Examinare, Concluzie, Examinări blocate, Setări utilizator și sistem). Pentru a găsi piste de audit pot fi utilizate unul sau mai multe criterii de filtrare.

Selecția rezultatelor va afișa diferențe prin compararea datelor statistice XML înainte și după modificări. Legenda cu evidențiere colorată indică adăugarea, eliminarea, modificarea și mutarea informațiilor.

Toate informațiile de configurare, informațiile despre utilizator, datele demografice ale pacientului, informațiile demografice ale examinării, concluziile textuale, operațiunile de arhivare și solicitările de descărcare a examinărilor sunt urmărite de pista de audit cu o dată și o oră.

Date Time	User	Workstation	Target	Operation
6/14/2016 12:35:31 PM	admin	eng-scholten2	Conclusion	Edit
6/14/2016 12:34:18 PM	admin	eng-scholten2	Conclusion	Edit
6/14/2016 12:19:31 PM	admin	eng-scholten2	Conclusion	Edit
6/13/2016 05:48:37 PM	admin	eng-scholten2	Conclusion	Edit

Legend: added, remove, changed, moved to, ignored

Previous Data:

```
<CustomFormatValues CustomFormatDefName="CorScribe CFD" CustomFormatDefVersion="5">
  <report>
    <DataField DataType="DTBoolean" FieldID="LegalitySignedID" FieldKey="84">
      <FieldValue AutoCalc="false">
        0
      </FieldValue>
    </DataField>
    <DataField DataType="DTBoolean" FieldID="ApprovedSignedID" FieldKey="90">
      <FieldValue AutoCalc="false">
        0
      </FieldValue>
    </DataField>
  </report>
</CustomFormatValues>
```

Current Data:

```
<CustomFormatValues CustomFormatDefName="CorScribe CFD" CustomFormatDefVersion="5">
  <report>
    <DataField DataType="DTBoolean" FieldID="LegalitySignedID" FieldKey="84">
      <FieldValue AutoCalc="false">
        0
      </FieldValue>
    </DataField>
    <DataField DataType="DTBoolean" FieldID="ApprovedSignedID" FieldKey="90">
      <FieldValue AutoCalc="false">
        0
      </FieldValue>
    </DataField>
  </report>
</CustomFormatValues>
```

Jurnale de service

Toți utilizatorii HScript au acces la opțiunea **Export Service Logs** (Exportare jurnale de service). Selectarea butonului creează un fișier arhivat Win-7 care poate fi trimis pe desktop conținând o copie a evenimentelor înregistrate de sistem.

Fișierul denumit EMSysLog.xml.gz poate fi trimis prin e-mail unui reprezentant de service Welch Allyn în scopuri de depanare.

Configurare flux de lucru

Stările de examinare Hscribe sunt concepute pentru a urma fluxul de lucru tipic al utilizatorului. Există șase posibilități cu semnificații definite sub fiecare stare:

1. **ORDERED (COMANDAT)**
Examinarea Holter este programată de un utilizator sau un sistem de programare extern a trimis o comandă.
2. **IN PROGRESS (ÎN CURS)**
Dispozitivul de înregistrare Holter sau cardul media a fost pregătit și este în curs de înregistrare a datelor pacientului.
3. **ACQUIRED (PRELUAT)**
Înregistrarea Holter a finalizat colectarea datelor și înregistrarea a fost importată în sistemul Hscribe, gata de revizuire și editare.
4. **EDITED (EDITAT)**
Înregistrarea Holter a fost analizată cu sau fără modificări și este pregătită pentru a fi revizuită de către un medic. Concluziile pot fi introduse în această stare.
5. **REVIEWED (REVIZUIT)**
Înregistrarea Holter a fost verificată și confirmată de către un utilizator autorizat (de exemplu, un medic, coleg, medic clinician etc.). Concluziile pot fi introduse în această stare.
6. **SIGNED (SEMSTAT)**
Examinarea este revizuită și semnată electronic de un utilizator autorizat. Nu este necesară procesarea ulterioară a fluxului de lucru. Concluziile pot fi introduse în această stare.

Utilizatorul cu permisiunile corespunzătoare primește un mesaj pentru a confirma actualizarea finală a examinării (Final Exam Update) sau pentru a actualiza (Update) următoarea stare logică la ieșirea dintr-o examinare Holter. Un meniu derulant permite selectarea unei stări în raport cu starea curentă a examinării.

Configurare flux de lucru

Utilizatorii administrativi pot configura fluxul de lucru pentru a include toate sau pentru a exclude unele stări selectând **Workflow Config** (Configurare flux de lucru).

Modality Status (Stare modalitate)

- Selectați **All** (Toate) de sub Modality Status (Stare modalitate) pentru a activa toate cele cinci stări.
- Selectați **No REVIEWED** (Fără REVIZUIT) de sub Modality Status (Stare modalitate) pentru a muta starea de la EDITAT la SEMSTAT.
- Selectați **No EDITED/REVIEWED** (Fără EDITAT/REVIZUIT) de sub Modality Status (Stare modalitate) pentru a muta starea de la PRELUAT la SEMSTAT.

Export Status (Stări export)

Casetele de selectare permit opțiuni pentru exportul Manual sau Automatic al rezultatelor atunci când starea este actualizată la Preluat, Editat, Revizuit sau Semnat. Poate fi selectată orice combinație.

The screenshot shows the 'Workflow Config' window. Under 'Modality Status', there are three radio buttons: 'All' (selected), 'No REVIEWED', and 'No EDITED/REVIEWED'. Under 'Export Status', there are two columns: 'Manual' and 'Automatic'. For 'Manual', 'Acquired' and 'Edited' are unchecked, while 'Reviewed' and 'Signed' are checked. For 'Automatic', 'Acquired' and 'Edited' are unchecked, while 'Reviewed' and 'Signed' are checked. Under 'Legal Signature', there are two radio buttons: 'Yes' (selected) and 'No'. At the bottom, there are two buttons: 'Save Changes' and 'Discard Changes'.

Legal Signature (Semnătură legală)

Opțiunea Legal Signature (Semnătură legală) poate fi activată selectând **Yes** (Da) sau poate fi dezactivată selectând **No** (Nu).

Fără semnătură legală

Când se actualizează examenul la starea Semnat, zona de semnătură va afișa numele persoanei care aprobă cu eticheta **Approved by:** (Aprobată de:) în raportul final.

Despre semnătura legală

Semnătura legală necesită datele de identificare ale utilizatorului înainte de actualizarea unei examinări Holter la trecerea la o stare Semnat. Când este activată, utilizatorului primește un mesaj pentru a se autentifica cu un nume de utilizator și o parolă atunci când trece la starea Semnat. Autentificarea poate fi introdusă atunci când un alt utilizator diferit este conectat. Când sunt introduse date de identificare incorecte sau nevalide, utilizatorul va fi notificat cu mesajul „Credentials supplied are not valid.” (Datele de conectare furnizate nu sunt valide).

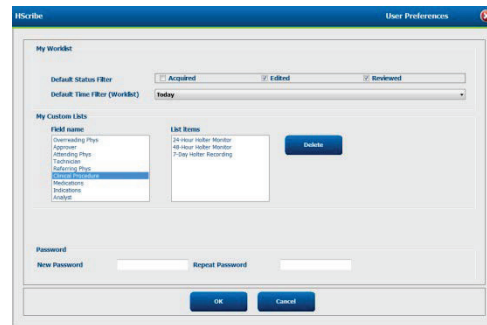
După ce medicul semnat a fost configurat ca medic curant în secțiunea Personnel (Personal), numele tipărit va apărea în raportul final HSCRIBE pe linia de semnătură, după eticheta câmpului **Electronically Signed by:** (Semnat electronic de:) cu data semnării.

Preferințele utilizatorului

Selectați pictograma User Preferences (Preferințe utilizator) pentru a deschide fereastra. Selecțiile setate definesc criteriile implicite pentru opțiunea Get Worklist (Obținere listă de lucru) din caracteristica Search (Căutare) atunci când utilizatorul respectiv este conectat la HSCRIBE.

Selecțiile setate pot fi modificate atunci când utilizatorul selectează selecțiile de căutare avansată.

De asemenea, utilizatorul poate modifica parola în această fereastră atunci când contul de utilizator este un cont intern.



Toți utilizatorii au acces la setările pentru preferințele utilizatorului, dar este posibil să nu aibă disponibilă caracteristica de căutare. Acei utilizatori vor intra în această fereastră numai pentru a-și schimba propria parolă.

Există trei opțiuni posibile pentru stările examinărilor din lista de lucru Holter care pot fi activate sau dezactivate prin casetele de selectare. Opțiunile depind de setarea stării modalității pentru configurarea fluxului de lucru, unde stările Editat sau Revizuit pot să nu apară ca selecții.

1. Acquired (Preluat)
2. Edited (Editat)
3. Reviewed (Revizuit)

Există trei opțiuni pentru filtrul de timp implicit pentru listele de lucru.

1. All (Toate)
2. Today (Astăzi)
3. Last week (Ultima săptămână)

Listele personalizate ale utilizatorului pot fi, de asemenea, modificate în această pagină. Unele liste de date demografice acceptă, de asemenea, text liber care va fi adăugat automat la listă pentru utilizare ulterioară. „My Custom Lists” (Listele mele personalizate) permite ștergerea oricărui elemente de listă pe care utilizatorul curent nu dorește să le utilizeze în viitor.

Când ați terminat, selectați **OK** pentru a salva modificările sau **Cancel** (Anulare) pentru a ieși din fereastră fără a salva modificările. HSCRIBE va prezenta setările implicite pe oricare dintre stațiile de lucru la care acest utilizator se conectează.

Setări raport

Pot fi create și salvate multiple rapoarte finale HScript cu nume definite de utilizator. Aceste opțiuni de raport final vor fi disponibile într-o listă derulantă la finalizarea examinărilor.

Faceți clic pe butonul **Report Settings** (Setări raport). Faceți clic pe butonul **Add** (Adăugare) pentru a crea un nou tip de raport.

- Alegeți secțiunile de raport pe care doriți să le includeți utilizând casetele de validare
- Alegeți tendințele individuale pe care doriți să le includeți sau să excludeți atunci când este activată secțiunea Trends (Tendințe)

Introduceți numele raportului în câmpul **Print Setting Name** (Nume setare imprimare). Caseta de validare **Use as Default** (Utilizare ca implicit) poate fi, de asemenea, selectată.

Faceți clic pe butonul **Save Changes** (Salvare modificări) când ați terminat sau pe **Discard Changes** (Eliminare modificări) pentru a anula fără a salva.

Faceți clic pe butonul **Delete** (Ștergere) pentru a elimina un tip de raport din lista derulantă Print Setting (Setare imprimare) atunci când nu mai este necesar.

Odată creată și salvată lista **Report Settings** (Setări raport), aceasta va fi disponibilă în caseta de dialog **Finalize Exam Update** (Finalizare actualizare examinare) la ieșirea dintr-o examinare și în afișajul **Final Report Print Preview** (Previzualizare imprimare raport final) atunci când butonul **Preview** (Previzualizare) a fost selectat.

Șabloane de raport

Report Options (Opțiuni raport) listează două opțiuni pentru șablonul de raport final.

1. Raportul standard prezintă un raport cuprinzător cu statistici avansate de sinteză
2. Raportul condensat prezintă un subset de statistici rezumative pe prima pagină a raportului final

Faceți clic pe butonul **Report Templates** (Șabloane de raport) și apoi evidențiați `Report_HScribeStandard.xml` pentru raportul standard sau evidențiați `Report_HScribeCondensed.xml` pentru raportul condensat.

Activați caseta de validare **Use as Default** (Utilizare ca implicit) pentru a utiliza selecția evidențiată în mod implicit pentru grupul selectat.

Faceți clic pe butonul **Save Changes** (Salvare modificări) când ați terminat sau pe **Discard Changes** (Eliminare modificări) pentru a anula fără a salva.

The screenshot displays the 'System Configuration' window, specifically the 'Report Options' section. On the left, there is a list of report templates: 'Report_HScribeStandard.xml' and 'Report_HScribeCondensed.xml'. The second option is selected. Above the list are 'Add' and 'Delete' buttons. To the right of the list, the 'Name' field contains the text 'Report_HScribeCondensed.xml', and the 'Use as Default' checkbox is checked. Below the name field is the 'Path' field, which is currently empty. At the bottom of the window, there are two buttons: 'Save Changes' and 'Discard Changes'.

NOTĂ: Butoanele *Add (Adăugare)* și *Delete (Ștergere)* și câmpul *Path (Cale)* nu sunt funcționale sau acceptate în prezent.

Instrument de configurare a rapoartelor

Rapoartele finale HSCRIBE trebuie configurate cu numele clinicii înainte de a utiliza sistemul. Secțiunile implicite pentru includerea raportului final pot fi personalizate și în cadrul acestui instrument.

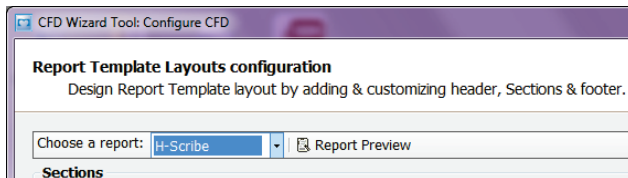
Faceți clic pe meniul **Start** din stația de lucru HSCRIBE. Selectați **All Programs, Mortara Modality Manager** (Toate programele, Manager de modalitate Mortara), apoi **Report Configuration Tool** (Instrument de configurare a rapoartelor) pentru a deschide o fereastră de dialog care va solicita o selecție a grupului (**Group**) dintr-o listă derulantă. Fiecare grup care a fost definit va avea propria configurație de raport.



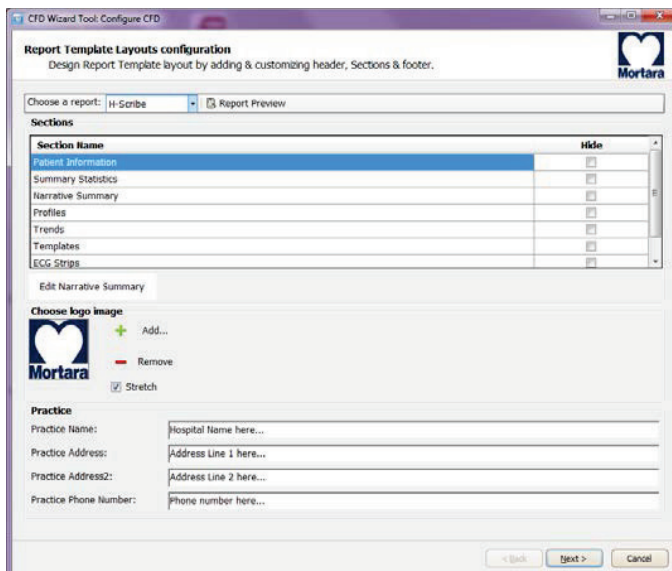
Faceți clic pe butonul **Start Wizard** (Start expert) pentru a deschide instrumentul. Butonul **Exit** (Ieșire) va închide instrumentul.

Configurarea raportului final

Alegeți raportul HSCRIBE utilizând lista derulantă **Choose a Report** (Alegeți un raport), dacă este necesar.



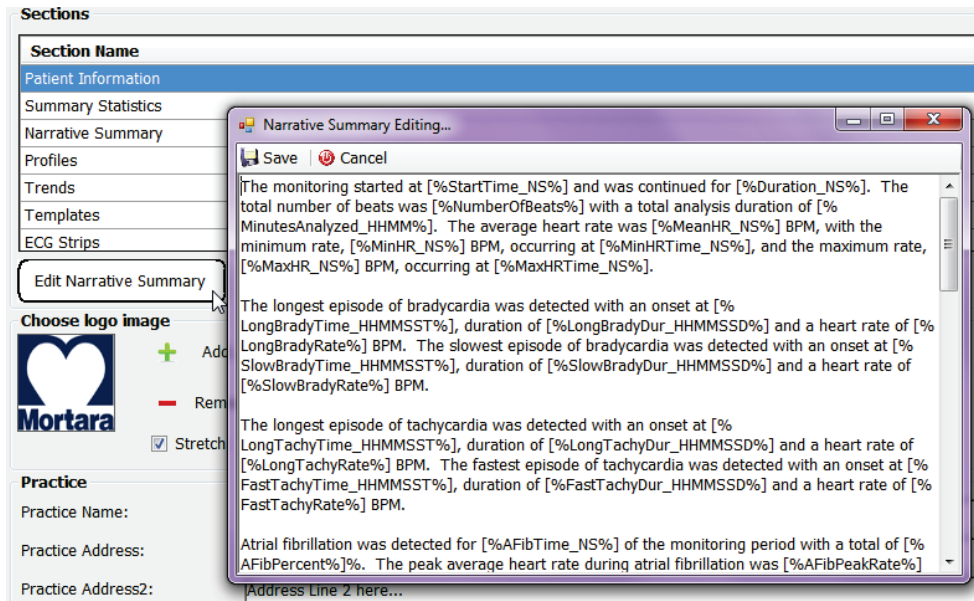
Se va deschide configurația aspectului șablonului de raport pentru grupul selectat.



Configurarea raportului final

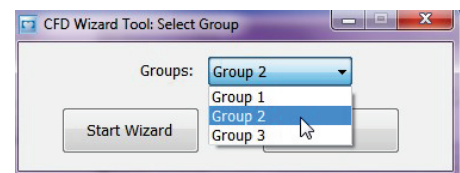
Odată ce instrumentul este deschis, pot fi efectuate următoarele:

1. Ascunderea secțiunilor raportului final prin selectarea casetei de validare din instrumentul de configurare a rapoartelor. Când această casetă este bifată, secțiunea este dezactivată în mod implicit; totuși, secțiunea poate fi activată pentru imprimare și export atunci când previzualizați raportul final pentru fiecare pacient în parte.
2. Adăugarea (**Add**) sau eliminarea (**Remove**) unei imagini cu sigla pentru antetul raportului final HScibe. Casetă de bifare **Stretch** (Extindere) face ca sigla să se potrivească în zona antetului.
3. Introduceți informațiile de contact ale instituției în secțiunea **Practice** (Clinică).
4. Personalizați rezumatul narativ făcând clic pe butonul **Edit Narrative Summary** (Editare rezumat narativ). Textul care nu este inclus între paranteze [xxx] poate fi personalizat după preferințe. Textul și datele dintre paranteze pot fi eliminate după preferințe. Selectați Save (Salvare) când ați terminat pentru a salva modificările și a închide fișierul text. Selectați Cancel (Anulare) pentru a ieși fără a salva modificările.



Când ați terminat, faceți clic pe **Next >** (Înainte) și apoi pe **Finish** (Finalizare). Butonul **<Back** (Înapoi) vă permite să reveniți la ecranul anterior; **Cancel** (Anulare) afișează mesajul „Are You Sure” (Sigur?). Selectați **Yes** (Da) pentru a anula modificările.

După finalizare, selecția de grup este încă disponibilă pentru a alege următorul grup și a repeta pașii enumerați mai sus. Când ați terminat definirea tuturor grupurilor, selectați butonul **Exit** (Ieșire).



14. DEPANARE

Grafic depanare

Acest grafic este conceput pentru a ajuta cu unele condiții comune pentru a economisi timp și cheltuieli. Când nu puteți soluționa problemele prin depanare, contactați asistența pentru clienți Welch Allyn (consultați pagina 1).

Condiție sau problemă	Cauză posibilă	Soluție
Calitate slabă a formei de undă	Contact slab dintre piele și electrozi. Piele umedă (uleiuri și loțiuni). Păr excesiv pe piept. Gel pentru electrozi insuficient sau uscat. Cablu pentru pacient defect.	Pregătiți din nou, curățați, ștergeți ușor și uscați pielea. Radeți părul din zonele electrozilor. Înlocuiți electrodul/electrozii. Înlocuiți cablul pacientului.
Nu s-a reușit detectarea dispozitivului de înregistrare H3+ când a fost conectat la cablul de interfață.	Bateria nu este eliminată când este conectată la cablul de interfață USB. Dispozitiv de înregistrare defect. Cablu de interfață defect. Capacitatea de importare nu este activată în aplicația Holter.	Scoateți bateria și reconectați-o. Asigurați-vă că ați conectat corect cablul de interfață la CPU și că dispozitivul de înregistrare este conectat corespunzător. Verificați activarea sistemului dvs. (Meniul Start → Modality Manager (Manager de modalitate) → Modality Manager Activation Tool) (Instrument de activare a managerului de modalitate).
Nu s-a detectat cardul media H12+ în cititorul de carduri media.	Cititorul de carduri media nu este detectat de computer. Card media defect. Cititor de carduri media defect. Capacitatea de importare nu este activată în aplicația Holter.	Asigurați-vă că cititorul de carduri media este conectat corect la CPU și că unitatea media este introdusă corespunzător. Verificați activarea sistemului dvs. (Meniul Start → Modality Manager (Manager de modalitate) → Modality Manager Activation Tool) (Instrument de activare a managerului de modalitate).
Artefact de tremor muscular intermitent în timpul activităților.	Electrozi poziționați în locații musculare.	Consultați recomandările de amplasare a cablurilor din manualul de utilizare al dispozitivului pentru a evita zonele musculare.
Unde pătrate afișate pe ecranul de afișare a ritmului cu derivații multiple	Derivația a eșuat din cauza contactului slab dintre piele și electrozi. Cablu/fir derivație rupt.	Pregătiți bine pielea înainte de a începe înregistrarea. Înlocuiți cablul pacientului.
Frecvență cardiacă incorectă	Zgomot excesiv care cauzează aplicarea de etichete ale bătailor în zonele cu artefacte. Amplitudine foarte redusă, care cauzează detectarea ratată a bătailor.	Pregătiți bine pielea înainte de a începe înregistrarea. Introduceți și ștergeți etichetele bătailor pentru a corecta clasificarea.

Condiție sau problemă	Cauză posibilă	Soluție
Erori de pauză sau interval RR lung	Semnal de amplitudine redus. Un artefact împiedică detectarea precisă a băților.	Verificați amplitudinea semnalului la dispozitivul de înregistrare înainte de a începe înregistrarea. Introduceți etichetele băților sau marcați regiunile artefactelor în timpul editării.
Erori ventriculare	Zgomot excesiv care provoacă băți cu aspect larg.	Pregătiți bine pielea înainte de a începe înregistrarea. Replicați etichete pentru băți sau regiuni ca artefact în timpul editării.
Erori supraventriculare	Zgomot excesiv care cauzează aplicarea de etichete ale băților în zonele cu artefacte. Prematuritatea % din criteriile de scanare este setată la o valoare prea mică pentru această examinare.	Pregătiți bine pielea înainte de a începe înregistrarea. Replicați etichete pentru băți sau regiuni ca artefact în timpul editării. Selectați Edit (Editare) → Scan Criteria (Criterii de scanare) pentru a ajusta pragul de prematuritate. Utilizați histograma prematurității supraventriculare pentru a revizui ECG-ul atunci când ajustați procentul prematurității.
Erori la vârfurile stimulatorului cardiac	Zgomot excesiv care cauzează inserarea vârfurilor stimulatorului în zone cu artefacte.	Pregătiți bine pielea înainte de a începe înregistrarea. Replicați etichete pentru băți sau regiuni ca artefact în timpul editării. Efectuați o scanare și dezactivați detectarea vârfurilor stimulatorului cardiac în fereastra Scan Criteria (Criterii de scanare).
Etichetare greșită excesivă cu benzi automate imprecise	Amplitudine QRS redusă cu unde T mari. Nivel ridicat de zgomot pe unul sau două canale. Derivațiile ECG îndepărtate de pe pacient înainte de ora de terminare a înregistrării Holter.	Pregătiți bine pielea înainte de a începe înregistrarea. Replicați etichete pentru băți sau regiuni ca artefact în timpul editării. Efectuați o re-scanare pentru a exclude derivațiile care cauzează probleme. Efectuați o re-scanare pentru a scurta durata analizei înregistrării.

15. JURNALUL CU INFORMAȚII DESPRE SISTEM

Următorul jurnal cu informații despre sistem vă este furnizat pentru confortul dvs. Veți avea nevoie de aceste informații dacă sistemul necesită operațiuni de service. Actualizați jurnalul atunci când adăugați opțiuni sau când asupra sistemului au fost efectuate operațiuni de service.

***NOTĂ:** Este recomandat să faceți o copie a acestui jurnal și să îl arhivați după ce introduceți informațiile.*

Înregistrați modelul și numărul de serie al tuturor componentelor, data îndepărtării și/sau a înlocuirii componentelor și numele furnizorului de la care a fost achiziționată și/sau instalată componenta.

Pe lângă înregistrarea acestor detalii, informațiile despre sistem oferă o înregistrare a momentului în care sistemul a fost pus în funcțiune.

Producător:

Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153

Numere de telefon:

Intern: 800-231-7437
Europa: +39-051-298-7811

Departamentul de vânzări: 800-231-7437
Departamentul de service: 888-667-8272

Informații despre produs:

Numele unității/produsului: Hscribe

Data achiziției: _____ / _____ / _____

Unitate achiziționată de la: _____

Număr de serie _____

Versiune software: _____

Pentru întrebări sau informații despre operațiunile de service atunci când apălați asistența tehnică Welch Allyn, trebuie să aveți la dispoziție numărul de serie al sistemului și numărul de referință. Numărul de serie și codul de piesă (REF) sunt imprimate pe cardul de identificare a produsului (9517-006-01-ENG) livrat împreună cu software-ul sistemului.

16. TABEL DE ALOCARE A ROLURILOR DE UTILIZATOR

	IT Admin (Administrator IT)	Clinical Admin (Administrator clinic)	Schedule Procedure (Procedură de programare)	Patient Hookup (Conectare pacient)	Prepare Report (Pregătire raport)
Ecranul principal					
MWL / Patients (MWL/Pacienți)	Nu	Da	Da	Nu	Nu
Prepare Recorder / Card (Pregătire dispozitiv de înregistrare/cardului)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Import Recordings (Import înregistrări)	Nu	Nu	Nu	Da	Nu
Exam Search (Căutare examinare)	Nu	Da	Nu	Nu	Da
User Preferences (Preferințele utilizatorului)	Da – fără filtru de stare	Da – fără filtru de stare	Da – fără filtru de stare	Da – numai cu filtrul preluate	Da – numai cu filtrul preluate și editate
System Configuration (Configurația sistemului)	Da – fără setări de modalitate, CFD sau setări de raport	Da – piste de audit, jurnale de service, setări de raport, setări de modalitate și CFD	Da – numai jurnale de service	Da – numai jurnale de service	Da – numai jurnale de service
Căutare examinare					
Edit (Editare)	Nu	Nu	Nu	Nu	Da – numai examinări preluate și editate
Report (Raport)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Copy Offline (Copiere offline)	Nu	Da	Nu	Nu	Nu
Open Offline (Deschidere offline)	Nu	Nu	Nu	Nu	Da
Export	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Reconcile (Reconciliere)	Nu	Da (numai semnate)	Nu	Nu	Nu
Archive (Arhivare)	Nu	Da	Nu	Nu	Nu
Delete (Ștergere)	Nu	Da	Nu	Nu	Nu

TABEL DE ALOCARE A ROLURILOR DE UTILIZATOR

	IT Admin (Administrator IT)	Clinical Admin (Administrator clinic)	Schedule Procedure (Procedură de programare)	Patient Hookup (Conectare pacient)	Prepare Report (Pregătire raport)
Permisuni de editare					
Summary Tables (Tabele de sinteză)	Nu	Nu	Nu	Nu	Da
Conclusions Section (Secțiunea concluzii)	Nu	Nu	Nu	Nu	Diagnosticare, motiv pentru finalizare și tehnician
Patient Data (Date pacient)	Nu	Nu	Nu	Câmpurile pentru pacient și contact - numai după achiziție	ID internare, indicații, medic curant, tip procedură, locație, note și tehnician
Page Review (Revizuire pagină)	Nu	Nu	Nu	Nu	Da - vizualizare/adăugare /editare evenimente și imprimare
Update Exam State (Actualizarea stării examinării)	Nu	Nu	Nu	Numai preluate	Numai editate

	Review and Edit Report (Revizuire și editare raport)	Sign Report (Semnare raport)	Edit Conclusions (Editare concluzii)	Export Report (Exportare raport)	View Exams/Reports (Vizualizare examinări/ rapoarte)
Ecranul principal					
MWL / Patients (MWL/Pacienți)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Prepare Recorder / Card (Pregătire dispozitiv de înregistrare/cardului)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Import Recordings (Import înregistrări)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Exam Search (Căutare examinare)	Da	Da	Da	Da	Da
User Preferences (Preferințele utilizatorului)	Da	Da	Da – numai cu filtrul preluate și editate	Da – fără filtru de stare	Da – fără filtru de stare
System Configuration (Configurația sistemului)	Da – numai jurnale de service	Da – numai jurnale de service	Da – numai jurnale de service	Da – numai jurnale de service	Da – numai jurnale de service

	Review and Edit Report (Revizuire și editare raport)	Sign Report (Semnare raport)	Edit Conclusions (Editare concluzii)	Export Report (Exportare raport)	View Exams/Reports (Vizualizare examinări/rapoarte)
Căutare examinare					
Edit (Editare)	Da – numai examinări preluate, editate și revizuite	Da	Da – numai examinări preluate și editate	Nu	Da
Report (Raport)	Nu	Nu	Nu	Nu	Da – numai examinări revizuite și semnate
Copy Offline (Copiere offline)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Open Offline (Deschidere offline)	Da	Da	Da	Nu	Da
Export	Nu	Nu	Nu	Da – numai examinări revizuite și semnate	Nu
Reconcile (Reconciliere)	Da (nesemnate)	Da (nesemnate)	Nu	Nu	Nu
Archive (Arhivare)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Delete (Ștergere)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Permiuni de editare					
Summary Tables (Tabele de sinteză)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Conclusions Section (Secțiunea concluzii)	Simptome și concluzii	Simptome și concluzii	Simptome și concluzii	Nu	Nu
Patient Data (Date pacient)	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Page Review (Revizuire pagină)	Da – numai vizualizare și imprimare	Numai vizualizare și imprimare	Da – numai vizualizare și imprimare	Nu	Da – numai vizualizare și imprimare
Update Exam State (Actualizarea stării examinării)	Numai revizuite	Numai semnate	Numai editate	Nu	Nu - ecranul nu este afișat

17. CONFIGURARE SCHIMB DE DATE HSCRIBE

Interfețe de schimb de date

HSubscribe poate face schimb de date cu alte sisteme de informații utilizând schimbul de fișiere și/sau DICOM®. HL7 este de asemenea posibil prin adăugarea gateway-ului HL7 Welch Allyn la soluție.

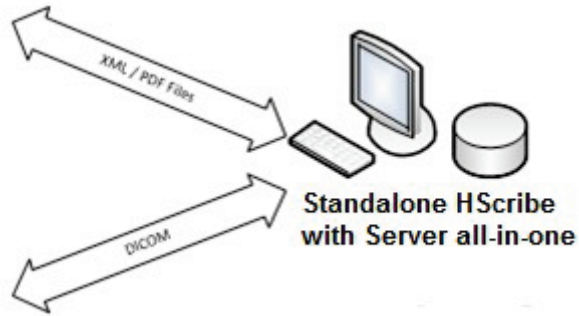
Toate schimburile de date sunt efectuate de serverul central HSubscribe (Modality Manager); toate stațiile de lucru HSubscribe conectate la serverul HSubscribe dedicat partajează aceleași setări de schimb de date.

Glosar

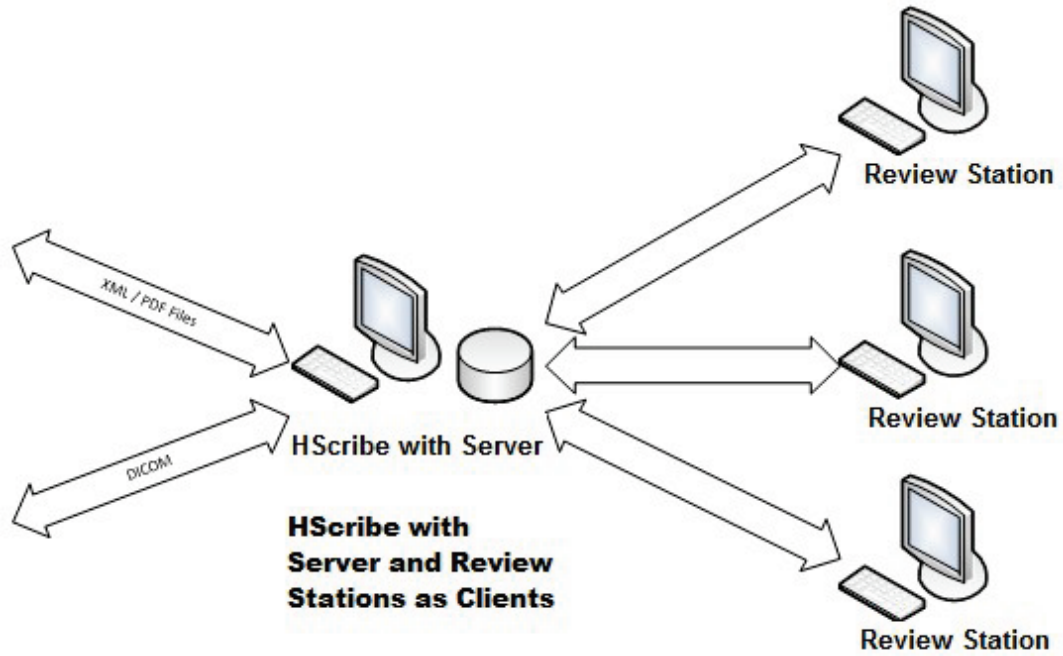
Termen	Definiție
Ordered Test (Test comandat)	Un test de diagnosticare comandat electronic de un îngrijitor autorizat. Programarea poate fi un pas separat sau „acum” poate fi inclusă de către sistemul de comandă.
Scheduled Test (Test programat)	Un test comandat care a fost programat să fie efectuat la un anumit moment. Ar putea fi programat pentru acum, oricând astăzi, o anumită dată și/sau o anumită oră.
HSubscribe Server or Modality Manager (Server HSubscribe sau Manager de modalitate)	Baza de date utilizată pentru organizarea și stocarea datelor pacientului și ale testului. Aceasta poate fi instalată pe computerul HSubscribe local, pe un computer HSubscribe la distanță sau pe un server central. Un program HSubscribe este asociat cu un singur server HSubscribe (Manager de modalitate).
Ad Hoc Test (Test ad-hoc)	Un test care este efectuat fără o comandă electronică.
HSubscribe Desktop (Desktop HSubscribe)	Desktop-ul aplicației care afișează pictogramele pentru activități precum efectuarea, editarea sau găsirea unui test, găsirea unui pacient etc.
SCP	Service Class Provider - Furnizor clasă de servicii. În DICOM, acesta este „serverul” care ascultă conexiunile de la clienți.
SCU	Service Class User - Utilizator clasă de service. În DICOM, acesta este „clientul” care inițiază conexiunea la SCP.
MWL	Listă de lucru modalitate DICOM.

Topologii de rețea

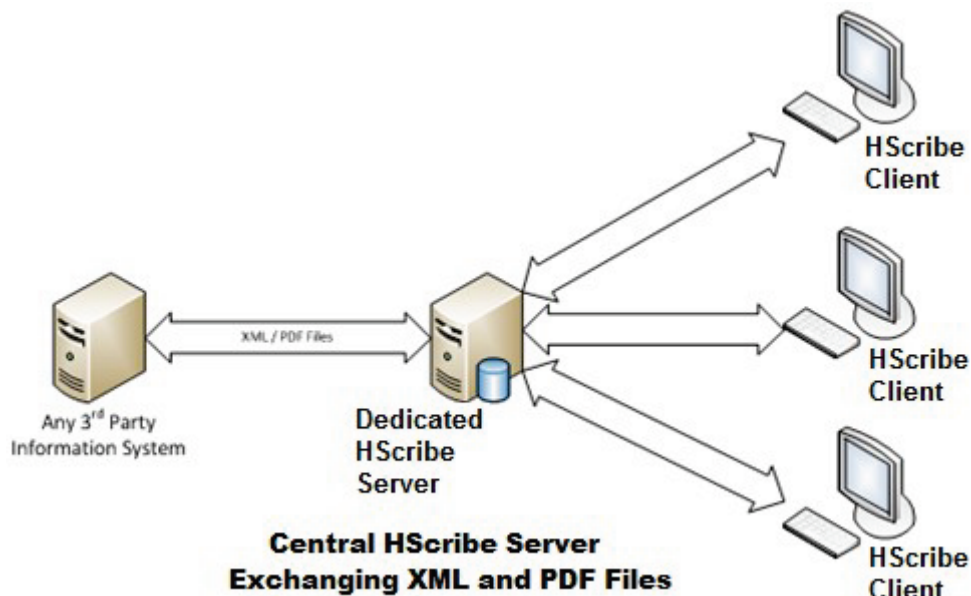
Cea mai simplă configurare o reprezintă HSCRIBE independent cu un server local.



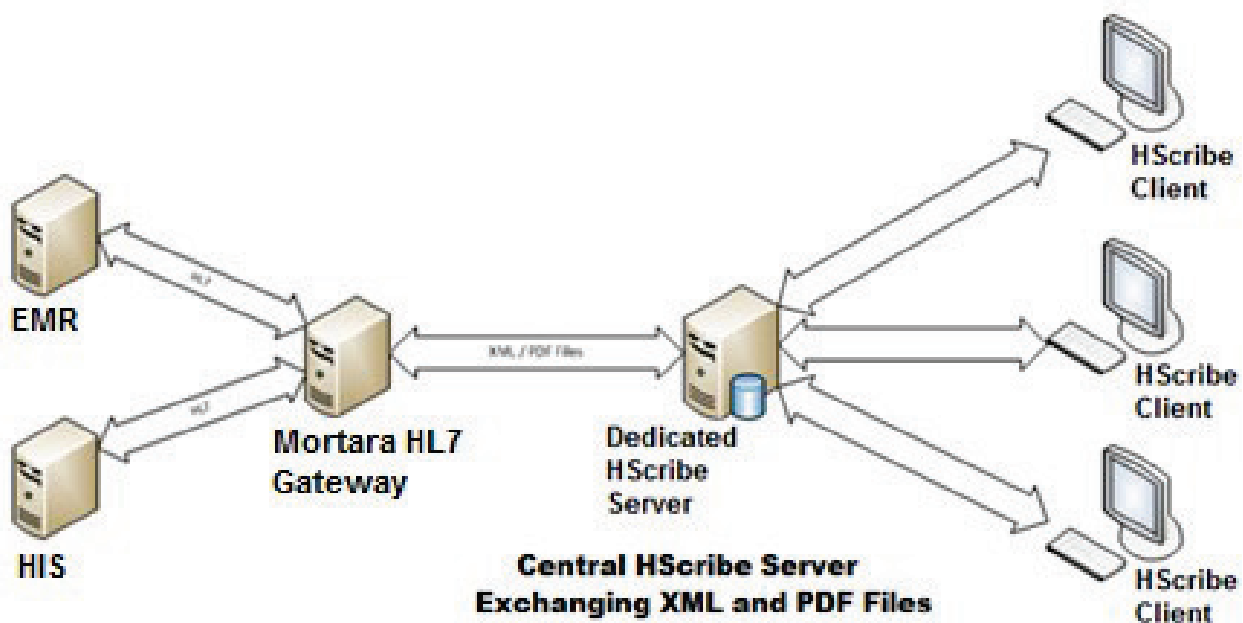
Pot fi conectate puține stații de revizuire în rețea la un HSCRIBE care găzduiește serverul central (Manager de modalitate).



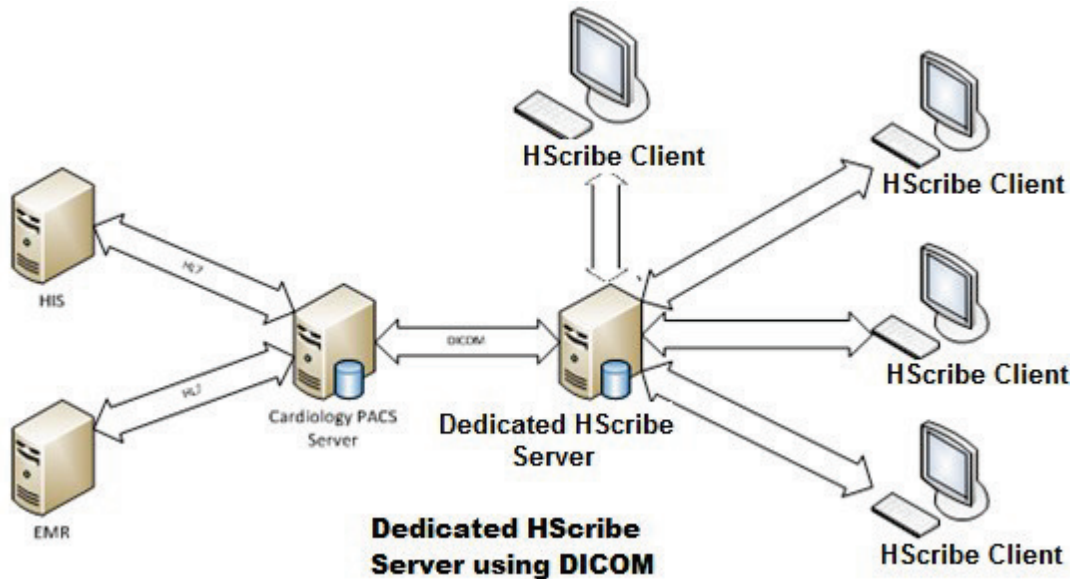
Un server central HSubscribe dedicat poate fi găzduit pe hardware-ul serverului cu o serie de stații de lucru HSubscribe ca clienți. Orice sistem de informații terț poate schimba fișiere XML și PDF cu serverul HSubscribe.



Poate fi adăugat un gateway Welch Allyn HL7 la soluție pentru a permite schimbul de mesaje HL7 între sistemele HIS și EMR și serverul central HSubscribe.



Managerul de modalitate central poate schimba mesaje DICOM cu un sistem PACS cardiologic.

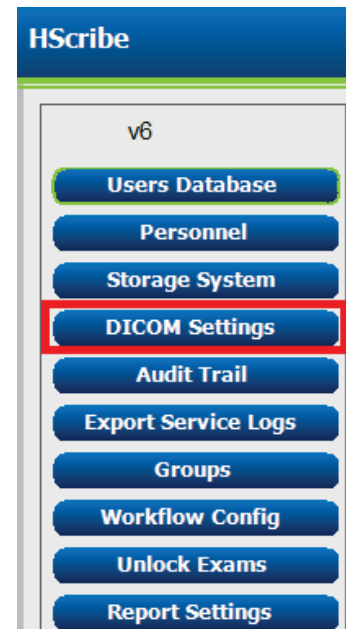


DICOM

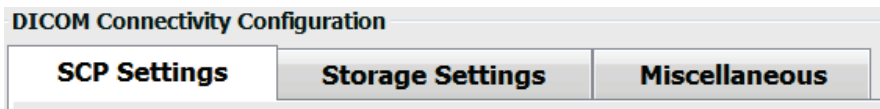
Când serverul Hscribe este configurat pentru DICOM, toate informațiile de testare comandate/programate provin de la MWL SCP. Dacă trebuie efectuat un test ad hoc, începeți testul și introduceți date demografice noi.

Configurarea DICOM

Utilizatorii Hscribe cu permisiunea „IT Administrator” (Administrator IT) pot configura setările DICOM ale serverului Hscribe. Conectați-vă la orice computer Hscribe asociat cu serverul Hscribe pentru a fi configurat. Lansați oricare dintre stațiile Hscribe pentru a începe un desktop Hscribe. **System Configuration** (Configurare sistem), apoi pe **DICOM Settings** (Setări DICOM).

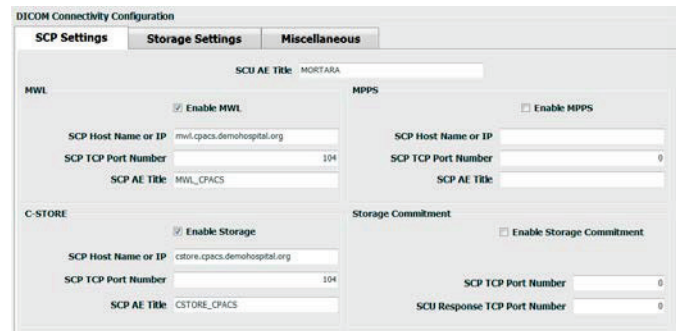


Setările DICOM sunt organizate pe 3 file: SCP Settings (Setări SCP), Storage Settings (Setări de stocare) și Miscellaneous (Diverse).



Setări SCP

Setările furnizorului clasei de servicii (SCP) conțin setările de comunicare utilizate pentru Modality Worklist - MWL (Listă de lucru modalitate), C-STORE, Modality Performed Procedure Step - MPPS (Etapa procedurii efectuate de modalitate) și Storage Commitment (Angajament de stocare).



SCP	Setare	Descriere
Modality Worklist - MWL (Listă de lucru modalitate)	Enable MWL (Activare MWL)	Verificați pentru a activa MWL.
	SCP Host Name or IP (Nume gazdă SCP sau IP)	Numele gazdei DNS sau adresa IP a SCP.
	SCP TCP Port Number (Număr port TCP SCP)	Numărul portului TCP/IP al serviciului MWL.
	SCP AE Title (Titlu AE SCP)	Titlu entitate aplicație (AE) pentru SCP.
C-STORE	Enable Storage (Activare stocare)	Verificați pentru a activa stocarea rezultatelor (PDF încapsulat pentru rapoartele Holter). Această casetă de validare permite stocarea tuturor stațiilor de lucru HScripte conectate la Managerul de modalitate central.
	SCP Host Name or IP (Nume gazdă SCP sau IP)	Numele gazdei DNS sau adresa IP a SCP. Dacă este activată și opțiunea Storage Commitment (Angajament de stocare), va comunica cu aceeași gazdă SCP.
	SCP TCP Port Number (Număr port TCP SCP)	Numărul portului TCP/IP al serviciului de stocare.
	SCP AE Title (Titlu AE SCP)	Titlu entitate aplicație (AE) pentru SCP. Dacă opțiunea Storage Commitment este activată, aceasta va comunica cu același titlu AE.
Modality Performed Procedure Step (MPPS) (Etapa procedurii efectuate de modalitate)	Enable MPPS (Activare MPPS)	Verificați pentru a activa mesajele de stare MPPS.
	SCP Host Name or IP (Nume gazdă SCP sau IP)	Numele gazdei DNS sau adresa IP a SCP.
	SCP TCP Port Number (Număr port TCP SCP)	Numărul portului TCP/IP al serviciului MPPS.
	SCP AE Title (Titlu AE SCP)	Titlu entitate aplicație (AE) pentru SCP.
Storage Commitment (Angajament de stocare)	Enable Storage Commitment (Activare angajament de stocare)	Verificați pentru a activa angajamentul de stocare.
	SCP TCP Port Number (Număr port TCP SCP)	Numărul portului TCP/IP al serviciului Storage Commitment (Angajament de stocare).
	SCU Response TCP Port Number (Număr port TCP răspuns SCP)	Portul TCP/IP pe care îl va utiliza serverul HScripte pentru a asculta răspunsurile angajamentului de stocare.

SCP	Setare	Descriere
	SCP TCP Port Number (Număr port TCP SCP)	Numărul portului TCP/IP al serviciului Storage Commitment (Angajament de stocare).
	SCU Response TCP Port Number (Număr port TCP răspuns SCP)	Portul TCP/IP pe care îl va utiliza serverul HSCRIBE pentru a asculta răspunsurile angajamentului de stocare.

Setări de stocare

Aceste setări specifică modul de stocare a rezultatelor testelor.

DICOM Connectivity Configuration

SCP Settings Storage Settings Miscellaneous

Encapsulated PDF Modality: ECG

12-Lead ECG Waveform Modality: ECG

Institution Name: DEMO HOSPITAL

Station Name:

Delete exams after successful report storage

New Series Instance UID

Setare	Etichetă DICOM	Descriere
Encapsulated PDF Modality (Modalitate PDF încapsulat)	(0008,0060)	Valoarea modalității stocată în obiectele PDF încapsulat din testele Holter. În mod normal, setat la „ECG”.
12-Lead ECG Waveform Modality (Modalitatea formei de undă ECG cu 12 derivații)	(0008,0060)	Valoarea modalității stocată în obiectele formei de undă ECG cu 12 derivații din testele ECG în repaus. În mod normal, setat la „ECG”.
Institution Name (Numele instituției)	(0008,0080)	Numele instituției sau departamentului care a efectuat testul.
Station Name (Numele stației)	(0008,1010)	Numele stației care a efectuat testul. Numele stației va utiliza implicit numele computerului.
Ștergeți examinările după stocarea reușită a raportului		Verificați dacă datele examinării trebuie șterse automat după stocarea PDF-ului DICOM sau a formei de undă. Utilizați această opțiune numai dacă aveți siguranța că nu va trebui să modificați rezultatele testului mai târziu. Această opțiune este activă numai atunci când se utilizează angajamentul de stocare.
New Series Instance UID (UID instanță serie nouă)		Când această setare este bifată, iar rezultatele testelor sunt modificate și semnate din nou, fișierul PDF sau forma de undă DICOM va primi un UID diferit pentru instanța seriei față de cele anterioare utilizate pentru acest test.

Setări diverse

Această filă conține alte setări.

DICOM Connectivity Configuration

SCP Settings Storage Settings Miscellaneous

Database Check Interval

Setare	Descriere
Database Check Interval (Interval de verificare a bazei de date)	<p>Specifică numărul de secunde dintre fiecare interogare MWL.</p> <p>Notă: când o stație de lucru Hscribe afișează MWL, aceasta nu afișează lista pe care tocmai a preluat-o din MWL SCP. În schimb, afișează lista MWL cea mai recent recuperată de serverul Hscribe. Dacă intervalul este setat la 30 secunde, lista MWL afișată de Hscribe are cel mult 30 secunde. Dacă este setat la 600 secunde, atunci ar putea avea până la 10 minute. Utilizarea unui număr mic asigură actualizarea listei. Cu toate acestea, un număr mic ar putea supraîncărca MWL SCP cu întrebări frecvente.</p>

MWL Settings (Setări SCP)

Utilizatorii HScribe cu permisiunea „IT Administrator” (Administrator IT) pot configura setările DICOM ale serverului HScribe. Conectați-vă la orice computer HScribe asociat cu serverul care urmează să fie configurat. Lansați oricare dintre stațiile de lucru HScribe pentru a începe un desktop HScribe. Faceți clic pe **System Configuration** (Configurația sistemului).



Setările MWL sunt per grup, deci mai întâi selectați grupul corespunzător, apoi selectați **MWL Settings** (Setări MWL).

Setările MWL sunt pentru filtrarea elementelor MWL pe care serverul HScribe le caută din MWL SCP.

Deoarece acestea sunt setări globale pentru toate elementele MWL pentru toate programele HScribe asociate cu acest server HScribe, interogarea trebuie să fie destul de cuprinzătoare.

Singurele setări care specifică ce elemente MWL merg la stațiile de lucru HScribe individuale sunt listele de descriere a procedurii solicitate. Acolo veți enumera descrierile pentru procedurile pe care le acceptă stațiile de lucru respective.

Setare	Etichetă DICOM	Descriere
Modality (Modalitate)	(0008,0060)	În mod obișnuit, setat la „ECG”.
Institution Name (Numele instituției)	(0008,0080)	Numele instituției sau al departamentului în care a fost plasată comanda sau unde trebuie efectuată comanda.
Scheduled Station Name (Numele stației programate)	(0040,0010)	Numele stației DICOM programată pentru efectuarea testului.
Scheduled Procedure Step Location (Locația etapei procedurii programate)	(0040,0011)	Locația în care este programată efectuarea testului.
Current Patient Location (Locația curentă a pacientului)	(0038,0300)	Locația curentă a pacientului, de exemplu un număr de cameră pentru un pacient internat.
Requested Procedure Location (Locația procedurii solicitate)	(0040,1005)	Locul în care a fost solicitată efectuarea testului.
Scheduled Procedure Step ID (ID-ul etapei procedurii programate)	(0040,0009)	ID-ul etapei de procedură al procedurii programate.
Scheduled Procedure Step Description (Descriere etapei procedurii programate)	(0040,0007)	Textul descrierii etapei procedurii programate.
Requested Procedure ID (ID-ul procedurii solicitate)	(0040,1001)	ID-ul procedurii solicitate.
Scheduled Station AE Title (Titlu AE stație programată)	(0040,0001)	Titlul AE al sistemului programat pentru efectuarea testului.
User Tag, Value (Etichetă utilizator, valoare)		Orice etichetă și valoare care nu sunt deja acceptate în celelalte setări pot fi configurate aici.
Scheduled Procedure Start Date (days past) (Data de început a procedurii programate (zile anterioare))	(0040,0002)	Zilele înainte de astăzi. 0 = toate datele, 1 = număr minim de zile anterioare.
Scheduled Procedure Start Date (days future) (Data de început a procedurii programate (zile viitoare))	(0040,0002)	Zile în viitor. 0 = toate datele, 1 = număr minim de zile viitoare.
Holter Requested Procedure Description List (Lista descrierilor procedurilor Holter solicitate)	(0032,1060)	Lista descrierilor procedurilor Holter solicitate, separate prin virgule.
Resting Requested Procedure Description List (Lista descrierilor procedurilor în repaus solicitate)	(0032,1060)	Lista descrierilor procedurilor ECG în repaus solicitate, separate prin virgule.
Stress Requested Procedure Description List (Lista descrierilor procedurilor în condiții de stres solicitate)	(0032,1060)	Lista descrierilor procedurilor în condiții de stres solicitate, separate prin virgule.
Default Modality (Modalitate implicită)		Modalitatea de asumare a momentului în care un element MWL nu are o descriere a procedurii solicitate.

Evenimente DICOM

Tabelul de mai jos indică momentul în care sunt efectuate tranzacțiile DICOM.

Tranzacție DICOM	HSubscribe
Modality Worklist C-FIND (Listă de lucru modalitate C-FIND)	Interogare efectuată periodic conform setării „Database Check Interval” (Interval de verificare a bazei de date)
PDF or Waveform C-STORE (PDF sau Waveform C-STORE) Storage Commitment (Angajament de stocare)	Când starea este schimbată la Signed (Semnat) cu exportul automat în caseta de dialog „Finalize Exam Update” (Finalizare actualizare examen).
MPPS IN PROGRESS (MPPS ÎN CURS)	Nu este acceptat.
MPPS DISCONTINUED (MPPS ÎNTRERUPT)	Nu este acceptat.
MPPS COMPLETED (MPPS FINALIZAT)	După efectuarea unui nou test și schimbarea stării cu caseta de dialog „Finalize Exam Update” (Finalizare actualizare examen).

Ecou DICOM

Configurația comunicațiilor DICOM poate fi verificată cu ajutorul utilitarului de testare DICOM (**DICOM Test Utility**) în meniul **Mortara Modality Manager** (Manager de modalitate Mortara) din meniul Start din Windows. Pentru a efectua un test DICOM Echo (Ecou DICOM), faceți clic pe butonul „Run Test” (Rulare test). Acesta va afișa starea testelor DICOM Echo (Ecou DICOM) în Storage SCP (Stocare SCP), MWL SCP și MPPS SCP. Faceți clic pe butonul „Exit” (Ieșire) atunci când ați terminat vizualizarea rezultatelor.

Schimb de fișiere

Atunci când Managerul de modalitate este configurat pentru conectivitate XML, informațiile de testare programate pot fi primite în fișiere XML sau utilizatorul poate programa teste utilizând pictograma MWL/Patients (MWL/Pacienți) de pe desktopul Hscribe. Fișierele sunt exportate automat atunci când îndeplinesc criteriile definite pentru setările de stare pentru exportul configurației fluxului de lucru.

Fișierele pot fi exportate manual oricând din caseta de dialog „Exam Search” (Căutare examinare). Căutați testul de exportat, evidențiați-l și faceți clic pe **Export**. Acest export manual este disponibil numai pentru testele care îndeplinesc criteriile definite pentru setările de stare pentru exportul configurației fluxului de lucru și de către utilizatorii cu permisiuni corespunzătoare.

Setare	Descriere
Import directory (Director de importare)	În cazul în care comenzile vor fi trimise Managerului de modalități ca fișiere XML, aceasta este calea completă către folderul în care vor fi plasate fișierele XML.
Export directory (Director de exportare)	Calea completă către folderul în care fișierele XML, UNIPRO și PDF trebuie plasate pe măsură ce fiecare raport de testare este semnat.
User Name (Nume de utilizator)	Acesta este numele contului de domeniu Windows care va fi utilizat pentru scrierea fișierelor în folderul de export. Dacă este lăsat necompletat, contul de service implicit va fi utilizat pentru a scrie fișierele.
Password (Parolă)	Parola contului care însoțește numele de utilizator.
Domain (Domeniu)	Numele domeniului pentru contul numelui de utilizator.
Site Number (Număr locație)	Aceasta este „numărul locației” UNIPRO.

Export XML pentru statisticile Hscribe

Fișier schemă XML: **HolterStatistics_V5.xsd**

NOTĂ: când Managerul de modalitate este activat pentru **Holter Rx XML**, vor fi incluse următoarele elemente XML. Dacă nu este activat pentru Holter Rx, aceste elemente nu vor conține elemente copii.

- /HOLTER_STATISTICS/DIARY_PERIODS
- /HOLTER_STATISTICS/STRIP_LIST

Etichetă XML	Descriere
/HOLTER_STATISTICS	
@RECORDER_TYPE	Tipul de dispozitiv de înregistrare utilizat. De exemplu, „H12.Cont.3.12” sau „H3+”
@SCAN_NUMBER	Numărul atribuit de către știftul H la descărcarea datelor de pe dispozitiv. Datele pot fi suprascrise de către utilizator.
@DATE_RECORDED	Data și ora la care a fost pornită înregistrarea ECG. În formatul aaaLLzzHHmmss.
@DATE_PROCESSED	Data la care au fost descărcate datele de pe dispozitiv în format aaaLLzz.
@RECORDER_NUMBER	Numărul de înregistrare Holter așa cum a fost introdus de utilizatorul H-Scribe.
@HOOKUP_TECH	Numele tehnicianului care efectuează procedura de conectare.
@ANALYST	Numele analistului Holter.
@REFERRING_PHYSICIAN	Numele medicului consultant.
@REVIEWING_PHYSICIAN	Numele medicului care revizuieste/confirmă raportul Holter.
@WORKSTATION	Numele listei de pacienți în care este stocată înregistrarea.
@REPORT_FILENAME	Calea completă către fișierul PDF.
@ORDER_NUMBER	
@ACCESSION_NUMBER	
@ADMISSION_ID	
/HOLTER_STATISTICS/PATIENT	
@NAME	Numele complet al pacientului, așa cum a fost introdus în câmpul Name (Nume).
@LAST_NAME	Numele de familie al pacientului dacă a fost utilizată o virgulă pentru a separa numele de familie de prenume.
@FIRST_NAME	Prenumele pacientului dacă a fost utilizată o virgulă pentru a separa numele de familie de prenume.
@MIDDLE_NAME	Al doilea prenume al pacientului, dacă poate fi analizat.
@ID	Numărul fișei medicale principale a pacientului.
@SECOND_ID	ID-ul secundar al pacientului (adică, ID-ul de internare).
@AGE	Vârsta pacientului în ani.
@SEX	Necunoscut Bărbat Femeie
@INDICATIONS	Indicații pentru testul Holter, separate prin virgule.
@MEDICATIONS	Numele medicamentelor, separate prin virgule.
@DOB	Data nașterii pacientului formatată în funcție de setările regionale locale.
@DOB_EX	Data nașterii pacientului în formatul aaaLLzz.
/HOLTER_STATISTICS/SOURCE	
@TYPE	HOLTER
@MANUFACTURER	Welch Allyn, Inc.
@MANUFACTURER_ID	8 = Welch Allyn
@MODEL	Tipul și versiunea dispozitivului de înregistrare. De exemplu, „H12.Cont..3.12”
@ID	Numărul de înregistrare introdus de utilizator.
@RECORDER_SERIAL_NUMBER	Numărul de serie al dispozitivului de înregistrare, dacă este disponibil.

Etichetă XML	Descriere
/HOLTER_STATISTICS/DEMOGRAPHIC_FIELD_LIST	Lista completă a tuturor câmpurilor cu datele demografice. Util atunci când etichetele pentru câmpuri au fost personalizate.
/HOLTER_STATISTICS/DEMOGRAPHIC_FIELD_LIST/DEMOGRAPHIC_FIELD	
@NAME	Numele câmpului. FULL_NAME (NUME_COMPLET) LAST_NAME (NUME_DE_FAMILIE) FIRST_NAME (PRENUME) MIDDLE_NAME (AL DOILEA PRENUME) ID SECOND_ID (ID_SECUNDAR) AGE (VÂRSTĂ) SEX REFERRING_PHYSICIAN (MEDIC_CONSULTANT) REVIEWING_PHYSICIAN (MEDIC_REVIZOR) INDICATIONS (INDICAȚII) MEDICATIONS (MEDICAȚII) RECORDER_TYPE (TIP_DISPOZITIV_DE_ÎNREGISTRARE) RECORDER_NUMBER (NUMĂR_DISPOZITIV_DE_ÎNREGISTRARE) HOOKUP_TECH (TEHNICIAN_CONECTARE) ANALYST (ANALIST) SCAN_NUMBER (NUMĂR_SCANARE) RECORD_DATE (DATĂ_ÎNREGISTRARE) RECORD_START_TIME (ORĂ_ÎNCEPERE_ÎNREGISTRARE) SCAN_DATE (DATĂ_SCANARE) DOB (DATA_NAȘTERII) COMMENT (COMENTARIU)
@LABEL	Eticheta câmpului afișată pentru utilizatorul H-Scribe.
@VALUE	Valoarea câmpului.
/HOLTER_STATISTICS/SCAN_CRITERIA	
@SVPB_PREMATURITY_PERCENTAGE	Criterii de prematuritate supraventriculară ca procent din RR-ul curent.
@PAUSE_MSEC	Numărul de milisekunde pentru a fi considerat o pauză.
@ST_DEPRESSION_UV	Coborâre ST minimă în microvolți.
@ST_ELEVATION_UV	Elevație ST minimă în microvolți.
@LONG_RR_PAUSE	Toate bătăile = orice pauză între orice bătăi. Numai N-N = este considerată o pauză numai dacă intervalul RR lung a fost între bătăi normale.
@PAUSE_EXCLUDED_FROM_HR	TRUE FALSE
@TACHYCARDIA_LIMIT_BPM	Frecvență cardiacă minimă pentru episoadele de tahicardie.
@BRADYCARDIA_LIMIT_BPM	Frecvență cardiacă maximă pentru episoadele de bradicardie.
@MIN_TACHY_BRADY_EPISODE_SECONDS	Numărul minim de secunde de tahicardie sau bradicardie pentru a fi considerat un episod.
/HOLTER_STATISTICS/RATE_STATISTICS	
@MIN_RATE	Frecvență cardiacă minimă (BPM) înregistrată pe un interval de 5 secunde la MIN_RATE_TIME.
@MIN_RATE_TIME	Ora frecvenței cardiace minime exprimată în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@MAX_RATE	Frecvență cardiacă maximă (BPM), inclusiv bătăi ventriculare înregistrate într-un interval de 5 secunde la MAX_RATE_TIME.

Etichetă XML	Descriere
@MAX_RATE_TIME	Ora frecvenței cardiace maxime exprimată în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@MEAN_RATE	Frecvență cardiacă medie (BPM) pe parcursul întregii perioade de monitorizare.
@TOTAL_QRS	Numărul total de complexe QRS detectate, inclusiv bătăile normale și cele ventriculare.
@MONITORING_PERIOD	Durata totală monitorizată pentru „HH hr, mm min”.
@ANALYZED_DATA	Timpul total analizat pentru „HH hr, mm min”.
@LONGEST_TACHY_DURATION	Durata celui mai lung episodului de tahicardie în formatul HH:mm:ss.
@LONGEST_TACHY_ONSET	Debutul celui mai lung episod de tahicardie în formatul HH:mm:ss.
@LONGEST_TACHY_OFFSET	Sfârșitul celui mai lung episod de tahicardie în formatul HH:mm:ss.
@LONGEST_TACHY_MAX_HR	Frecvență cardiacă maximă (BPM) în timpul celui mai lung episod de tahicardie.
@LONGEST_TACHY_AVG_HR	Frecvență cardiacă medie (BPM) în timpul celui mai lung episod de tahicardie.
@LONGEST_TACHY_TOTAL_BEATS	Numărul de bătăi din cel mai lung episod de tahicardie.
@FASTEST_TACHY_DURATION	Durata celui mai rapid episod de tahicardie în formatul HH:mm:ss.
@FASTEST_TACHY_ONSET	Debutul celui mai rapid episod de tahicardie în formatul HH:mm:ss.
@FASTEST_TACHY_OFFSET	Sfârșitul celui mai rapid episod de tahicardie în formatul HH:mm:ss.
@FASTEST_TACHY_MAX_HR	Frecvență cardiacă maximă (BPM) în timpul celui mai rapid episod de tahicardie.
@FASTEST_TACHY_AVG_HR	Frecvență cardiacă medie (BPM) în timpul celui mai rapid episod de tahicardie.
@FASTEST_TACHY_TOTAL_BEATS	Numărul de bătăi din cel mai rapid episod de tahicardie.
@LONGEST_BRADY_DURATION	Durata celui mai lung episod de bradicardie în formatul HH:mm:ss.
@LONGEST_BRADY_ONSET	Debutul celui mai lung episod de bradicardie în formatul HH:mm:ss.
@LONGEST_BRADY_OFFSET	Sfârșitul celui mai lung episod de bradicardie în formatul HH:mm:ss.
@LONGEST_BRADY_MIN_HR	Frecvență cardiacă maximă (BPM) în timpul celui mai lung episod de bradicardie.
@LONGEST_BRADY_AVG_HR	Frecvență cardiacă medie (BPM) în timpul celui mai lung episod de bradicardie.
@LONGEST_BRADY_TOTAL_BEATS	Numărul de bătăi din cel mai lung episod de bradicardie.
@SLOWEST_BRADY_DURATION	Durata celui mai lent episod de bradicardie în formatul HH:mm:ss.
@SLOWEST_BRADY_ONSET	Debutul celui mai lent episod de bradicardie în formatul HH:mm:ss.
@SLOWEST_BRADY_OFFSET	Sfârșitul celui mai lent episod de bradicardie în formatul HH:mm:ss.
@SLOWEST_BRADY_MIN_HR	Frecvență cardiacă maximă (BPM) în timpul celui mai lent episod de bradicardie.
@SLOWEST_BRADY_AVG_HR	Frecvență cardiacă medie (BPM) în timpul celui mai lent episod de bradicardie.
@SLOWEST_BRADY_TOTAL_BEATS	Numărul de bătăi din cel mai lent episod de bradicardie.
/HOLTER_STATISTICS/ SUPRVENTRICULAR_ECTOPY	
@AFIB_TIME_PERCENTAGE	Atunci când este detectat, exprimă procentul % din timp în care fibrilația atrială a fost prezentă în timpul perioadei de monitorizare.
@AFIB_PEAK_AVERAGE_RATE	Când valoarea a fost detectată, rata medie a vârfului în timpul fibrilației atriale (BPM).
@SINGLES	Numărul de apariții ale unei singure bătăi ectopice supraventriculare în timpul perioadei de monitorizare.
@COUPLETS	Numărul de apariții a două bătăi ectopice supraventriculare consecutive în timpul perioadei de monitorizare.

Etichetă XML	Descriere
@RUNS	Numărul de apariții a trei sau mai multe bătăi ectopice supraventriculare consecutive în timpul perioadei de monitorizare.
@FASTEST_RUN_RATE	Cea mai rapidă frecvență cardiacă (BPM) măsurată pe galopurile supraventriculare la FASTEST_RUN_TIME.
@FASTEST_RUN_TIME	Durata celui mai rapid galop în formatul aaaaLLzzHHmss.
@LONGEST_RUN_RATE	Cel mai lung galop supraventricular (numărul de bătăi) măsurat la LONGEST_RUN_TIME.
@LONGEST_RUN_TIME	Ora celui mai lung galop exprimată în formatul aaaaLLzzHHmss.
@TOTAL	Numărul total de bătăi ectopice supraventriculare în timpul perioadei de monitorizare.
@MAX_RUN	Numărul de bătăi din cel mai lung galop.
/HOLTER_STATISTICS/VENTRICULAR_EC TOPY	
@VENT_PACED_TIME_PERCENTAGE	Atunci când stimulatorul cardiac este prezent, exprimă procentul % din timp cât a fost activă stimularea ventriculară în timpul perioadei de monitorizare.
@VENT_PACED_BEATS	Când stimulatorul cardiac este prezent, numărul bătăilor stimulate.
@SINGLES	Numărul de apariții ale unei singure bătăi ectopice ventriculare în timpul perioadei de monitorizare.
@COUPLETS	Numărul de apariții a două bătăi ectopice ventriculare consecutive în timpul perioadei de monitorizare.
@RUNS	Numărul de apariții a trei sau mai multe bătăi ectopice ventriculare consecutive în timpul perioadei de monitorizare.
@FASTEST_RUN_RATE	Cea mai rapidă frecvență cardiacă (BPM) măsurată pe galopurile ventriculare la FASTEST_RUN_TIME.
@FASTEST_RUN_TIME	Durata celui mai rapid galop în formatul aaaaLLzzHHmss.
@LONGEST_RUN_RATE	Cel mai lung galop ventricular (numărul de bătăi) măsurat la LONGEST_RUN_TIME.
@LONGEST_RUN_TIME	Ora celui mai lung galop exprimată în formatul aaaaLLzzHHmss.
@NUMBER_R_ON_T	Numărul de apariții ale unei unde R detectate pe unda T a bătăii precedente.
@TOTAL	Numărul total de bătăi ectopice ventriculare în timpul perioadei de monitorizare.
@MAX_RUN	Numărul de bătăi din cel mai lung galop.
/HOLTER_STATISTICS/RR_VARIABILITY	
@PERCENT_RR_GREATER_50	Procentul intervalelor RR succesive cu o diferență mai mare de 50 ms între bătăile normale. Dacă a fost analizată o perioadă mai mare de 24 de ore, se raportează o valoare pentru fiecare perioadă de 24 de ore, separată prin virgule.
@RMS_SD	Rădăcina medie-pătrată a diferențelor succesive dintre intervalele RR (ms) dintre bătăile normale. Dacă a fost analizată o perioadă mai mare de 24 de ore, se raportează o valoare pentru fiecare perioadă de 24 de ore, separată prin virgule.
@MAGID_SD	Deviație standard Magid a intervalelor RR (ms). Dacă a fost analizată o perioadă mai mare de 24 de ore, se raportează o valoare pentru fiecare perioadă de 24 de ore, separată prin virgule.

Etichetă XML	Descriere
@KLEIGER_SD	Deviație standard Kleiger a intervalelor RR (ms). Dacă a fost analizată o perioadă mai mare de 24 de ore, se raportează o valoare pentru fiecare perioadă de 24 de ore, separată prin virgule.
/HOLTER_STATISTICS/ST_DEVIATION	
@MAX_DEPRESSION_V1_UV	Coborârea maximă a segmentului ST în microvolți (1 mm = 100 microvolți) pe V1//C1 la MAX_DEPRESSION_V1_TIME.
@MAX_DEPRESSION_V1_TIME	Ora depresiei maxime exprimată în formatul aaaALLzzHHmmss. Dacă înregistrarea este mai lungă de 24 de ore, data și ora care indică ziua în care a avut loc înregistrarea va fi urmată de „/1” sau „/2”.
@MAX_DEPRESSION_V5_UV	Coborârea maximă a segmentului ST în microvolți (1 mm = 100 microvolți) pe V5//C2 la MAX_DEPRESSION_V5_TIME.
@MAX_DEPRESSION_V5_TIME	Ora depresiei maxime exprimată în formatul aaaALLzzHHmmss. Dacă înregistrarea este mai lungă de 24 de ore, data și ora care indică ziua în care a avut loc înregistrarea va fi urmată de „/1” sau „/2”.
@MAX_ELEVATION_V1_UV	Elevația maximă a segmentului ST măsurată în microvolți (1 mm = 100 microvolți) pe V1//C1 la MAX_ELEVATION_V1_TIME.
@MAX_ELEVATION_V1_TIME	Ora elevației maxime exprimată în formatul aaaALLzzHHmmss. Dacă înregistrarea este mai lungă de 24 de ore, data și ora care indică ziua în care a avut loc înregistrarea va fi urmată de „/1” sau „/2”.
@MAX_ELEVATION_V5_UV	Elevația maximă a segmentului ST măsurată în microvolți (1 mm = 100 microvolți) pe V5//C2 la MAX_ELEVATION_V5_TIME.
@MAX_ELEVATION_V5_TIME	Ora elevației maxime exprimată în formatul aaaALLzzHHmmss. Dacă înregistrarea este mai lungă de 24 de ore, data și ora care indică ziua în care a avut loc înregistrarea va fi urmată de „/1” sau „/2”.
/HOLTER_STATISTICS/PAUSES	
@LONGEST_RR_SEC	Cel mai lung interval RR (secunde) observat la LONGEST_RR_TIME. Poate include sau exclude intervalele RR dintre bătăile ectopice și cele normale în conformitate cu criteriile de scanare.
@LONGEST_RR_TIME	Ora elevației maxime exprimată în formatul aaaALLzzHHmmss.
@NUM_RR_GREATER_2_SEC	Numărul de intervale RR cu o durată mai mare decât pragul de pauză setat în criteriile de explorare (2,0 secunde în mod implicit). Poate include sau exclude intervalele RR dintre bătăile ectopice și cele normale în conformitate cu criteriile de scanare.
/HOLTER_STATISTICS/SUMMARY_NARRATIVE	
/HOLTER_STATISTICS/COMMENTS	Comentariile medicului.
/HOLTER_STATISTICS/DIARY	Lista de intrări din jurnal.
/HOLTER_STATISTICS/DIARY/DIARY_ENTRY	
@TIME	Ora intrării de jurnal exprimată în formatul aaaALLzzHHmmss.
@LABEL	Eticheta evenimentului din jurnal, de exemplu „Event Button Pressed” (Buton eveniment apăsat).
/HOLTER_STATISTICS/DIARY_PERIODS	
/HOLTER_STATISTICS/DIARY_PERIODS/PERIOD	Statistici pentru fiecare perioadă dintre evenimentele de jurnal.
@TIME_RANGE	Intervalul de timp al perioadei, exprimat în formatul „aaaALLzzHHmmss – aaaALLzzHHmmss”.
@START_TIME	Începutul intervalului de timp, exprimat în formatul aaaALLzzHHmmss.

Etichetă XML	Descriere
@END_TIME	Sfârșitul intervalului de timp, exprimat în formatul aaaALLzzHHmmss.
@LABELS	
@START_LABEL	Eticheta de jurnal care începe perioada de jurnal.
@END_LABEL	Eticheta de jurnal care încheie perioada de jurnal.
/HOLTER_STATISTICS/DIARY_PERIODS/PERIOD/HEART_RATE	
@MIN_RATE	Frecvență cardiacă minimă (BPM) în perioada respectivă.
@MEAN_RATE	Frecvență cardiacă medie (BPM) pe parcursul întregii perioade.
@MAX_RATE	Frecvență cardiacă maximă (BPM), inclusiv bătăile ventriculare, în perioada respectivă.
@TACHY_BEATS	Numărul de bătăi din perioada în care frecvența cardiacă a fost mai mare decât TACHYCARDIA_LIMIT_BPM.
@TACHY_PERCENT	Procentul de bătăi din perioada în care frecvența cardiacă a fost mai mare decât TACHYCARDIA_LIMIT_BPM.
@BRADY_BEATS	Numărul de bătăi din perioada în care frecvența cardiacă a fost mai mică decât BRADYCARDIA_LIMIT_BPM.
@BRADY_PERCENT	Procentul bătăilor din perioada în care frecvența cardiacă a fost mai mică decât BRADYCARDIA_LIMIT_BPM.
/HOLTER_STATISTICS/DIARY_PERIODS/PERIOD/SUPRAVENTRICULAR_ECTOPY	
@AFIB_TIME_PERCENTAGE	Atunci când este detectat, exprimă procentul % din timp în care fibrilația atrială a fost prezentă în timpul perioadei.
@AFIB_PEAK_AVERAGE_RATE	Când valoarea a fost detectată, rata medie a vârfului în timpul fibrilației atriale (BPM).
@SINGLES	Numărul de apariții ale unei singure bătăi ectopice supraventriculare în timpul perioadei.
@COUPLETS	Numărul de apariții a două bătăi ectopice supraventriculare consecutive în timpul perioadei.
@RUNS	Numărul de apariții a trei sau mai multe galopuri de bătăi ectopice supraventriculare consecutive în timpul perioadei.
@FASTEST_RUN_RATE	Cea mai rapidă frecvență cardiacă (BPM) măsurată pe galopurile supraventriculare la FASTEST_RUN_TIME.
@FASTEST_RUN_TIME	Durata celui mai rapid galop în formatul aaaALLzzHHmmss.
@LONGEST_RUN_RATE	Cel mai lung galop supraventricular (numărul de bătăi) măsurat la LONGEST_RUN_TIME.
@LONGEST_RUN_TIME	Ora celui mai lung galop exprimată în formatul aaaALLzzHHmmss.
@TOTAL	Numărul total de bătăi ectopice supraventriculare în timpul perioadei.
@MAX_RUN	Numărul de bătăi din cel mai lung galop.
/HOLTER_STATISTICS/DIARY_PERIODS/PERIOD/VENTRICULAR_ECTOPY	
@VENT_PACED_TIME_PERCENTAGE	Atunci când stimulatorul cardiac este prezent, exprimă procentul % din timp cât a fost activă stimularea ventriculară în timpul perioadei.
@VENT_PACED_BEATS	Când stimulatorul cardiac este prezent, numărul bătăilor stimulate.
@SINGLES	Numărul de apariții ale unei singure bătăi ectopice ventriculare în timpul perioadei.

Etichetă XML	Descriere
@COUPLETS	Numărul de apariții a două bătăi ectopice ventriculare consecutive în timpul perioadei.
@RUNS	Numărul de apariții a trei sau mai multe galopuri de bătăi ectopice ventriculare consecutive în timpul perioadei.
@FASTEST_RUN_RATE	Cea mai rapidă frecvență cardiacă (BPM) măsurată pe galopurile ventriculare la FASTEST_RUN_TIME.
@FASTEST_RUN_TIME	Durata celui mai rapid galop în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@LONGEST_RUN_RATE	Cel mai lung galop ventricular (numărul de bătăi) măsurat la LONGEST_RUN_TIME.
@LONGEST_RUN_TIME	Ora celui mai lung galop exprimată în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@NUMBER_R_ON_T	Numărul de apariții ale unei unde R detectate pe unda T a bătăii precedente.
@TOTAL	Numărul total de bătăi ectopice ventriculare în timpul perioadei.
@MAX_RUN	Numărul de bătăi la cel mai lung galop.
/HOLTER_STATISTICS/DIARY_PERIODS/PERIOD/PAUSES	
@LONGEST_RR_SEC	Cel mai lung interval RR (secunde) observat la LONGEST_RR_TIME. Poate include sau exclude intervalele RR dintre bătăile ectopice și cele normale în conformitate cu criteriile de scanare.
@LONGEST_RR_TIME	Ora elevației maxime exprimată în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@NUM_RR_GREATER_2_SEC	Numărul de intervale RR cu o durată mai mare decât pragul de pauză setat în criteriile de explorare (2,0 secunde în mod implicit). Poate include sau exclude intervalele RR dintre bătăile ectopice și cele normale în conformitate cu criteriile de scanare.
/HOLTER_STATISTICS/DIARY_PERIODS/PERIOD/RR_VARIABILITY	
@PERCENT_RR_GREATER_50	Procentul intervalelor RR succesive cu o diferență mai mare de 50 ms între bătăile normale.
@RMS_SD	Rădăcina medie-pătrată a diferențelor succesive dintre intervalele RR (ms) dintre bătăile normale.
@MAGID_SD	Deviație standard Magid a intervalelor RR (ms).
@KLEIGER_SD	Deviație standard Kleiger a intervalelor RR (ms).
/HOLTER_STATISTICS/DIARY_PERIODS/PERIOD/PACED_BEATS	
@ATRIAL	Numărul de bătăi atriale stimulate în perioadă.
@VENTRICULAR	Numărul de bătăi ventriculare stimulate în perioadă.
@CAPTURE_FAILURE	Numărul de vârfuri detectate ale stimulatorului fără QRS în perioadă.
@UNDER_SENSE	Numărul detectărilor precoce ale vârfului stimulatorului (nu a detectat ritmul) în perioadă.
@OVER_SENSE	Numărul situațiilor când vârful stimulatorului nu a fost detectat atunci când era de așteptat (a fost detectat un ritm atunci când nu exista unul) în perioadă.
/HOLTER_STATISTICS/RHYTHM_PROFILE	Statistici referitoare la ritm pe oră.
/HOLTER_STATISTICS/RHYTHM_PROFILE/PERIOD	Statistici de ritm per oră.
@TIME_RANGE	Intervalul de timp al perioadei, exprimat în formatul „aaaaLLzzHHmmss – aaaaLLzzHHmmss”.

Etichetă XML	Descriere
@START_TIME	Începutul intervalului de timp, exprimat în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@END_TIME	Sfârșitul intervalului de timp, exprimat în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@LABELS	
@START_LABEL	
@END_LABEL	
/HOLTER_STATISTICS/RHYTHM_PROFILE/PERIOD/HEART_RATE	
@MIN_RATE	Frecvență cardiacă minimă (BPM) în perioada respectivă.
@MEAN_RATE	Frecvență cardiacă medie (BPM) pe parcursul întregii perioade.
@MAX_RATE	Frecvență cardiacă maximă (BPM), inclusiv bătăile ventriculare, în perioada respectivă.
@TACHY_BEATS	Numărul de bătăi din perioada în care frecvența cardiacă a fost mai mare decât TACHYCARDIA_LIMIT_BPM.
@TACHY_PERCENT	Procentul de bătăi din perioada în care frecvența cardiacă a fost mai mare decât TACHYCARDIA_LIMIT_BPM.
@BRADY_BEATS	Numărul de bătăi din perioada în care frecvența cardiacă a fost mai mică decât BRADYCARDIA_LIMIT_BPM.
@BRADY_PERCENT	Procentul bătăilor din perioada în care frecvența cardiacă a fost mai mică decât BRADYCARDIA_LIMIT_BPM.
/HOLTER_STATISTICS/RHYTHM_PROFILE/PERIOD/SUPRAVENTRICULAR_ECTOPY	
@AFIB_TIME_PERCENTAGE	Atunci când este detectat, exprimă procentul % din timp în care fibrilația atrială a fost prezentă în timpul perioadei de profil.
@AFIB_PEAK_AVERAGE_RATE	Când valoarea a fost detectată, rata medie a vârfului în timpul fibrilației atriale (BPM).
@SINGLES	Numărul de apariții ale unei singure bătăi ectopice supraventriculare în timpul perioadei de profil.
@COUPLETS	Numărul de apariții a două bătăi ectopice supraventriculare consecutive în timpul perioadei de profil.
@RUNS	Numărul de apariții a trei sau mai multe galopuri de bătăi ectopice supraventriculare consecutive în timpul perioadei de profil.
@FASTEST_RUN_RATE	Cea mai rapidă frecvență cardiacă (BPM) măsurată pe galopurile supraventriculare la FASTEST_RUN_TIME.
@FASTEST_RUN_TIME	Durata celui mai rapid galop în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@LONGEST_RUN_RATE	Cel mai lung galop supraventricular (numărul de bătăi) măsurat la LONGEST_RUN_TIME.
@LONGEST_RUN_TIME	Ora celui mai lung galop exprimată în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@TOTAL	Numărul total de bătăi ectopice supraventriculare în timpul perioadei de profil.
@MAX_RUN	Numărul de bătăi din cel mai lung galop.
/HOLTER_STATISTICS/RHYTHM_PROFILE/PERIOD/VENTRICULAR_ECTOPY	
@VENT_PACED_TIME_PERCENTAGE	Atunci când stimulatorul cardiac este prezent, exprimă procentul % din timp cât a fost activă stimularea ventriculară în timpul perioadei de profil.
@VENT_PACED_BEATS	Când stimulatorul cardiac este prezent, numărul bătăilor stimulate.

Etichetă XML	Descriere
@SINGLES	Numărul de apariții ale unei singure bătăi ectopice ventriculare în timpul perioadei de profil.
@COUPLETS	Numărul de apariții a două bătăi ectopice ventriculare consecutive în timpul perioadei de profil.
@RUNS	Numărul de apariții a trei sau mai multe galopuri de bătăi ectopice ventriculare consecutive în timpul perioadei de profil.
@FASTEST_RUN_RATE	Cea mai rapidă frecvență cardiacă (BPM) măsurată pe galopurile ventriculare la FASTEST_RUN_TIME.
@FASTEST_RUN_TIME	Durata celui mai rapid galop în formatul aaaaLLzzHHmss.
@LONGEST_RUN_RATE	Cel mai lung galop ventricular (numărul de bătăi) măsurat la LONGEST_RUN_TIME.
@LONGEST_RUN_TIME	Ora celui mai lung galop exprimată în formatul aaaaLLzzHHmss.
@NUMBER_R_ON_T	Numărul de apariții ale unei unde R detectate pe unda T a bătăii precedente.
@TOTAL	Numărul total de bătăi ectopice ventriculare în timpul perioadei de profil.
@MAX_RUN	Numărul de bătăi la cel mai lung galop.
/HOLTER_STATISTICS/RHYTHM_PROFILE/PERIOD/PAUSES	
@LONGEST_RR_SEC	Cel mai lung interval RR (secunde) observat la LONGEST_RR_TIME. Poate include sau exclude intervalele RR dintre bătăile ectopice și cele normale în conformitate cu criteriile de scanare.
@LONGEST_RR_TIME	Ora elevației maxime exprimată în formatul aaaaLLzzHHmss.
@NUM_RR_GREATER_2_SEC	Numărul de intervale RR cu o durată mai mare decât pragul de pauză setat în criteriile de explorare (2,0 secunde în mod implicit). Poate include sau exclude intervalele RR dintre bătăile ectopice și cele normale în conformitate cu criteriile de scanare.
/HOLTER_STATISTICS/RHYTHM_PROFILE/PERIOD/RR_VARIABILITY	
@PERCENT_RR_GREATER_50	Procentul intervalelor RR succesive cu o diferență mai mare de 50 ms între bătăile normale.
@RMS_SD	Rădăcina medie-pătrată a diferențelor succesive dintre intervalele RR (ms) dintre bătăile normale.
@MAGID_SD	Deviație standard Magid a intervalelor RR (ms).
@KLEIGER_SD	Deviație standard Kleiger a intervalelor RR (ms).
/HOLTER_STATISTICS/RHYTHM_PROFILE/PERIOD/PACED_BEATS	
@ATRIAL	Numărul de bătăi atriale stimulate în perioada de profil.
@VENTRICULAR	Numărul de bătăi ventriculare stimulate în perioada de profil.
@CAPTURE_FAILURE	Numărul de vârfuri detectate ale stimulatorului fără QRS în perioada de profil.
@UNDER_SENSE	Numărul detectărilor precoce ale vârfului stimulatorului (nu a detectat ritmul) în perioada de profil.
@OVER_SENSE	Numărul situațiilor când vârful stimulatorului nu a fost detectat atunci când era de așteptat (a fost detectat un ritm atunci când nu exista unul) în perioada de profil.

Etichetă XML	Descriere
/HOLTER_STATISTICS/ST_DEPRESSION_EPISODES	
/HOLTER_STATISTICS/ST_DEPRESSION_EPISODES/EPISODE	Un episod de Coborâre ST care îndeplinește criteriile de scanare @ST_DEPRESSION_UV.
@ONSET	Debutul episodului de Coborâre ST în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@END	Sfârșitul episodului de Coborâre ST în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@DURATION	Durata episodului de Coborâre ST în format HH:mm:ss.
@MAX_UV	Nivelul maxim al Coborârii ST din episod, în microvolți.
@AVERAGE_UV	Nivelul mediu al Coborârii ST din episod, în microvolți.
@PRIMARY_CHANNEL	Canalul cu cea mai mare Coborâre ST. I II III aVR aVL aVF V1 V2 V3 V4 V5 V6
@SECONDARY_CHANNEL	Alte canale îndeplinesc, de asemenea, criteriile de Coborâre ST, separate prin virgule. I II III aVR aVL aVF V1 V2 V3 V4 V5 V6
@MEAN_RATE	Frecvența cardiacă medie (BPM) în timpul episodului.
/HOLTER_STATISTICS/ST_ELEVATION_EPISODES	
/HOLTER_STATISTICS/ST_ELEVATION_EPISODES/EPISODE	Un episod de Elevație ST care îndeplinește criteriile de scanare @ST_ELEVATION_UV.
@ONSET	Debutul episodului de Elevație ST în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@END	Sfârșitul episodului de Elevație ST în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@DURATION	Durata episodului de Elevație ST în format HH:mm:ss.
@MAX_UV	Nivelul maxim al Elevației ST din episod, în microvolți.

Etichetă XML	Descriere
@AVERAGE_UV	Nivelul mediu al Elevației ST din episod, în microvolți.
@PRIMARY_CHANNEL	Canalul cu cea mai mare Elevație ST. I II III aVR aVL aVF V1 V2 V3 V4 V5 V6
@SECONDARY_CHANNEL	Alte canale îndeplinesc, de asemenea, criteriile de Elevație ST, separate prin virgule. I II III aVR aVL aVF V1 V2 V3 V4 V5 V6
@MEAN_RATE	Frecvența cardiacă medie (BPM) în timpul episodului.
/HOLTER_STATISTICS/TACHYCARDIA_E PISODES	
/HOLTER_STATISTICS/TACHYCARDIA_E PISODES/TB_EPISODE	Un episod de tahicardie definit de criteriile de scanare @TACHYCARDIA_LIMIT_BPM.
@ONSET	Debutul episodului în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@END	Sfârșitul episodului în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@DURATION	Durata episodului în format HH:mm:ss.
@EXTREME_RATE_BPM	Frecvența cardiacă maximă (în BPM) care apare în episod.
@MEAN_RATE_BPM	Frecvența cardiacă medie (în BPM) pentru episod.
@TOTAL_BEATS	Numărul total de bătăi din episod.
/HOLTER_STATISTICS/BRADYCARDIA_E PISODES	
/HOLTER_STATISTICS/BRADYCARDIA_E PISODES/TB_EPISODE	Un episod de bradicardie definit de criteriile de scanare @BRADYCARDIA_LIMIT_BPM.
@ONSET	Debutul episodului în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@END	Sfârșitul episodului în formatul aaaaLLzzHHmmss.
@DURATION	Durata episodului în format HH:mm:ss.
@EXTREME_RATE_BPM	Frecvența cardiacă minimă (în BPM) care apare în episod.

Etichetă XML	Descriere
@MEAN_RATE_BPM	Frecvența cardiacă medie (în BPM) pentru episod.
@TOTAL_BEATS	Numărul total de bătăi din episod.
/HOLTER_STATISTICS/STRIP_LIST	
/HOLTER_STATISTICS/STRIP_LIST/STRIP	
@ANNOTATION	Adnotarea benzii.
@TIME	Ora primei mostre din bandă, în formatul aaaaLLzzHHmmss.
/HOLTER_STATISTICS/TRENDS	
/HOLTER_STATISTICS/TRENDS/TEND	
@TREND_TYPE	TREND_ST_LEAD_I = Nivelul ST în derivația I TREND_ST_LEAD_II TREND_ST_LEAD_III TREND_ST_LEAD_AVR TREND_ST_LEAD_AVL TREND_ST_LEAD_AVF TREND_ST_LEAD_V1 TREND_ST_LEAD_V2 TREND_ST_LEAD_V3 TREND_ST_LEAD_V4 TREND_ST_LEAD_V5 TREND_ST_LEAD_V6 TREND_SVPB = Frecvență supraventriculară TREND_VPB = Frecvență ventriculară TREND_VPB2 = Cuplete pe o perioadă de 5 min TREND_VPB3PLUS = Galopuri pe o perioadă de 5 min TREND_HR = Frecvență cardiacă TREND_RR = Intervale RR TREND_STD_DEV_RR = Deviație standard RR
@TREND_LABEL	Eticheta tendinței.
@TREND_VALID	TRUE (ADEVĂRAT) = Tendința are informații valide. FALSE (FALS) = Fără tendință.
@MAX_VALID	TRUE (ADEVĂRAT) = are valori maxime valide. FALSE (FALS) = valorile maxime trebuie ignorate.
@MIN_VALID	TRUE (ADEVĂRAT) = are valori minime valide. FALSE (FALS) = valorile minime trebuie ignorate.
@AVG_DURATION_SEC	Numărul mediu de secunde reprezentat de fiecare valoare a tendinței. Exemplu 5, 300.
@MAX_MIN_DURATION_SEC	
@UNITS	Unitățile în care sunt exprimate valorile. UV (pentru tendințele ST) BPM (pentru tendințele SVPB, VPB, HR) VPB_COUPLETS_PER_5MIN (pentru tendințele VPB2) VPB_RUNS_PER_5MIN (pentru tendințele VPB3PLUS) MSEC (pentru tendințele RR, STD_DEV_RR)
/HOLTER_STATISTICS/TRENDS/TEND/TREND_VALUE	
@DATE_TIME_HL7	Ora valorii tendinței exprimată în formatul aaaaLLzzHHmmss.

Etichetă XML	Descriere
@MIN_VALUE	Valoarea minimă în perioada de valori a tendinței. Ignorați dacă @MIN_VALUE_VALID=FALSE.
@AVG_VALUE	Valoarea medie din perioada de valori a tendinței.
@MAX_VALUE	Valoarea maximă din perioada de valori a tendinței. Ignorați dacă @MAX_VALID=FALSE.
@VALID	TRUE (ADEVĂRAT) = valoarea tendinței are valori valide. FALSE (FALS) = valoarea tendinței trebuie ignorată.

Benzi HSCRIBE Mortara XML

Fișier schemă XML: **HolterECG_V5.xsd**

Etichetă XML	Descriere
/HOLTER_ECG	
@RECORDER_TYPE	Tipul și versiunea dispozitivului de înregistrare. De exemplu, „H12.Cont..3.12”
@SCAN_NUMBER	Numărul atribuit de către știftul H la descărcarea datelor de pe dispozitiv. Datele pot fi suprascrise de către utilizator.
@DATE_RECORDED	Data și ora la care a fost pornită înregistrarea ECG. În formatul aaaLLzzHHmmss.
@DATE_PROCESSED	Data la care au fost descărcate datele de pe dispozitiv în format aaaLLzz.
@RECORDER_NUMBER	Numărul de înregistrare Holter așa cum a fost introdus de utilizatorul H-Scribe.
@HOOKUP_TECH	Numele tehnicianului care efectuează procedura de conectare.
@ANALYST	Numele analistului Holter.
@REFERRING_PHYSICIAN	Numele medicului consultant.
@REVIEWING_PHYSICIAN	Numele medicului care revizuieste/confirmă raportul Holter.
@ACQUISITION_TIME	Data și ora primei mostre a acestei benzi a formei de undă. În formatul aaaLLzzHHmmss.
@ANNOTATION	Adnotarea benzii.
@WORKSTATION	Numele listei de pacienți în care este stocată înregistrarea.
@ORDER_NUMBER	
@ACCESSION_NUMBER	Număr de acces DICOM.
@ADMISSION_ID	ID de internare DICOM.
/HOLTER_ECG/PATIENT	
@NAME	Numele complet al pacientului, așa cum a fost introdus în câmpul Name (Nume).
@LAST_NAME	Numele de familie al pacientului dacă a fost utilizată o virgulă pentru a separa numele de familie de prenume.
@FIRST_NAME	Prenumele pacientului dacă a fost utilizată o virgulă pentru a separa numele de familie de prenume.
@MIDDLE_NAME	Al doilea prenume al pacientului, dacă poate fi analizat.
@ID	Numărul fișei medicale principale a pacientului.
@SECOND_ID	ID-ul secundar al pacientului, cum ar fi un ID de internare.
@AGE	Vârsta pacientului în ani.
@SEX	Necunoscut Bărbat Femeie
@INDICATIONS	Indicații pentru testul Holter, separate prin virgule.
@MEDICATIONS	Numele medicamentelor, separate prin virgule.
@DOB	Data nașterii pacientului formatată în funcție de setările regionale locale.
@DOB_EX	Data nașterii pacientului în formatul aaaLLzz.
/HOLTER_ECG/SOURCE	
@TYPE	HOLTER
@MANUFACTURER	Welch Allyn, Inc.

Etichetă XML	Descriere
@MANUFACTURER_ID	8 = Welch Allyn
@MODEL	Tipul și versiunea dispozitivului de înregistrare. De exemplu, „H12.Cont..3.12”
@ID	Numărul de înregistrare introdus de utilizator.
@RECORDER_SERIAL_NUMBER	Numărul de serie al dispozitivului de înregistrare, dacă este disponibil.
/HOLTER_ECG/DEMOGRAPHIC_FIELD_LIST	Lista completă a tuturor câmpurilor cu datele demografice. Util atunci când etichetele pentru câmpuri au fost personalizate.
/HOLTER_ECG/DEMOGRAPHIC_FIELD_LIST/DEMOGRAPHIC_FIELD	
@NAME	Numele câmpului. FULL_NAME (NUME_COMPLET) LAST_NAME (NUME_DE_FAMILIE) FIRST_NAME (PRENUME) MIDDLE_NAME (AL DOILEA PRENUME) ID SECOND_ID (ID_SECUNDAR) AGE (VÂRSTĂ) SEX REFERRING_PHYSICIAN (MEDIC_CONSULTANT) REVIEWING_PHYSICIAN (MEDIC_REVIZOR) INDICATIONS (INDICAȚII) MEDICATIONS (MEDICAȚII) RECORDER_TYPE (TIP_DISPOZITIV_DE_ÎNREGISTRARE) RECORDER_NUMBER (NUMĂR_DISPOZITIV_DE_ÎNREGISTRARE) HOOKUP_TECH (TEHNICIAN_CONECTARE) ANALYST (ANALIST) SCAN_NUMBER (NUMĂR_SCANARE) RECORD_DATE (DATĂ_ÎNREGISTRARE) RECORD_START_TIME (ORĂ_ÎNCEPERE_ÎNREGISTRARE) SCAN_DATE (DATĂ_SCANARE) DOB (DATA_NAȘTERII) COMMENT (COMENTARIU)
@LABEL	Eticheta câmpului afișată pentru utilizatorul H-Scribe.
@VALUE	Valoarea câmpului.
/HOLTER_ECG/BEAT_LIST/BEAT	
@TYPE	0 = Normal 1 = Bătăie prematură supraventriculară 2 = Bătăie prematură ventriculară 3 = Fuziune 4 = Stimulare ventriculară 5 = Evadare ventriculară 7 = R pe T 8 = Artificial 9 = Necunoscut 10 = Bloc de ramură 11 = Aberant 12 = Interpolat 13 = Stimulare atrială 14 = Stimulare duală
@TYPE_EX	Acest atribut este menținut pentru compatibilitatea retrogradă, dar nu oferă mai multe informații decât atributul TYPE (TIP). Utilizați atributul TYPE (TIP) atunci când este posibil. 0 = Normal 1 = Bătăie prematură supraventriculară 3 = Fuziune 4 = Cu stimulator cardiac

Etichetă XML	Descriere
	7 = Necunoscut 10 = Bătăie prematură ventriculară (inclusiv interpolată) 13 = Evadare ventriculară 40 = R pe T
@QON	Debutul QRS în milisecunde de la începutul benzii.
@RR	Intervalul RR în milisecunde de la vârful R anterior la vârful R al acestei bătăi.
@FILTERED_RR	Media acestui interval RR, a celor 32 intervale RR anterioare și a următoarelor 32 intervale RR (adică o fereastră glisantă cu 65 bătăi, centrată pe această bătăie). Exprimată în milisecunde.
@QT	Media acestui interval QT, a celor 32 intervale QT anterioare și a următoarelor 32 intervale QT (adică o fereastră glisantă cu 65 bătăi, centrată pe această bătăie). Exprimată în milisecunde.
/HOLTER_ECG/CHANNEL	
@OFFSET	Decalajul acestui canal, în milisecunde, de la începutul benzii. Întotdeauna 0 deoarece dispozitivele de înregistrare Welch Allyn capturează simultan toate derivațiile.
@BITS	16
@FORMAT	SIGNED (SEMNAT)
@UNITS_PER_MV	Valoarea de 1 mV. De exemplu, 160 înseamnă că fiecare unitate reprezintă $1000 / 160 = 6,25$ uV.
@DURATION	Durata canalului în milisecunde.
@SAMPLE_FREQ	Frecvența de eșantionare în Hertz.
@AC_FILTER_HZ	DEZACTIVAT ACTIVAT 50 60
@HIGH_PASS_FILTER	DEZACTIVAT ACTIVAT
@HIGH_PASS_FILTER_CUTOFF_FREQ_HZ	De obicei „0,05” Hz.
@NAME	I II III aVR aVL aVF V1 V2 V3 V4 V5 V6
@ENCODING	BASE64
@DATA	Mostre de formă de undă codificate cu Base64.

18. PAȘI DE BAZĂ

Această secțiune este un ghid destinat utilizatorilor noi pentru operarea de bază a sistemului Hscribe atunci când se efectuează proceduri de rutină și se analizează rezultate. Consultați secțiunile corespunzătoare din acest manual de utilizare pentru mai multe detalii, după necesități.

Programare examen Holter (opțional)

1. Pictograma **MWL/Patients** (MWL/pacienți)
2. Fila **Patients** (Pacienți) → butonul **New Patient** (Pacient nou) → Introduceți informații → **Save Patient** (Salvare pacient)
3. Fila **MWL** butonul → **New Order** (Comandă nouă) → Căutați și selectați pacient → Introduceți informații despre comandă
Salvați comanda → Ieșiți



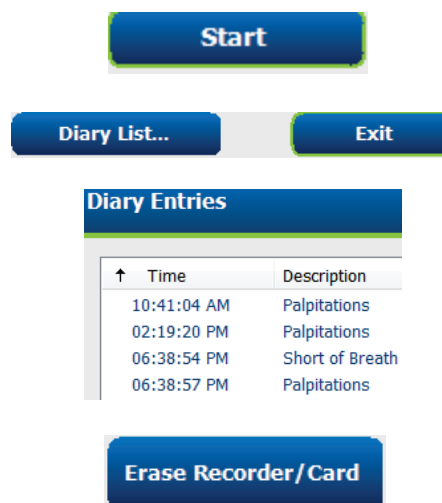
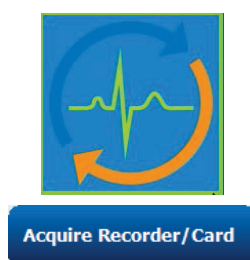
Pregătirea dispozitivului de înregistrare

1. Conectați recorderul H3+ la cablul de interfață al sistemului sau cardul media H12+ la cititorul de carduri media
2. Pictograma **Prepare Recorder/Card** (Pregătirea dispozitivului de înregistrare/cardului); Ștergeți datele anterioare, dacă există
3. Selectați **Order** (Comandă) SAU fila **Patients** (Pacienți) pentru a căuta SAU a introduce informații despre pacient
4. Butonul **Prepare Recorder/Card** (Pregătirea dispozitivului de înregistrare/cardului) → deconectați-vă
5. **Exit** (Ieșire) → conectați pacientul



Importul înregistrării

1. Conectați dispozitivul de înregistrare H3+/cardul media H12+ la cablul de interfață al sistemului/cititorul de carduri media
2. Pictograma **Import Recording** (Import înregistrare) → Potrivirea înregistrării SAU introduceți informații despre pacient
3. Butonul **Acquire Recorder/Card** (Achiziție dispozitiv de înregistrare/card)
4. Butonul **Start** → Achiziție finalizată → **Diary List** (Listă de jurnal) → **Exit** (Ieșire)
 - Se achiziționează înregistrarea
5. Datele Holter sunt pregătite pentru revizuire/editare
 - Alegeți modul de analiză
6. **Erase Recorder/Card** (Ștergeți dispozitivul de înregistrare/cardul) și deconectați



Căutare examinare pentru a revizui și finaliza rezultatele Holter

1. Pictograma **Exam Search** (Căutare examinare)
2. Butonul **Search** (Căutare) → Listă de examinări
 - Lăsați câmpul de căutare necompletat pentru a lista toate examinările Holter sau introduceți numele sau ID-ul pentru a găsi potriviri
 - Sortați lista după antetul de coloană
3. Evidențiați examinarea dorită → butonul **Edit** (Editare)
 - Se achiziționează înregistrarea
4. Datele Holter sunt pregătite pentru revizuire/editare
 - Alegeți modul de analiză



Patient ID	Last Name
123456	---3-Channel Recordin...
473669	Harris
937452	Sample 3-CH Recording
Temple 1	-- Sample --



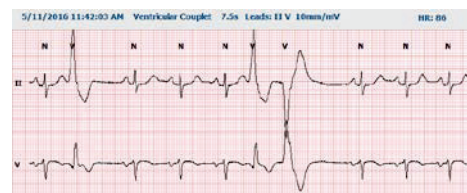
Revizuirea rapidă cu benzi automate

1. Fila **Strips** (Benzi) → **Add Auto...** (Adăugare automată) → **OK**
2. Faceți clic pe prima bandă din lista de revizuit
 - a. Apăsați săgeată Jos pentru a trece la următoarea bandă, sau
 - b. Butonul **Artifact** (Artefact)/O tastă pentru excluderea ECG-ului
 - c. Butonul **Delete** (Ștergere)/Tasta Delete (Ștergere) pentru ștergerea benzii
3. Fila **ECG** → revizuiți ECG cu dezvăluire completă, după cum este necesar
4. Fila **Summary** (Rezumat) → revizuiți statisticile și introduceți comentarii după cum doriți
5. **Exam** (Examinare) → **Exit** (Ieșire) → Finalizare examinare → butonul **Preview** (Previzualizare)
 - a. Raportul final este deschis pentru revizuire/șablon raport/imprimare
6. Apăsați **Exit** (Ieșire) pentru a închide raportul final
7. Alegeți starea corespunzătoare (de exemplu Editat)
8. Butonul **Update** (Actualizare) pentru a salva înregistrarea și a ieși

Strips **ECG** **Summary**



↑ Time	Annotation	Automatic Strips	Duration (s)	Leads
10:41:04 AM	Diary Event: Palpitations	Y	7.5 s	II V
10:42:23 AM	Isolated Ventricular Beat	Y	7.5 s	II V
10:57:20 AM	R-on-T Beat	Y	7.5 s	II V
11:27:55 AM	Isolated SV Beat	Y	7.5 s	II V
11:42:03 AM	Ventricular Couplet	Y	7.5 s	II V
01:29:01 PM	Maximum Heart Rate 117 BPM	Y	7.5 s	II V



Scanare retrospectivă cu revizuirea profilului și a șablonului

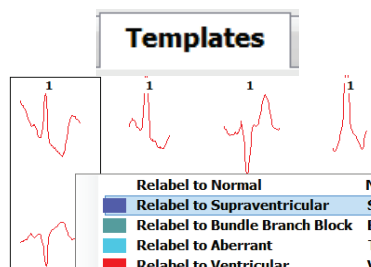
1. Fila **ECG** → Faceți zoom la 30 de minute/pagină →



Page Down (Cu o pagină mai jos) pentru o revizuire rapidă a calității și ritmului ECG



- a. **Beat Tool** (Instrument pentru băți) → faceți clic și glisați mouse-ul peste regiunile artefactului → A (Artefact)
- b. Este nevoie de re-scanare (**Rescan**) la erorile derivațiilor sau slaba calitate a acestora?
- c. Este necesară ajustarea criteriilor de scanare (**Scan Criteria**)?

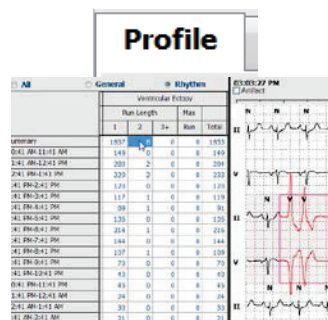


2. Fila **Templates** (Șabloane) → etichetați din nou după cum este necesar

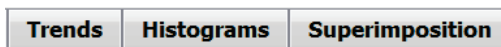
- a. Grupuri: Normal / Supraventricular / Ventricular / Cu stimulator / Necunoscut
- b. Faceți clic stânga pe șablon → Faceți clic dreapta pentru etichete sau utilizați tastele de comenzi rapide

3. Fila **Profile** (Profil) → Navigați la cele mai extreme evenimente ECG pentru revizuire și editare

- a. **Split Screen**(Ecran divizat) pentru a vizualiza ECG
- b. **Strip tool** (Instrument pentru benzi) pentru a adăuga benzi ECG
- c. Editați / Etichetați băți / Adăugați evenimente după cum este necesar



4. Vizualizați filele **Trends** (Tendințe) / **Histograms** (Histograme) / **Superimposition** (Suprapunere) după cum este necesar și în funcție de starea pacientului



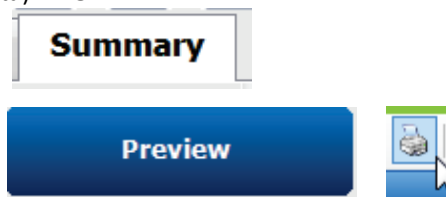
5. Selectați instrumentele disponibile după cum este necesar pentru revizuire

- a. **Beat Tool** (Instrument pentru băți)
- b. **Caliper Tool** (Instrument de măsură)
- c. **Strip Tool** (Instrument pentru benzi)
- d. **Event Tool** (Instrument pentru evenimente)



6. Fila **Strips** (Benzi) → **Add Auto...** (Adăugare automată) → OK

7. Faceți clic pe prima bandă din lista de revizuit
 - a. Apăsați săgeată Jos pentru a trece la următoarea bandă, sau
 - b. Butonul **Artifact** (Artefact)/O tastă pentru excluderea ECG-ului
 - c. Butonul **Delete** (Ștergere)/Tasta Delete (Ștergere) pentru ștergerea benzii



8. Fila **Summary** (Rezumat) → revizuiți statisticile și introduceți comentarii

9. **Exam** (Examinare) → **Exit** (Ieșire) → Finalizare examinare → butonul **Preview** (Previzualizare)



- d. Raportul final este deschis pentru revizuire/imprimare

10. Apăsați **Exit** (Ieșire) pentru a închide raportul final

11. Alegeți starea corespunzătoare (de exemplu Editat)

12. Butonul **Update** (Actualizare) pentru a salva înregistrarea și a ieși

Scanare prospectivă cu paginare și/sau suprapunere

1. Fila **Prospective** (Prospectiv) → vizualizare ecran divizat

2. Activați/dezactivați setările de oprire pentru fiecare categorie

- Bifați sau debifați Ventricular / Normal / Supraventricular / Pacemaker (Stimulator cardiac) / Other (Altele)
- Puteți selecta All (Toate) sau None (Nicio opțiune) ca modificare rapidă
- Setați valorile de prag pentru Tachy, Brady și intervalele RR
- Activați/dezactivați **Superimposition** (Suprapunere)



3. Alegeți **Leads** (derivații) pentru a vizualiza folosind listele derulante

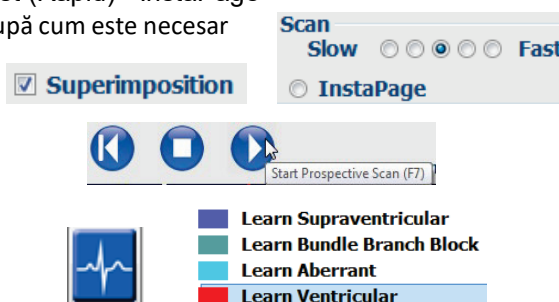
4. Alegeți viteza de scanare (**Scan**): Slow (lent) – Fast (Rapid) - InstaPage

5. **Start (F7)**, începeți scanarea / **Stop (F8)**, opriți după cum este necesar

6. Adăugați **Strips** (Benzi) utilizând instrumentul după cum doriți

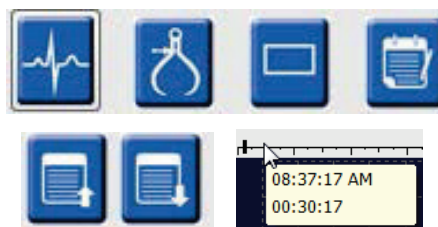
7. Selectați **Beat tool** (Instrument pentru bătăi) și faceți clic dreapta pe bătăi pentru

- Re-eticheta / Insera / Șterge (**Relabel / Insert / Delete**) bătăile după cum este necesar
- Învățați (**Learn**) să re-etichetați toate bătăile care au o anumită formă



8. Selectați instrumentele disponibile, după cum este necesar, pentru a finaliza ECG

- Beat Tool (Instrument pentru bătăi)
- Caliper Tool (Instrument de măsură)
- Event Tool (Instrument pentru evenimente)
- Page up/Down (Pagină sus/jos) sau Arrow Right/Left (Săgeată dreapta/stânga) prin ECG continuu
- Ajustați criteriile de scanare după cum este necesar
- Faceți clic pe bara de timp ECG
- Resetați pentru a începe de la debutul ECG-urilor



9. Fila **Strips** (Benzi) → **Add Auto...** (Adăugare automată) → **OK**

10. Faceți clic pe prima bandă din lista de revizuit

- Apăsați săgeată Jos pentru a trece la următoarea bandă, sau
- Butonul **Artifact** (Artefact)/O tastă pentru excluderea ECG-ului
- Butonul **Delete** (Ștergere)/Tasta Delete (Ștergere) pentru ștergerea benzii



11. Fila **Summary** (Rezumat) → revizuiți statisticile și introduceți comentarii

12. **Exam** (Examinare) → **Exit** (Ieșire) → Finalizare examinare → butonul **Preview** (Previzualizare)

- Raportul final este deschis pentru revizuire/imprimare

13. Apăsați **Exit** (Ieșire) pentru a închide raportul final

14. Alegeți starea corespunzătoare (de exemplu Editat)

15. Butonul **Update** (Actualizare) pentru a salva înregistrarea și a ieși

